中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
今日出紙三大張

本報今日出紙三大張仍售壹毫

美議員高德華特警告政府稱 對共黨姑息讓步 反足引起核子戰 指出美國安撫情緒在滋長中

【康湼狄格州新哈文市十九日美聯社電】美參議員高德華特稱：「此種趨勢可能引起爲主張姑息、讓步、裁軍與不惜以任何代價謀取和平者所最懼之核子戰爭。」高氏係在本星期三晚間於耶魯大學內對大批聽衆發表演說。高氏稱：「以消極抵抗手法，不能對抗有能爲之共產黨人。共產黨人方面，均願爲樹立自認得當之政治與社會體制而戰鬥至死。」高氏特美國產生不合實際之安撫情緒，溯源於美國人對本國最先動用原子彈炸廣島事，懷犯罪之感。高氏稱：現狀與卅年前，歐洲大陸出現瘋狂思想，英國卻有人竟不承認此種威脅之存在。」高氏追憶稱：「當時，牛津大學學生曾有發言，堅謂不擬應國府之號召而執干戈。此種作法，卻有一項問題，即對希特勒之想法並非一樣。」高氏輕而言及美國當前之赤色危險稱：「曾受教育之士，究竟何能不理歷史上之一切反証，而謂自己認爲能夠示弱而與瘋狂之徒和好，難道吾人僅以消極抵抗，即可對付共黨乎？吾人當知：施用此法，殊不能夠對付侵略。」

裁軍計劃第二階段 美竟擬邀中共參加

【華盛頓十八日美聯社電】美國經過考慮後已決定其將再次推動一項世界性新裁軍計劃，在第一階段將不需中共參加。惟高級官方人士稱：倘導致全面裁軍，此計劃之第二個階段，將需要中共參加。此項美國建議，終于星期三在日內瓦十七國裁軍會議中透露。此項美國計劃之第一個階段規定在三年內，把核子武器及普通軍備之主要項目削減百分之三十。第二個階段規定在三年內，把第一個階段後尚存之軍備再削減百分之五十。據估計中共現有正規陸軍數逾三百萬，另民兵二千二百萬。中共之空軍擁有戰鬥機及轟炸機超過二千架。此外，中共尚有一枝力量細小之海軍。美官員謂：彼等相信彼等在第一個階段中，不能獲得中共之參加。此外，此間認爲中共現時并無核子武器。中共之龐大人力，乃其最大軍事資源，但中共之工業力量，不足以單獨發動一次新型戰爭。中共在新型武器方面，將須倚賴蘇俄，因此，美國當局認爲削減普通及核子軍備百分之三十，不會損害共產安全利益。

中共政治協商會議已收場 毛澤東曾承認陷困境 薄一波等成代罪羔羊

【北平十九日路透社電】中共各政治領袖，已在此間完成對國內外問題幾達一個月之商討，預料彼等將返回國內各地，傳向人民解釋彼等各項決定。據本夜宣佈：中共人民政治協商會議全國委員會，於昨日在此間結束。該「政治協商會議」，係一個顧問性質機構，包括共黨黨員、非共「民主」黨派領袖、無黨無派人士以及科學家、教育家、技術人員、愛國人士、宗教領袖及海外華僑。政治協商會議之各代表，並參加中共人代會各項會議，出席聽取中共總理周恩來（彼亦係政協主席）提出工作報告。據新華社本夜所發表之消息，在三月廿三日所召開之政治協商會議會議，會由八九七名委員及特邀委員八一六名出席參加。

【紐約十八日中央社專電】紐約世界電訊報今天評論共匪在北平的「人代會」說：一令人意外的，是他們承認了他們的不如意」，該報社論以「苦惱的北平」爲題，全文如下：「如今已是官方宣佈：北平的橡皮圖章『人代會』結束時，公開地承認了他們的苦惱。是他們承認了他們的不如意。未能答的問題是何故？他們的目的何在？他們當然不是要想獲得大陸上被壓迫的飢餓人民的同情，也不是想得到共產集團中在思想分歧上站在蘇俄一邊的共產國家的同情。然而令人不解的，北平的主子們在訴說他們的苦難和他們人民的飢餓時，貨物仍源源不斷地從中國大陸運往阿爾巴尼亞——共黨集團分裂中的一名叛徒——包括米、麥麵粉及菜油。」

同時紐約時報一篇社論說：中共的「經濟政策，曾在大會中受到攻擊」，但是毛澤東和他的有些先前準備，承認若干缺點，及提出三個有地位的經濟學家爲替罪羔羊，而得以渡過一次政治風波」。這三個替罪羔羊是：薄一波、鄧子恢及譚震林，而留下一個可能的結論說：「……」。因此「由對平批評」紐約時報的報導說。早有準備，犧牲幾個重要官員，號召團結，和容允穿衣日用品將優先予提他東西，毛澤東和他們的一班人安撫了大會的代表」。

【東京十九日美聯社電】據新華社於星期……

英船員拒赴大陸 因曾受中共虐待

【倫敦十九日中央社專電】英國船員兩次拒絕前往中國大陸口岸問題，昨天在英下院提出討論。英外務次官陶邁斯代表英政府致答時說：在雪梨及渥太華兩次事件發生前，英政府已接到四件對一九六零年中共虐待英國船員的控訴。不過陶邁斯結論說：英國政府不會出面支助船員的退縮行動。

加拿大糧食售中共 格林強辯謂係合法 對糧食交共軍事遲作答覆

【加拿大溫哥華十八日美聯社電】加拿大外交部長格林稱：加拿大認爲以穀物售予中共及與古巴從事貿易，乃十分合法之事。另一記者詢問：「然則吾人所售小麥於何時爲中共手中時究供何人食用，並非吾人應管之事乎？」格氏答：「然。」記者告以格氏搭機來此作附日標時，記者曾就外傳加拿大售予中共之小麥可能係被中共用作軍隊之食糧，而非用以供中國大陸人民食用之報導相詢。格氏對日內瓦之裁軍談判未曾置評，只美總統甘迺迪決定於蘇俄不改變對裁軍所持立場之下而恢復核子武器大氣層試爆之說時，格氏佈謂：「吾人所持立場，認爲不擬另作任何人言，出售非戰爭物品式之普通試爆。」

【東京十九日美聯社電】據新華社於星期……中共科學家對於中共與蘇聯在科學方面合作之程度引起外間之少許懷疑。北平科學院地球物理與氣象研究所所長趙九章現方率領中共代表團參加東歐貿易展覽會之太空展覽部份。趙昨晚被記者稱：數共產主義國家過去與中共在太空與核子研究方面合作，但渠稱：渠不知蘇聯是否爲其中之一國，亦不知現與中共在此方面合作者是何國。

阿倫杜尼斯來去匆匆 會與蔣總統討論中共區內部情況 昨午乘專機離台北去處不明

【台北十九日美聯社電】美中央情報局長阿倫·杜尼斯與蔣總統作一次長談後，今日午後專機飛離台北，目的地不明。一說返美，但可能兩者俱非。阿倫·杜尼斯昨日午後抵台，其目的地，阿倫·杜尼斯在台北之短暫七人，在無人知悉之情形下，自西貢飛抵此間。但中華民國官方則顯早已有安排，故蔣總統當晚即在官邸設宴招待，其後即進行長談，內容嚴守秘密。據消息靈通人士指稱，全部會談，係關於中國大陸內部之情形，包括大陸之糧荒，毛澤東與其高官之不滿之可能導致之紛爭，與中共內部之鬥爭，中共是否與越南之軍事協防司令史慕德海軍中將及美軍顧問團團長戴倫少將談。昨夜會談時，中華民國方面在座者，僅有數人，惟姓名未了透露。

【台北十九日中央社電】美國中央情報局前任局長阿倫·杜尼斯，已于十九日下午飛離台北，赴東京、檀香山飛返美國。杜尼斯是由美國國防部長麥南馬拉指派的一個十三人委員會的委員之一，他這次是和其他六位委員同來遠東，研究美國派赴海外軍隊的教育問題。他在離開台北前的當天上午，曾拜會國防部長俞大維、參謀總長彭孟緝上將，和美軍協防台灣司令史慕德中將。

越共將美軍俘虜在鄉村遊行示衆

【西貢十九日合衆國際社電】兩位被俘之美國軍士兵，今天被越共押往各鄉村示衆，越共告村民稱，此等美國俘虜，乃美國干涉南越與「解放戰爭」之證據。此項消息與南越政府之聲明互相衝突，在政府之聲明稱，越共正將美國俘虜送往寮國邊境之懸區地區。此項由來自遠南之旅客抵此間之消息，現仍無法獲得證實。該旅客稱，該兩人據稱……

裁軍會議復活節休會前夕 蘇再提暫時停試 遭英美兩國拒絕

【日內瓦十九日美聯社電】美英兩國代表，今日拒絕蘇聯阻止美國之核子武器試驗，亦美國提出之暫停核子試驗規定，同意會議之前暫時休息，以接納者」，而非係不能予控制裁軍之一項辦法。佐林此種行動將會使今日之會議繼續至今晚，並可能延長至明日。

【日內瓦十九日美聯社電】蘇聯副外長佐林今日在十七國裁軍大會中提出一項無限期停止核子試驗之暫時停止核子試驗之要求，遭美國大使狄恩所堅決拒絕。佐林並要求美國容允於復活節假期當中，不在中太平洋方面舉行試驗。渠稱，蘇聯將不試驗。

麥美倫告知下院 蘇如同意合理之禁試 美可能取消空中核爆

【倫敦十九日美聯社電】英首相麥美倫今日稱：倘蘇聯將同意一項可以實行之禁止核子武器條約，則美英之核子試驗可能取消其未來之試驗——甚至在此限期將滿之時。麥美倫下院稱：「……」

蘇可能在下月 發射兩太空人 環繞地球飛行

【佛羅里達州卡納佛拉角十九日合衆國際社電】美國新火箭「人馬星座」……

萬邦綢緞商行
今天開幕
大減價一星期
新張 新貨 新作風
新張期內 贈送名貴禮品
九龍彌敦道二零八號

送禮宴會
請用：
飲靚酒 換靚杯
大樽蓋兩個換金邊水杯一只
小樽蓋三個換金邊水杯一只
【買多換多·換完即止】
港九各大辦館
士多均有代換
總代理
祥泰行有限公司
永樂街一八七號
電話：四九六九三·四九七〇七
港九各大辦館士多均有代售

集十七國青春美女演云
美國溜冰妙舞
空前新穎
節目新新香港從未有過
請速定座
每晚八時演出
星期六及星期日演兩場
7:00及9:30
售票處
九龍星天碼頭入口處
票價分$3.50及$7.60
最後五天
香港會球場

英皇御准香港賽馬會

本會一九六一年至一九六二年度第十三次賽馬定於一九六二年五月五日星期六（如天氣許可）舉行，是次賽馬秩序表暨馬匹參賽馬名冊，均經製就，請向跑馬地本會司理室、跑馬地本會所，山光道本會馬房等處取備用。至於馬匹參賽者，定於一九六二年四月廿五日午十二時截止。茲承本會董事局命，特此通告如上。

一九六二年四月十九日 司理晏嘉士

英皇御准香港賽馬會

本會一九六一至一九六二年度第十二次（復活節）賽馬定於一九六二年四月廿一日星期六廿三日星期一兩天舉行，是屆共賽馬廿場，每天十場，第一場於午十二時開始，跑馬地山大坡九樓本會司理處將於上午十時停止辦公。茲承本會董事局命特將是次賽馬須注意事項摘要公佈如次：

（甲）關於會員席：會員席來賓入場券，每枚售廿五元，賽馬期前，由會員加具介紹書，備款向香港太子行樓下（即東南鋼像旁）、德忌笠街五號、北角英皇道或九龍彌敦道三八二號本會售票處，代理預購，並不在本會司理處發售。賽馬日，馬場不發售會員席來賓入場券。凡十七歲（西洋計算）以下之兒童禁止入場。本會會員席備有午膳，請向場內餐廳管事預定，電話七六二一一號。

（乙）關於公衆席：於上午十時開閘。入場費每日每位十元，入閘時繳交，隨發給入場券，觀衆入場後，須要全日佩戴此証。（二）凡離場後復入場須再繳費十元。但於下午一時後離場，而於下午三時前繳驗當日入場券復入場者，不在此限。

一九六二年四月十四日 司理晏嘉士

香港工務司署公告
關於擬發給海床之官契事

茲根據海床條例即香港法例第一二七章第三款之規定公告週知。擬發對下開地段按照下列條件發給官契，凡有反對發給該地官契或因發給該地官契而認爲對該物業之享有海通道有所妨礙者或因各該情節而要求賠償者須自本公告刊出之日起三個月內用書面呈遞工務司提出反對或要求。

明細表

地段說明及號數	內地段第七一〇六號A段之廣展部份
地點	北角
面積	約三千一百十八英方尺，其範圍經已用紅色在P二八二八號圖則內填明。
附註	圖則可在香港下亞厘畢道工務司署官地管理及測量辦事處檢閱。

擬發官契之條件

官契期限：由一九五四年五月廿六日起計七十五年之剩餘年限，期滿得再續約；該廣展部份祇准作興建一碼頭之用。

工務司英格理

一九六二年四月十三日

譚達堂 尿病丸
備治各種尿病，如口常渴，頻小便，或紅或白，頭暈耳鳴，消瘦疲倦等症狀，請即購服本號之三消尿病丸，中藥治本，一對見功，海外僑胞，用後証明，不勝枚舉，誠是神效之聖藥也。
總代理處：香港文咸東街譚達堂 電話：四四〇六九三

請用
韋廉士紅色清導丸
可使腸胃暢通
百病不生
韋廉士
紅色清導丸消除：
頭暈·頭痛·發疹
胃弱·肝痒
PINKETTES
韋廉士醫生藥局監製
各大藥行均有代售
紅色清導丸
總代理：瑞昌西藥行

尼赫魯在國會透露
中共軍再侵入印北部
印度立即提強硬抗議
指斥中共破壞保証可能引起嚴重後果

【新德里十九日合衆國際社電】印度總理尼赫魯，本日在國會透露：中共軍隊經已重新侵入拉達克北部，並謂：彼等經已在三多以西六哩設立一個新的哨站。尼赫魯未有說明該項侵入行動，係於何時發生。尼赫魯謂：印度經已向北平提出抗議，並請求中共政府撤出共軍部隊。尼赫魯告知國會，謂印度對於中共重新侵佔土地之問題，甚為嚴重，並謂：政府刻正採取必要措施，俾保衛國土，以及撤出「現時在中共不法佔領下」之地區。並拒絕特別說明刻正採取之措施，但卻謂：政府刻正探討「一切和平途徑」。據尼赫魯之代表稱，尼赫魯夫人較後宣稱：印度經已在四月十五日向中共致送一項強硬之照會，說明該個中共哨站「與在最近所發展，及自不待言係構成破壞中共在該地區維持現狀所送交提出之保証」。該照會對於中共「以此種辦法持續彼等有系統的，及故意侵入印度土地，可能會引起嚴重後果」，表示遺憾。該照會並促請中共立即採取行動，俾撤出共軍部隊。

【新德里十九日美聯社電】據印度外交部次長梅農夫人，本日在國會答覆各項詢問稱：在西藏中共政府當局，刻正對該地印度商人，施行各項限制辦法，但彼等對於尼泊爾商人，則予以優待。梅農夫人並謂：由於在西藏中共官員採取「阻撓與不合作態度」之故，在過去三年內，印度人之貿易，即已逐漸減少，但並謂：尼泊爾商人均「在貿易方面獲得特別之支持，及獲准由西藏輸出各項貨物，以及黃金，白銀及寶石，而不致受到阻礙」。

李光耀抨擊共黨
煽動華人阻星馬合併
企圖淆亂馬來亞反共政策為「排華」

【新加坡十九日路透社電】新加坡總理李光耀，今晚發佈演講中之馬來西亞地區之濟人，抱有「地方自治主義」或「種族情感」之危險，並指稱共黨滲透煽動華人阻止馬來西亞之實現。李氏向東南亞外國記者協會之大規模晚宴會發表演說，此次晚餐會恰在馬來西亞國訪問仰光、新德里、伯爾格來德、倫敦及東京等地之前夕。涉及若干外交官及其之閣員，此項由新加坡電台實地轉播之演詞，以共黨及滲人在馬來西亞發展中所扭起之角色為主題。李氏稱：「任何人如宣馬來西亞成立之日期，均屬之過早。」渠稱：共黨反對馬來西亞，理由係彼等最終控制馬來亞而非馬來西亞，將更為容易。彼等刻正企圖淆亂馬來亞政府之反共政策為「排華」，亞之合併為「出賣」，及淆亂新加坡與馬來亞人親和之行動。

星議院通過全民投票案
以決定是否與馬來合併

【新加坡十九日法新社電】新加坡立法議院，昨晚以二十三票對十六票，三讀通過舉行全民投票，以決定是否與馬來亞合併案。李光耀總理於該案提付辯論時稱：「民主程序在確定人民的最大共同願望。」贊同該案之二十三票，全屬執政之人民行動黨議員所投，反對票則為社會主義陣線與人民統一黨、工人黨所投，另有六票棄權，此六票屬於人民聯盟與巫統。全民投票之日期將另定。

北越共軍兩營增援寮南車邦

【東京十九日合衆國際社電】共黨由寮國以北所加強之活動，本日顯示共黨可能刻正計劃完全粉碎在寮東南部之中休戰狀態。迄今為止，寮國王室部隊與戰鬥中寮國叛軍之間，並未有報導發生任何重大之戰門。但一連串小規模之衝突，係顯示即將發生較大戰事之因兆。數月來最為大膽之攻擊，係於星期二發生，共約三百名親共游擊隊，曾與寮中伏。該項狙擊，曾與寮國距離永珍機場七哩之一偏鄉村及全國務使一隊隊之撲防部隊所派出之先頭部隊，在叛軍能引爆炸藥將之炸毀屬於王室部隊所有之裝甲車輛以前，確已驅退伏擊之叛軍。據永珍美國方面人士宣稱：此次狙擊叛軍傷亡五人，其至少到及狙擊，有至少二十二具屍體，被發現，此係一項重大之損失。據寮中所拍攝之照片顯示，中共軍隊現正計劃在寮國境內南部河流域建築一條道路，中共方面根據在日內瓦所成立之「政府」所訂一項協定，同意建築該條道路。據悉：在寮國部亦有外國部隊之活動，據西方人士宣稱：至少有兩營共黨北越正規部隊，經已增援叛軍在車邦之空軍基地。車邦係位於直達南越所謂「胡志明通路」之要點，並被用以增援越共之發點。該兩營北越部隊，則似永久駐紮於該地。

法高級專員傅雪
携戴高樂密令抵北非
對付秘密軍恐怖行動
傅爾格將軍任駐北非法軍司令

【阿爾及爾十九日合衆國際社電】「秘密陸軍」組織昨晚對政府預防措施挑戰，在阿爾及爾之保安新市政廳爆炸一枚威力強大之炸彈，此次發生於地下之爆炸，最少使一人受傷，及引起一場大火，焚燬數以千計之文件。此次投彈事件，乃同日在裝甲車支持下將阿爾及爾及奧倫市區改建為武裝軍營，同時，法國高級專員傅雪，已由巴黎抵達此間，攜此來提有戴高樂總統之命令，以粉碎「秘密陸軍」組織之恐怖行動。

【巴黎十九日合衆國際社電】法國政府於星期三日委任一位阿爾及利亞軍新籍司令，以期壓服已使該地幾陷於無政府狀態之恐怖浪潮，現年四十八歲之空軍將領傅爾格，已奉委繼艾伊列將軍出任此職。艾氏擔任此職迄今，已近一年，傅氏自一九六一年四月廿五日起擔任法國駐阿爾及利亞空軍司令。

美準備下週一
發射太空船
繞月球飛行
美空軍秘密衛星仍在運行中

【佛羅列達州卡納佛拉爾角十八日美聯社電】美國科學家計劃於下週，進行被描述為「最大的太空目標——探討月球」。十層樓高的阿特拉斯——阿吉那B火箭，已在此間準備，放射「漫遊者四號」太空船，作六十小時的月球飛行，拍攝特寫的電視鏡頭，並降落儀器包裹，測定月球震動，但是及氣候。其任務與漫遊者三號一樣，漫遊者三號於一月二十六日放射，已飛行二二八六二哩，因推進機速度太快，官員們說是失敗。下星期一日，是最適宜放射漫遊者四號四天期間的第一天，如果此次不能放射，要等待下次適當的時間，由五月二十日開始。

【加州范登堡空軍基地十八日美聯社電】空軍所拒絕談及的一枚超級秘密衛星，已繞地球運行。空軍將不談及該衛星為何物，及所作何事。該衛星係星期一日由這火箭與飛彈大基地發射的，空軍所言者祇是那一枚使用「阿特拉斯」而且那B型載昇火箭的衛星，此種混合載昇火箭，係用以截運小型發現者衛星進入軌道的，但空軍將不証明星期三日的發現是否為發現者衛星。

【佛羅列達州卡納佛拉爾角十八日合衆國際社電】北大西洋公約組織的飛彈人員，今日成功放射美國製造的木星中程飛彈，降落於大西洋。這枚五十九呎長的火箭，載有小型試驗機械，於十八時十七分由放射台發出，但見一陣濃煙及火光。大約十五分鐘，木星飛彈及其頭錐，射至大西洋的目標地區，距放射台地約一千五百哩。今日放射火箭的部隊，相信是土耳其兵。

不自由毋寧死
一東德陸軍上校
在逃亡途中被阻
憤而用手槍自殺

【柏林十九日法新社電】今日從西柏林方面傳悉：最近一東德陸軍上校，因未能逃抵西方而自殺斃命。靈通人士稱：三月廿八日，該上校在東西柏林之邊界進行偵察鐵絲網之時，被東德警察發現，并被予提機槍掃射。渠逃至一附近屋宇躲避，並用手槍自殺斃命。

美政府引用塔哈法案
解決海員罷工潮
暫行復工八十日

【舊金山十九日合衆國際社電】在美國西海岸航運界勞資糾紛中，美政府引用塔虎脫——哈特萊法案，着沿工海員暫行復工八十日，惟以此八十日至今年六月廿九日屆滿後之情形無何把握，是以美國西海岸之航運，並未完全恢復原狀。據美總統甘迺迪要求於本星期三命船工海員暫行復工八十日，昨日哈氏再命船日者為美法官哈里斯海員不計用海航行之久暫，而簽立航海合同。此命令中同時規定：輪船於今年六月廿九日返抵美國海口時，海員當與船艙的貨物卸貨之時為至。許多海員經已拒簽訂此種合同，並在其中加插一條將其期間限定為八十日之規定則不拒簽。然而，哈里斯之命令，已為「格蘭總統」號與「加利福尼亞」號立即由舊金山啓碇，「溫杜拉」號立即由洛杉磯啓碇，及「麥爾遜總統」號立即由紐約啓碇等事掃除障礙。另外若干受困之輪船，則將於稍後時啓碇。

巴拿馬外交部次長
齊亞里訪華完畢
昨離台飛往東京

【台北十九日中央社電】巴拿馬外交部次長齊亞里博士指出：中華民國和巴拿馬間的關係，已比過去更密切。他說：中巴兩國非常友好，共同的基本信念，使得兩國人民團結。齊亞里博士夫婦結束了在中華民國的八天訪問，今日下午乘飛機前往東京，將轉返巴拿馬。他在台北訪問期間，常在中午在台北發表演說，他說「金門是一座神奇的地方，在那裏防衛的勇敢的英雄們」。他說：中華民國僑胞在巴拿馬居地省親，出入境手續，僑生來台升學及僑胞在巴拿馬的一切問題，如以僑生回國升學，由居地僑務部門核定。

英聯邦移民法案
獲女王贊同

【倫敦十八日合衆國際社電】英聯邦移民法案，今晚獲得女王簽署，同時將不完全施行，直至本年七月底，當局須籌設移民入境處與近期禁止入境之機構成立時，即將停止。但此法案中之部份，即將於五月底開始實施。下議院明日將此法案之全部說明。

修正條文公佈
僑生回國升學及輔導要點
凡在國內師範學校畢業僑生 須在海外服務一年始可保送師大深造

【台北十九日中央社電】僑生回國升學及輔導要點，已由僑務委員會和教育部修正公佈。根據修正後的條文，在國內師範學校畢業的僑生，必須回原僑居地服務僑教，不得繼續升學，如果在海外服務一年以上，可以申請保送師範大學深造，如果在師範學校畢業後，因故不能回僑居地，在國內學校實習滿一年後，經僑委會證明，也可以報考師範大專學校就讀。從海外回國的高中畢業僑生，如果在三年內沒有入學，可以持僑居證參加大專聯合招生考試，優待加分標準，由教育部酌情核定。在國內小學畢業或回國未滿一年，擬入初中或高中一年級的僑生，應在招生期間，先向僑委會申請核發證明文件，參加中等學校聯合招生考試，可以享受總成績加分優待（初中加十四分，高中加廿分）。僑生回國時，如招生期間已過，學校開學亦未超過三分之一的，可以檢呈僑居證，學歷證件，及回國日期證明文件（護照或入境證副本或戶籍謄本），呈請僑委會核轉教育部函介學校甄試入學。中等學校僑生轉學，應於學年開始前一個月，由家長或監護人具備，向原肄業學校申請，檢附申請學生成績單，及有關證明文件附呈教育主管機關核辦，初高中各以一次為限。國內各校僑生，如確屬無法繼續，經學校勒令退學的，由僑委會設法送回原僑居地，不能回僑居地的，則會商有關機關作適當的處置。僑生在學期間，因事或寒暑假回僑居地……

社論

美國務院的「疑雲」
——由尼克遜等抨擊國務院的言論說起

美國務院是美國政府一個組織龐大的機構，這個機構掌管有幾千人辦事，和負責制訂美國對外政策的工作。而因目前美國是自由世界的盟主，美國對外政策是否高明，這不僅關係美國本身的聲譽，且亦隨時會對美國盟邦發生或利或害的影響。有此原因，故美國務院的內部組織是否健全，人事安排是否適當，理都決不僅是美國本身的問題，而是與自由世界密切相關的問題。

在任何一個龐大機構中，由一個首長去指揮幾千人工作，自無法而不借重於若干次一級的助手，因為首長的精力有限，非此即不足以提綱挈領，執簡馭繁。如以美國務院論，那些在美國務卿屬下的高級官佐，專家顧問，以至於駐外使節，也都可以運用其本身權力，或大或小的影響到美國政策。就在我們記憶中，當艾奇遜主持國務院時期，因為屬下有拉鐵摩爾、戴維斯之流，對「中國問題」認識為幻，與民間親共組織的「太平洋學會」互相呼應，結果便使美國的對華政策犯了重大錯誤，並使整個亞洲戰局淪於無窮。這便可以看出，美國對共鬥爭的成敗，國務院無疑是個主要的關鍵。

最近，由於美國的亞洲政策事實籠罩着一層曖昧色彩，因此我們又從新聞獲悉美國許多公正人士對國務院提出的抨擊，其中包括：

一、前任副總統尼克遜，在本月中旬出版的一本雜誌上，寫有一篇檢討美國對中共態度的文章，當中指出：「我知道在國務院中，有些人說我們鼓勵蘇俄與中共間分裂的方法，是承認中共，互派大使，並與它們從事商業往來，然後我們可以希冀中共與蘇俄終將各走極端。」就尼克遜的地位，他這種指摘必有所本，決不會是信口開河的反對論調，唯其如此，故目前美國務院誰人從事於此項荒謬「政策」的鼓吹，就很值得美國人士和我們的注意。

二、參議員杜索德，日前也向一個美國僑團發表公開演說，指稱美國務院強調中共與蘇俄紙可挽救的裂痕，是企圖說服美國民衆同意承認中共的「微妙手法」，因此杜氏滿懷感慨稱：「迄今為止，美國民衆已經寄予國會、總統、編輯人及其他新聞機構之信賴，而使讓中共進入聯合國之試探氣球，從空中落地。」這意思是說，如果把這希望寄託於國務院，那就不會有多大把握了。

三、以反共堅決著名的衆議員周以德，也在衆院外交委員會上對國防部要削減對遠東軍事援款提出抨擊，認為這是美國「正逐漸退出東南亞」的步驟。在談到美國企圖使寮國應致中立時，周氏更率直指出那是「自欺」之舉。我們知道，美國對外援款的增減，主要還是以國務院的政策為依據，因此周氏對五角大厦的不滿，自然也是與國務院的當前措施大有關係。

就我們所了解，美國務卿魯斯克，其本身是一個相當穩健的外交家，即使反共立場不夠堅強，至少亦絕對不是一個「姑息主義者」，否則以勇於任事和服膺共軍事不向共黨退縮的甘迺迪總統，就不會給以如此的重寄。但就現有若干跡象看，美國對亞洲政策的瞻前顧後，若有所待，對寮國態度的一派消極，萎無振作，就不能不使人懷疑那些在魯斯克屬下的官員，是否又有若干類似拉鐵摩爾之流，正在等待機會，幹其不可告人的勾當。如照美國的若干專欄作家所指出，目前有一股潛流滲透甘迺迪總統的政治權勢力，其範圍即是「自由主義者」，這些分子有一個政治性組織，即是會員不多而有財有勢的「美國人協會」，這個組織因曾在大選期間為甘迺迪助選一臂之力，所以現在身居政府要職的，也大不乏人。但這些所謂「自由主義」分子們，他們是姑息勢力的代表，向不諱隱其對國際共黨和中共的「寬容」，因此有理由相信，假使一個對外決策機關的國務院，也決不會沒有他們的踪跡。除此以外，社會上尚有若干教授及名流，他們也和那些「自由主義者」聲氣相通，互為呼應，形成為美國姑息主義的一股新興力量，最近有一個傳說，因甘迺迪總統的政治智囊日趨成熟，與那些姑息分子的關係日漸疏遠，正招來那些姑息分子的許多不滿的批評，目前有十六位教授聯名在紐約時報的廣告地位發表宣言，反對美國軍援南越的政策，可能即為若輩公開「示威」的第一聲。因此今天美國務院有任何姑息分子潛伏皆不足畏，問題乃在甘迺迪總統能否智珠在握，洞燭機先，而不重蹈當年杜魯門政府的覆轍。

蘇聯駐德部隊司令
康尼夫突被解職
由葉庫波夫斯基中將繼任

【倫敦十九日美聯社電】據「塔斯社」於星期四日稱：康尼夫元帥已解除蘇聯駐德部隊司令之職。康尼夫為二次大戰之蘇聯英雄之一，自一九六一年八月以來，即擔任此職。「塔斯社」稱：其職位已由葉庫波夫斯基中將繼任。惟該通訊社並未說明此項新司令之背景。「塔斯社」稱：康尼夫已返回莫斯科，擔任國防部之職務。

西德遊客機一架
遭蘇軍機迫降東德

【波昂十八日法新社電】此間官方宣稱：蘇聯戰鬥機今日向一架飛入東德的西德觀光客機射擊，并將之迫降。該機係小型「火箭人」式機，由東德邊境附近西德境內之紐倫堡飛往布倫瑞克城。該機僅得兩人，一為機主，一為乘客，現向未有該兩人之消息。該機似被迫降於柏爾姆斯達林公路附近，英國在該地區的收聽站，收得另一飛機的電訊，証明該機已降落東德境內。

南越政府軍
在柬埔寨邊境
破壞共黨糧倉

【西貢十九日美聯社電】據此間官方通訊社本日宣稱：在柬埔寨附近之廿五個越共糧倉，經被政府軍所破壞。該游擊隊，尚其他十一處設備，亦經被摧毀。據傳政府軍曾在該交界接中擊斃越共守軍四人。該通訊社并謂：其他游擊隊經已向柬埔寨邊境逃竄。政府軍并曾破越共步槍五枝及其他設備。此次軍事行動，係於去週在西寧省所發生者。

【東京十九日合衆國際社電】北越陸軍最高指揮部，經已向越南國際監察委員會抗議，據南越過去發生一次巨大「惡擊」之行動。據此間星期三所收聽之新華社河內廣播稱：據越南人民軍總部聯絡代表團，經已致函國際監察委員會，促請進行一項「就地調查」，以便「停止類似的可怕暴動」。據新華社謂：「該項據在四月十三日所發出之有關報告，曾說明越南美國份子持續西方天之暴行。」軍官，及高級知名將首範圍實際將軍所指揮之南越部隊五千人」。

國軍飛彈部隊
月底實彈演習

【台北十九日泛亞社電】軍方宣佈：陸軍飛彈部隊昨日起開始其本年度實彈射擊前的「飛彈結合作業」，如無特殊事故，其預定之試射時間，將不變更。第一次試射，將在本月廿六日，以後並定期舉行三次射擊，歡迎各界參觀。在本年度舉行之四次飛彈試射中，最後一次將可能改為晚上舉行，以測驗夜間遭受空襲時之防禦能力。本年度試射時所使用之靶機，將改用RP七十一型，B一型遲速快而高升空後之停留時間很短暫，飛彈部隊官兵必須具有精確射擊技能，始能中的。

亞非會議七週年紀念中
陳毅贊成印尼侵新島
荷外交人員憤而退席

【北平十八日路透社電】中共外長陳毅在今日為亞非會議七週年紀念日發表演說，謂印尼開始其收復西伊里安之英雄式戰門。吾人深信西伊里安將重返印尼人手中。在該會席上之荷蘭外交人員因而退出。

美空軍增強
飛彈實力
明年底將擁有飛彈五百枚

【丹佛十八日合衆國際社電】美國空軍宣佈：其設於地下之「泰坦」式越洲飛彈之第一中隊，已於今日完成戰鬥準備。同時宣佈：美空軍越洲飛彈之整個實力，將於今年增加三倍。至一九六三年底，其越洲飛彈之實力將再增三倍，即至一九六三年……

法國新任總理舉行閣議

法國新總理龐比度與其閣員於本月十六日在巴黎召開首次會議之合照。由左至右依次為工務及運輸部長布頓，內政部長傅萊，郵務電訊部長馬里特，合作事務部長卜佛林，總理龐比度，海外事務部長賈吉諾特（美聯社）

美新設陸空軍聯合突擊總部
空軍接受新訓練
以配合降傘戰鬥

【華盛頓十九日美聯社電】美空軍刻在訓練一批承担新任務之人（內有少數空軍將領），使之足能會同陸軍空降部隊跳傘着陸參加戰門。此批人員在新設機構「陸空軍聯合突擊總部」內服務之官兵，在以空軍聯絡員地位工作時，所負責任為在地面前綫降地以無綫電引導戰鬥機支援。美空軍參謀長李梅上將宣佈：將期望部下儘快參加上述新設總部，於佛羅里達州麥克迪爾空軍基地受訓，傳美陸軍空降部隊訓練學校接受跳傘訓練。該總部之副司令何洛威中將（四十九歲），已於最近跳傘之時合格，傳美陸軍傘兵之飛翼，空降部隊司令特奈斯將軍（五十三歲）為另一近自該訓練學校畢業之突擊總部，以佛羅里達州麥克迪爾空軍基地為基地，係於去年九月成立，傳使空軍戰鬥部隊與陸軍地面戰鬥部隊之支援，組成可於一地區之特遣部隊。每次執行戰門任務時，該總部內可能至少會有一批先遣人員隨同空降部隊跳傘降落。該總部之司令阿丹斯將軍，為跳傘合格之將官。

荷印秘密談判
短期內難恢復
印尼謠傳巴布亞人反叛

【華盛頓十八日法新社電】可靠人士今日稱：印荷對新幾內亞糾紛的秘密談判，在下月中旬以前預料將不會恢復。在華盛頓附近舉行，由荷蘭及印尼外交家與美外交家賓克為第三方面斡旋者的初步談判之恢復，其關鍵繫於美國之努力，以保證西新幾內亞巴布亞居民有自決權利之是否成功而定。荷蘭堅持必須予以充份之保証俾巴布亞人有自決的權利。

【海牙十八日美聯社電】荷蘭總理狄奎與外長倫斯，已於星期三日將政府對賓克之新幾內亞折衷計劃之態度，通知參院常務委員會。彼兩人曾與該委員會作兩小時之秘密會議。

【雅加達十九日合衆國際社電】印尼安塔拉通訊社本日消息：在西新幾內亞大多數重要市鎮之荷蘭人，由於被傳巴布亞人發生武裝起義行動之故，經已感到驚慌失措。該項消息，係由安塔拉通訊社駐南西里伯斯首府孟加錫通訊員所發。

電訊縮輯

△倫敦十九日美聯社電：據首相府宣稱：現年四十九歲之蘭斯杜尼侯爵，已於星期四日奉委擔任殖民地部次長。

△莫斯科十九日美聯社電：蘇聯總理克魯雪夫今日致電蘇聯共產主義青年團大會稱：「西方世界從未放棄北進攻擊吾人之企圖」。吾人之亦不是十分簡而，於現時公開進攻外仍有障礙之人步想此亦。

△路易士安那州新奧良十九日美聯社電：美國總統甘迺迪於星期四日抵達，及月球之目標，與國防計劃，將相需新門戶。

△新德里十九日路透社電：印度總理尼赫魯今日宣佈，英聯邦總理將於九月十日在倫敦開會。

△馬尼剌十九日中央社電：馬尼剌每日鏡報今天報導說：若干參議員注意到現在菲律賓人所佔有的名義業種，仍為外國人所有的六千家零售商，力主制定一項法律，以阻塞零售商業所的漏洞。

佈告

在本局經已收到酒牌申請書三份並存手下以審查此等申請書均較在一九六二年四月十九日之政府憲報內並可在華民政務司署查閱任何人等如反對發給此等牌照者應具函聲明一份於一九六二年四月廿六日之前寄達本人處特此佈告週知

酒牌局秘書汪達士

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行第三三四五（3345）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢

一九六二年四月廿日

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行第七二七三（7273）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢

一九六二年四月廿日

東莞義堂省墓 廣告

本堂定於四月廿二日祭掃香港存壽人永遠墳場小午十二時到達同月廿九日祭掃長洲義塚在統一碼頭乘上午十點直航小輪起程往來舟車費自備凡我邑僑務希踴躍參加

義務司理溫德阜謹啓

一九六二年四月廿日

儲蓄請到
香港儲蓄銀行

教導兒女將零用的金錢作為儲蓄！
鼓勵他們用香港儲蓄銀行儲蓄箱的簡易儲蓄方法將他們自己的金錢積蓄起來以備購買他們喜愛的玩具。
如在箱內存滿五元即可到本行任何支行開設儲蓄户口。
欲知簡易儲蓄詳細辦法請即到本行各支行詢問。

美報從中共「人代會」收場指出
中共業已面臨崩潰 工廠生產全部停頓
曾在廣播中力圖掩飾但已欲蓋彌彰

【華盛頓十五日中央社專電】一家美國的重要報紙，今天在社論中說：最近收場的中共「人代會」會議中，含有許多跡象，表示共產制度遇到「極大的困難」。巴爾的摩太陽報在評論北平電台就中共「人代會」所發出的唯一報導時稱：「此項廣播，雖力圖掩飾嚴重的內容，但說出發生的一項大事情。」該報的社論稱：中共的廣播，証實新聞報導說：中國大陸千百萬人民的食物被減至饑餓邊緣，以及大陸極度缺乏布料、燃具與燃料等最簡單的必需品。社論說：「曾有間接的消息稱：北平為了工業化而作之拚命的努力，已告停頓，大多數的工廠，都在停頓中，因為機器損壞、管理腐敗及缺乏原料等，此項廣播，已証實此事，該廣播中包括有許多其他跡象，表示共產制度陷於極度困難之中，共黨頭子們被迫至少暫時放棄其夢想，而動員所有力量，以圖挽救其生存。」巴爾的摩太陽報的社論，並提到北平電台的廣播中，也包括有關於鞏固「孤立」與美國資本主義與「帝國主義陣營的惡運」的「翻顏百遍」。社論說：出自一個無法供應人民衣食必需品的政權的這種誇張，對於沉醉於此調的分子，必然是一種諷刺」。

國軍如在大陸 建立一個前進陣地 人民紛紛揭竿起義

【華盛頓十八日中央社專電】中華民國駐美大使館參事談葆熙，今日對美國聽衆發表演講稱：大陸的中國人民雖然沒有自由選擇，但是他們一有機會，即從「共黨樂園」脫逃，並公開的表現反對共黨政權。談葆熙是在今日貝斯達浸信會中午舉行的午餐會席上發表演講。他說：自從一九四九年以來估計，從共區脫逃的中國人民，約達四百萬人，他們冒着極大的生命危險，在台灣、香港、澳門以及其他自由世界地區居留下來，在過去數個月中，有共黨飛行員四五人投向自由中國。用以証實他的信心，那便是在大陸的中國人民，正迫切期待中華民國政府予以拯救。他說：「我們負有一項推行光復大陸的政策之義務」，「因為我們深知中國人民厭惡共產主義，事實上，如果我們坐視我們自己的人民所遭受的苦難，則是我們放棄了應盡的義務，我們知道：一旦我們在中國大陸建立了一個前進陣地，在大陸上的中國人民，即將紛紛起義，跟我們會合起來，與共產暴力作戰。」談葆熙說前述的要點，是叙述中華民國的進步與希望。

瑞士記者在大陸秘密拍攝影片
饑荒慘狀盡入鏡頭 哀鴻遍野嗷嗷待哺
農民在路旁種蔬菜養命
兒童眼睛膿脹 到處都在訴苦發牢騷

【倫敦十九日中央社專電】英國數百萬的電視觀衆昨晚在照時五十分鐘「中國大陸內幕」的紀錄電視節目中，看到中共統治下的饑荒、以及共黨造成中國人民的痛苦情形。這張電視紀錄片，及共黨原有的評論，是英國廣播公司向美國廣播公司借來的，前些時候，美國廣播公司放映時稱為「中共內幕」，在這個節目中，并包括瑞士記者季剛最近從中國大陸設法運出的影片，他并對大陸上的苦難情形，加以評論。季剛第一次訪問大陸，是在一九五六年，他說：「中共并不希望我於一九六一年再去」，他是在行駛的汽車中及旅館的窗口，秘密拍攝影片，但是這些鏡頭，足以看見中國大陸上人民穿着破爛及補釘的衣服，及其營養不良情形。美國廣播公司名評論家就時加了許多評論，說：北平政權在奪取政權的初期，使用恐怖暴力及□服方式，企圖達成其統治，「反抗它的遭殺戮，成千成萬的人，被關進牢獄」。一九五七年，毛澤東以國家的生命作賭注，可是他失敗了。評論說：中共雖吹牛說是「大躍進」，實際它在工廠中使用的方法，都是十五世紀的苦役，工人每天工作十四小時，還要受政治思想的「洗腦」，有敢反抗的，都被送到監獄去。到了一九五九年，由於大陸上農民消極抵抗，大陸上農業崩潰，到處發生糧荒，人民沒有飯吃，無疑的許多人民陷於饑餓之中。季剛拍攝的鏡頭中，可以看出大陸上鄉村的苦難情形，全部影片中，祇看到一條水牛，顯示鄉村家畜很少，還可看到可憐的農民，在路邊栽種維持他們生命的蔬菜。季剛說：他到處看到虛腫的人，以及兒童眼睛膿脹，這都是營養不良的徵候。他稱這種情況，是「最大的悲劇」，所有農民及工人都怨聲滿面，「大陸上沒有人再對這個政權有熱情，到處都在訴苦發牢騷」。季剛說：「政治絕不能說服將來生長」。說到中共消滅麻雀運動，季剛說：這是一項暴政，「過去捉殺飛鳥的人們，現在田裡捉殺昆蟲」。季剛特別在這次節目的結語中說：中國大陸上曾遍發生饑餓災荒，是無疑問的，如果再有一年歉收，將使中共瀕臨崩潰。

英希望本年秋 參加共同市場

【倫敦十八日合衆國際社電】英國希望至遲在本年八月以前，能知對該國參加歐洲共同市場之最後條件，俾及時於九月十日在倫敦舉行英聯邦總理會議。權威方面人士本日宣稱：英國深信該等條款，最後將証明能獲彼等本身及英聯邦所接納，除非法國決定阻止英國參加，即又當別論，祇料英首相麥美倫將於作最後估定共同市場明日在國會宣佈這種期間，麥美倫并深欲已召集英聯邦總理於在其當前期間及在下九月十日舉行會議，屆大選（可能在一九六三年秋季舉行）以前，將談判加入共同市場之路的複雜問題在國會獲得通過。

美衆院昨通過 四百七十八億 平時防衛預算

【華盛頓十八日路透社電】衆議院在口投票中，今日以三百八十七對零票，通過七月一日開始，記錄性之四百七十八億三千九百四十九萬一千元防衛預算。此法案現已送交參議院。此數字比諸甘迺迪總統所請求者少過六千七百五十萬九千元，但現年度防衛預算多過十三億四千四百十三萬五千元。

美原子轟炸機 曾飛台灣訪問
我空軍基地已可供此型機升降

【台北十九日美聯社電】據消息靈通人士透露：美國駐日空軍第四十一師師長羅特准將，曾於十六日親駕B五七型轟炸機一架飛台訪問，昨日駕原機飛返日本。該B五七型轟炸機係落於台灣中部某空軍基地，為美國原子轟炸機飛台之第一次，足以說明中華民國空軍基地，業已具備足供此類巨型飛機升降之條件。羅特准將曾拜會中國空軍總司令陳嘉尚上將，并參觀空軍設施。

巴拿馬外次夫人愛穿旗袍

美麗的巴拿馬外交部次長齊曼里夫人，穿了新做的中國旗袍，在台北賓館舉行的酒會中接待嘉賓。她說：我喜歡中國旗袍，在台北穿過了一件，不過我還買了好幾件中國衣料，回國後照這件多做幾件。（中央社）

英兩名變節外交官
麥克里安仍在蘇
布爾格斯則秘密赴某地 據謂三週內將仍返蘇京

【莫斯科十八日路透社電】布爾格斯之一名蘇聯朋友今日告知用電話查詢此前英國外交官消息之人士：「請勿再以電話相詢，余為此事幾致發狂」。渠再度堅持布爾格斯不會於兩三個星期之內返莫斯科，相信布爾格斯正在莫斯科附近地方「休息」。至於麥克里安，此人似與英國亦有被捕之虞，昨晚被見於其莫斯科寓所。渠現無離開蘇聯之跡象。渠昨日稱：渠「並無一亦可能」。此間之英國大使館發言人今日稱：大使館與此兩人並無接觸。

【倫敦十九日路透社電】英國檢察長勒勵偉士，今日拒絕以何故發出拘票通緝前英國外交官貝麥克里安與布爾格斯兩人之理由通知下議院。渠答覆詢問者稱：透露此次消息，則不是為公衆利益着想。麥克里安與布爾格斯兩人，於一九五一年背國逃入蘇聯。

【莫斯科十八日路透社電】前英國外交官貝麥克里安，今晚仍在此間渠之寓所。當路透社記者於莫斯科時間下午十時晉訪渠之寓所時，啟門者為一個穿前蘇衣之英國女郎，除伊之外，尚有一個衰頹之老人。當記者詢及此女郎有關麥克里安飛往倫敦之傳說時，麥氏遂告出現，面帶怒容，吼道：「把門關上」，「把門關上！」此女人于關門時，把記者之來意轉告麥克里安。此兩個英國人于十五分鐘離開麥氏之住宅。此女郎對來訪問：「閣下為何懷疑老麥？」渠謂：「吾人并無發及任何事情，吾人乃老麥之老友。」當被詢及麥氏是否決定離開蘇俄時，伊拒加評論。同時，布爾格斯之一個朋友，再次堅持布爾格斯刻已離開莫斯科前赴蘇俄某地。渠告知路透社記者謂：「余不能告知閣下渠刻在何處。」

【倫敦十八日合衆國際社電】蘇格蘭場今日宣佈：該國外交官貝布爾格斯及麥克里安，都已離開蘇俄，并已頒佈命令一旦彼等踏入英國境內，即將彼等拘捕。此間傳出之消息，謂該兩個冷戰中飛跑人間諜案之主角，刻已在前赴倫敦之途中。據英國歐洲航空公司之發言人謂：該公司在阿姆斯特丹辦事處報告，此兩人料將抵該地及預定于今晚抵達倫敦之班機。蘇格蘭場今日發出之拘捕令，保証當彼等進入或經過英國境內時即被拘捕，不管彼等是否以蘇俄文件旅行。

【莫斯科十八日合衆國際社電】英大使館發言人今日稱：布爾格斯及麥克里安均未申請旅行英國之許可證，則英政府已頒佈拘捕彼等之命令。此發言人謂：「吾人與兩人並無任何接觸。」

【倫敦十九日合衆國際社電】蘇格蘭場探探：今日抵此之蘇聯客船「波羅的海」號上，未見於十一年前與麥克里安背國逃往蘇聯之前英國外交人員布爾格斯。英國警局曾懷疑布爾格斯可能是此蘇聯船上六名身份不明乘客中之一人。

美試驗成功 狗換心臟 仍繼續生存

【密蘇里州聖路易十八日合衆社電】加州史丹福大學四名外科醫生今日在此間公佈：他們曾成功了完全置換狗的心臟，照時達兩小時，將之換過，它的動物並無任何不良效果。詳情雖未發表，但據悉有關的試驗，係根據兩年前所完成以一狗心臟移植他狗的辦法。公佈係在此間醫學會議發表。據稱：移去心臟的手術，係施於四頭狗已告成功，各狗於施手術四個月及九個月後，仍然生存。參加試驗的醫生，係史丹福大學之蘇嘉廉格，羅賓及沈維。此種新外科技術，對患先天性心臟缺損，例如影響美國每年天所生一萬五千「藍色嬰孩」者，抱有希望。新技術將有一天會使病者心臟可以割去以他物代替。

世界什景

英國一批女孩 致函財相 不滿糖菓增稅

【英國亞波斯頓十八日路透社電】此間一批十二歲的女學生，為了英國對糖菓增稅而煩惱，她們致函財政大臣勞合，該函由十七個女孩簽名的信，對勞合說：「這是不公平的，你做小孩子的時候，可能與我們一樣喜歡吃糖菓及糖糕，我們吃糖菓是我們自己的私人秘密。」勞合的回信頗致禮貌，但財相說：我知道你們預算的失望，一個女孩說：我們對政治無興趣，祇關心糖菓。

× × ×

森比座機即起飛 離開利奧波德維
剛果情勢又因而陷入新危機
聯軍使用武力清除跑道

【利奧波德維十九日合衆國際社電】聯合國今天強迫加丹加總統森比由此間機場之跑道起飛前往伊利沙白維，而不顧剛果不准森比飛機起飛之命令。此項行動，完全在極度秘密中進行。聯合國駐剛果代表嘉迪納親自監督此項使森比飛機起飛之工作，於撤離前，據聯合國安全人員稱：聯合國軍之尼日利亞士兵曾「使用武力」清除跑道之障礙物，剛果曾以滅火車阻塞跑道。至於使用何種武力，暫時并無所悉，亦未獲得解釋。森比曾於昨天經由一位助手度稱：渠計劃於下週返回此間。惟若干觀察家稱：際於昨天之事件，森比是否再度任聯合國而與中央政府總理阿杜拉進行談判，實極成疑問。西方外交官稱：彼等相信剛果已陷入一種新之危機。森比一行曾在飛機之內六小時以上，然後始能起飛，因中央政府曾下令不准一切飛機起飛，以阻止森比離去。森比於與中央政府內政部長卡米達杜外長邦波科及陸軍司令莫布杜，進行數小時無結果之會談之後，乃採取決定，急於森比起飛。

【聯合國十八日美聯社電】聯合國今日証實森比在利奧波德維機場，仍被扣留於一架聯合國之飛機中。聯合國代表嘉迪納已命令剛果聯合國軍總司令設法使剛果政府恢復森比之自由行動。聯合國發言人謂：森比與剛果總理阿杜拉會議後，欲返伊利沙白維，但其所乘飛機「尚有其他乘客二十二名」，因剛果當局封鎖機場，未能移動。森比及該飛機，現由聯合國軍保護。

泰國外長盛讚 美泰防衛協定

【曼谷十九日路透社電】泰國外長乃他納昨天稱：美國決定保衛泰國抵抗共黨侵略，而不管其他東南亞公約國家是否一致行動，「可能在歷史上成為挽救亞洲免遭另一大規模毀滅之因素」。他在一次午餐會中告美國人稱：美國對泰國之承諾，已使東南亞集體防衛之觀念獲得新生。乃他納稱，共黨在寮國及南越之滲透及顛覆策略，已使東南亞公約組織陷於「癱瘓」。

歐洲各國傾向大聯合中
瑞士面臨新問題
它的中立政策及繁榮的經濟，雖則力謀保持，但最近的國際發展，又使它不能置身事外。

●賴貢●

歷史潮流，現正粉碎了瑞士的和平夢。數世紀以來，由於這個山國的自然形勢及人民的智慧，瑞士均能避過所有世界戰爭。完整的中立主義，曾經是而且仍是這個國家的政治哲學，但戰後統一歐洲和共同市場的出現，可能危及這種愉快的現狀。每個瑞士人，不管其是優秀者，還是窮苦者，都是同抱憂慮。

瑞士對于任何國際事件，均持戒慎態度。這個國家多年來已是國際重大會議的東道，包括最近的裁軍談判，因而造成對國際發展的價值的本能鑑定。瑞士人認為這些會議，祇是可靠的入息來源。可是，有關共同市場，或者自由歐洲貿易區，或者歐洲大西洋聯盟的任何事情，都使他們提高警覺。

在它的中立主義的背後，瑞士已發展一項高度成功的經濟制度，其實不止此。瑞士在十九世紀開始時，已是歐洲最先進的工業國家，以及由那時起，它的貨品及技術人才，流通於全球各地。

今日瑞士三分之一人口，都從事輸出生產。銀行及日益發達的旅遊事業，使它更加繁榮。瑞士在一九六一年輸出價值二十億美元的貨品，而輸入祇七億元。機器產品佔了總輸出的百分之九十二。英國政府最近決定申請加入共同市場，以及歐洲自由貿易聯會的其他會員國，也經常為了本身利益，可能加入，把瑞士放于十分奇異的處境。

瑞士面對三叉路口的進退維谷局勢。它怎能適合在新經濟及政治本質上與它完全不同的新觀念。它將須拋棄中立主義？將會被迫接納一種外來強行實施的決定？

普通瑞士人民習慣于一種自主政府形式，在此會、城鎮、或聯邦內發生任何事情，均通過全民投票決定。例如瑞士加入共同市場，則歐洲部長們的決定，已決定了他的最後命運？現時，關于這個問題，仍未有答案。瑞士的經濟學者、輿論及政府，現正為懷疑所困惑。隨着世界各地大行其道的工業化而來的歐洲新組織，可能危及瑞士的輸出和它的繁榮。瑞士感覺為了挽救本身的繁榮，他們可能必須追隨歐洲的趨勢。同時，他們首認為佈斯汀政治家所一致強表的一種壓力。他在共同市場內強調經濟和政治不可分割，而且指出在加入之前必須從事某種政治決定。說，瑞士具有兩個選擇，第一是加入共同市場，第二是拋棄中立主義。

正如若干歐洲人認為，歐洲誠然可以成為一個非政治聯盟的整體，而成為一個鬆懈的聯邦，在這個聯邦裡，瑞士、瑞典或奧地利等中立國的中立主義，能受到保障。實際上，瑞士已暫時設立一個讓步局，負責主持瑞士加入共同市場談判的準備工作。

瑞士在政治上可能是中立，但在意識形態上並不中立。瑞士聯邦總統兼外長華倫士分析瑞士國與蘇俄合作的立場時，強調瑞士的中立並不是一種規避政策，祇係維護瑞士獨立的一種法律和政治工具。

在思想上，瑞人是反極權的反共的。在柏林危機期間，若干大商業機構，宣佈抵制來自共黨國家的貨品。尤其重要的，瑞士始終保持優良軍備。陸軍在最近新建壁壘，而防衛開支，超過總預算（三億美元）的三分一。在旅客眼中，瑞士的陸軍似是某種奇怪現象。因它的三十五萬士兵，是于週末受訓或夏天演習，在他們的屋裡保留他們的小型武器及彈藥。瑞士的總部是世界上最小的，由不超過三百五十個職業軍官及一個上校所領導。

瑞士人相信他們的阿爾卑斯堡壘是攻不入的，甚至在世界核子戰爭中亦然。事實上，他們相信，甚至假如歐洲及世界其他地方變成灰燼，則瑞士人仍將能從阿爾卑斯的山洞裡無恙出現，具有負起重建歐洲責任的智識。

瑞士以它的工業及電力，具有製造它自己的原子能和原子彈的能力。在日內瓦附近的國際原子研究中心，可能是世界最佳的一個。不過，當一個當地軍事專家提出以核子武器裝備陸軍的計劃時，瑞士當局之震驚。實際上，這個們已想及小型原子武器及砲彈。這項計劃已成為全國討論的一個題目，一次全國全民投票將為此而舉行。

人們曾聯到在蘇黎世的瑞士法郎，因缺乏短期資本已被擱置，這些短期資本是過去兩年間由美國流入瑞士銀行的，以及現在被共同市場的吸力吸引去。實際上瑞士人認為他們的最大輸出是旅遊事業。在一九六一年，訪問瑞士的遊客共有一百五十萬。

在盛大的國宴中，美總統甘迺迪與美麗的伊朗王后歡談。

克、毛交惡的根本原因
紐約時報雜誌著論分析
俄共和中共武裝奪取政權相差了三十年，蘇俄的經濟已有高度發展，中共還滯留於經濟開發的原始階段，所以克魯契夫高唱和平共存，而毛澤東卻大加反對。

—古原—

年六十八歲的毛澤東，現在是一個中共的主席，而中共却還滯留於開發的原始階段，好比一九二零年代施行第一個五年計劃的蘇俄一般（現年幾及六十八歲的克魯曉夫在那時是三十多歲的人，對那時的蘇俄狀況是熟知的）。

這種時代的落後，是毛、克二人互相猜忌和鬩牆的基本原因。

蘇俄現在已渡過強迫統制和工業化的革命初期困難。今日大多數俄人都是在共產主義制度下生長的。有一班新蘇俄領袖已在興起，這是反映出一個新世代懷抱收取過去犧牲的果實的願望。

克魯曉夫貶抑史達林，就是欲與這個新世代結合。這個新世代的俄人和工人所期望的是牛油、鞋子、和房屋，却不願花費分文於世界革命。這個新世代有一個經理人和科學家的新階級，他們現在已享有特權，在外表上已有一半類似資產階級了，他們也不願花費分文於世界革命。

中國大陸人民現在仍呻吟於生產和建設的艱困睡袍之下。他們能受了十年的痛苦，將來還要被迫獻身於「世界革命」。

列寧是幸運的，他在蘇俄進入物質發展階段之前已撒手西歸了。毛澤東是中國共產主義的設計者和殉葬者，現在還要負責物質發展和攝統施行史達林的暴政。

毛澤東以一身而兼做列寧和史達林二人的工作。克魯曉夫從前是史達林的走狗，現在已能做出一個黨的改革者的姿勢，把他的人民從史達林的血腥暴政拯救出來，解於安全的境地。

毛澤東和克魯曉夫二人的歷史是大不相同的，如果把他們二人在一些重要時期的職務、政策和見解加以比較一下，更能使人對他們有更清楚的認識。

在一九一八年，他們都是二十六歲。毛澤東是一個形容枯槁，身穿藍布長袍的圖書館員，對共產主義祇有模糊的認識。克魯曉夫（從前是一個目不識丁的牧童）那時再經加入蘇俄共黨和紅軍。

到了一九二七年，克魯曉夫已參加過兩次共黨大會，學會了史達林的殘殺政敵手段，又懂得控制委員會比熟習馬克斯主義還要懂得多。他已立誓要懲罰烏克蘭的頑固和抗命的農人和工人。

毛澤東因為反對史達林所訂定赤化中國的計劃，到了一九二七年，驟然已陷入絕望境地。

毛澤東寫過如下的一段話：「因為收起嚴肅的討論來得委員會批准，又因為第一軍受重大損失，又因為城市方面起定革命運動之失敗，中委會現在已決定斥逐我。我已被逐出政治局和黨的前線委員會。」

然而毛澤東雖然失勢，依然堅持他的主張，以為「中國革命」的心臟是農民，不是城市無產階級。他招集軍械精劣的農民軍，利用傳單和槍砲來開始進行戰鬥。

在一九二八至一九三九年之間，毛澤東奠定了中國共產黨的基礎，後來又歷盡千辛萬苦，逃往西北，在延安的窰穴中建立他的根據地，那時史達林對他不理不睬，他忍耐地作尺蠖求伸之屈。

到了這個時候，毛澤東大約還沒有聽見過克魯曉夫的名字。克魯曉夫大約也是莫斯科一班對中共情形極隔膜的高級人員中的一個。莫斯科對中共情形隔膜的一個顯著的例證：莫斯科一個官辦刊物，在一九三零年三月發表一段毛澤東逝世新聞，說他在江西害肺癆症身亡。

克魯曉夫是由普通黨員向上爬而晉陞至政治局委員的高位的。[illegible]他是「我們的腹伕政治家和酗酒的政客」。克魯曉夫是一個大酒鬼的人，也是一個不知恥的小丑。他有一次在克姆林宮喝酒，乘承史達林之命大跳哥薩克舞。克魯曉夫曾同莫洛托夫和秘密警察要人耶皎夫在烏克蘭消滅「人民的敵人」。克魯曉夫頌讚史達林的第一次大屠殺，發出一個宣言說：「凡兇手來反對史達林同志的人，就是兇手來反對人類中一個最好的人。因為史達林是我們的希望，史達林是指導一切進步人類的旗幟。史達林是我們的旗幟，史達林是我們的意志。」（克魯曉夫後來到了一九五六年，痛哭流涕地攻擊史達林一次大屠殺。）

克魯曉夫和毛澤東二人在認為必要時都一樣會施辣手。克魯曉夫攻擊卡岡諾維支（卡岡諾維支是介紹克魯曉夫結識史達林的恩人）說：「在優良的羊群中，如果發見些害群的羊，我們就執持他們的尾扔出去。」

有一個毛心仁慈的教授向毛澤東說過：「共產主義是仁愛」。毛澤東迅忙糾正他說：「不是，不是，共產主義是一個槌，我們用來消滅敵人。」

北平政權對克魯曉夫個人不甚信任，也不甚敬重。毛澤東雖然不喜歡史達林（因為史達林在他失勢的時候，不但不援助他，還斥逐他），但對史達林是尊重的。克魯曉夫貶抑史達林運動，祇使毛澤東越發尊重史達林和痛恨史達林的擬人罷了。

……揚的攻擊。毛澤東用南斯拉夫來代替蘇俄，克魯曉夫用阿爾巴尼亞來代替中共。

阿爾巴尼亞已成為毛澤東的腹語木偶。阿爾巴尼亞共黨領袖霍查哈照持一切共黨都是平等和獨立，他指斥克魯曉夫重新和平共存，翻臉反殖民地主義的鬥爭；他又否認克魯曉夫有強迫外國共黨服從蘇俄主張的權利。這些鑿予雖然是從霍查哈的嘴裏說出來，但這些詞句都是毛澤東的詞句。

中共最怕的是，任何西方的和解都會消除蘇俄對各地革命運動的鼓勵與興趣，蘇俄因此就不祇在消極方面要失援助中共進行冒險行動的興趣，而且會在積極方面阻止中共作冒險行動。

毛澤東有時發表的鋼論，聽來儼然托洛斯基引用列寧的言詞來抑制史達林一般。這雖然是一種巧妙的手法，但在實際上祇表明蘇俄的革命和毛澤東的革命相差了三十年。在克魯曉夫看來，毛澤東是一個幽莽的冒險家；在毛澤東看來，克魯曉夫是一個叛黨的修正主義者。

有些人相信克魯曉夫會比毛澤東更有打破「指桑罵槐」的習慣的可能。克魯曉夫曾經主動地斥罵霍查哈和阿爾巴尼亞之名而加以攻擊。周恩來說，公開爭論共黨的分裂，祇使仇者快意了，這句話說不多得於而斥克魯曉夫。

中共在創立「公社」之後，聲言他們在由社會主義過渡入共產主義方面已找到一條比蘇俄更迅速的途徑。克魯曉夫因此曾經設法使毛澤東屈服。蘇俄的領導地位雖然得到中共認可，可是中共的「公社」依舊保存。

這兩個世界共產主義巨人的爭執，現在還看不見有解決的可能，除非其中有一方肯作重大和屈辱的讓步。以克魯曉夫和毛澤東兩人的個性、偏見、和組織而論，雙方都沒有退讓的可能。

以個人而論，克魯曉夫似乎是比較聰明。因為在國內外採強硬態度的毛澤東路綫或史達林路綫在克姆林宮中會有支持者。

毛澤東和克魯曉夫都不是真正想呂擺擺的，以克魯曉夫的紀錄而論，他比毛澤東更有所保留。

毛澤東另有一種應付克魯曉夫的辦法。他不在正面打擊克魯曉夫，祇繼續利用他對西方人的吸引力來消耗克魯曉夫，如他現在所為的。蘇俄在寮國所信共黨勢力的局面已在不斷的中結束了，毛澤東已在寮國的北境中部建立中共的外交和經濟地盤了。中共的公路也開到佬撾北部，而他們的經濟……的尼泊爾的國土了。

國際剪影

應付柏林的危險局勢
盟國必須採強硬政策
美前副國務卿墨菲縷述柏林形成最危險所在的原因，及指出美國軟弱態度的不智。

（續前日）

柏林（引用羅斯福的話，蘇俄中的一個島）於是變成了美國與蘇俄合作的能力的試驗管，他曾經論示我們能在柏林的人合作，千萬要盡力與俄人合作，因為如果成功的話，將引致世界性的合作。

現在，我們都知道這個試驗是失敗的。在初期與蘇俄交處的歲月中，我們發現了，甚至雖然我們都採用同一的字句，它們却不是同一意義的。例如「民主」在他們看來，是指由全俄共黨控制的一個一黨專政制度，很清楚的，俄人相信美國在柏林的興趣是短暫的，我們快將回家去的。他們決意在柏林築壁個德國，建立一種一黨專政的「人民共和國」，一如他們後來在東德建立的，而以柏林東區作為它的首都。

波茨坦協定德國要實行四D（解除軍事化、解除納粹化、民主化及解除中央集權化）。關於首二者，有很大的合作，後二者却引起爭辯和反對。

很清楚的，自最初的日子以來，蘇俄政策就是要求一個生活水準減低的田園化的德國，鋼鐵工業生產減低每年祇限三百萬噸。一個給摧毀了的經濟，於紊亂的德國，要付給蘇俄一百億美元的賠償。

德國的民主化，在他們看來，是在柏林建立的一個將由莫斯科控制的一黨專政的政府。

盟國於一九四七年初參加在莫斯科舉行的會議，作最後的努力，以求實行波茨坦協定的條款。那是一個極優美的協定，我時常都懷疑為甚麼蘇俄竟會遵守。他們顯然決意永不履行它，祇等待着美國對德國消失興趣，而爭取時間以供蘇俄的政治發展。

因此，在這次莫斯科會議，沒有協議，而西方列強經過了三星期的劇烈辯論後離開莫斯科，決定建立一個聯邦共和國的西德。這是一個強硬的但是不可避免的決定。跟着是西德的財政改革和經濟復興，它的精力和效能震驚了世界。我把它看作美國政策的一個偉大的成功，因為在一個大程度上，它是由於美國的鼓勵和協力的。我們也給它以巨量的財政援助。

蘇俄竭盡一切努力以打擊我們在西德的政策，但是，一如他們在柏林的徒勞無功，他們於一九四八年實行所謂的對柏林的封鎖。那封鎖完竟是甚麼呢？當時俄軍日止，從西方通入柏林的公路將被封鎖，以供修補。

在這些環境下，美國似乎要堅持使用這公路，如果必要的話，負責修築。實際上，這公路的情況良好，而蘇俄所說的修理，祇是托詞而已。當時的西柏林市長是一個非常人，曾經一度是共產黨但後來與史達林鬧翻的路透。我很敬重他，他給請問以前派一個作戰部隊經布爾姆斯德的公路（從西德至東德的公路），並通知俄人，因為這公路對於我們佔領西柏林是必需的，我們進來而自己動手修築公路。路透說，俄人「搗亂」，如果我們執行我們的權益，他們將會退卻。我相信那個看法，並把它作為一項建議的打電報給國務院。克萊將軍同樣的打電報給國防部。

我們被召返華盛頓，當時的國務卿馬歇爾將軍向我們解說，聯合參謀首長們感覺他們需要十八個月的時間以準備應付那樣的一個局勢。我們的國防設備是那麼的薄弱，以至他們認為這個冒險是太大了。杜魯門總統沒有不同意聯合參謀首長們的見解，雖然他批准了空運，如果他們把如我們所建議的命令文件，放在他面前，他會簽發的。

這樣開始了僅月費用約一千萬美元的空運。這是一項優秀的技術上成就，使俄人十分感動，他們初時並不相信它是可能的。它產生了某些政治的利益，但它也向俄人顯示了我們的政府害怕在地面上應付這個問題。

在心理上，我認為這是基本的，而我相信，我們之不能堅決的站起來，引致莫斯科——北平軸心從來向韓國進迫的決定。在韓國進攻。

杜魯門總統的在韓國作戰的勇敢的決定，可以說是功不可沒。它在亞洲保守防線，同防止了日本被吸進蘇俄的軌道。

在其後幾年來，柏林變成了西方在歐洲的堅決的徵象。這是進攻用柏林作為一個城市的重要性的一個。它是中歐局勢的一個指標。

我們知道，例如：德國總統曾經說過，歐洲將跟着想說的，不止柏林，是蘇俄的。我們知道，如果柏林陷落，德國將落在他們手中，他們對西德所施加的壓力將是難以抵抗的。

今天在東德的生活條件是可怖的，住在那裡的一千七百萬人，多數是絕望的。去年夏間，從東德逃至柏林然後進入西德的難民，每天達二千人。這料必促使蘇俄，而蘇俄多年來用盡種種方法，除了戰爭外，包括驅撤和干擾，以動搖西方國家，但都不成功。

西柏林的繁榮與在共黨統治下的貧困的東柏林間的強烈對照，使他們傾覆。難民源源逃亡西方，使他們癱瘓。（中）

眞正防衛效能如何
尼克·修斯飛彈將試驗

尼克·修斯不是以「子彈碰子彈」的方式來攔截來襲擊的彈頭，而是第三段放有一個比較細的核子彈，它在這飛來彈頭的來途中爆炸。這敵方的彈頭并不爆炸，它是使這彈頭失却效力。不過，詳細情形是嚴守秘密的。這也是令人擔心的嚴重問題，因這即是把許多核子爆炸物，肆意的散播在我們城市的上空。陸軍部的答覆：這些爆炸物不獨是很細小，高高在太空，祇產生很少的輻射塵，比起敵人彈頭大量產生的所造成損害，微不足道。

利用修斯理作全美防衛飛彈系統的計劃，現仍在未定理階段中，主因是經費。這可能是龐大的。要看將需要多少定單而定，原始預算要一百五十億美元，因技術的改進，這估計現已減低至約八十億美元。

美防空司令吉普的計劃，將保護美國約百分之六十，包括各大城市和美國越洋飛彈與轟炸機基地，另一個計劃，將不去保護各城市，祇用一個反飛彈防衛網保護越洋飛彈和轟炸機基地，這更減少費用。

關於金錢的爭辯，加上技術的懷疑點，已妨礙了任何運用計劃。雖然陸軍部曾於一九五九年要求艾森豪政府開始製造尼克·修斯，白宮拒絕。後來，在艾森豪政府最後的幾個月，陸軍部研究和發展部的文職首長奧頓，成立了一個特別尼克·修斯研究委員會，它包括國防部研究與工程處處長約克博士和甘迺迪總統科學顧問杰斯滿史莪博士。

這委員會的目的，決定它應否和能否製造。這委員會各委員研究整個程序。他們發現許多技術問題已解決。他們特別注意最近的情報背示，肯定指出蘇俄正從事製造一種反飛彈的飛彈，這委員會建議應馬上開始製造，祇數作有限度的約一億七千萬美元。

這建議來不及由艾森豪政府去執行，這決定留給甘迺迪政府。去年春初，甘迺迪政府下了道決定，要等待在加瓦遊証明它的價值，才去開始製造。

今冬，當蘇俄推翻了暫停核試的諾言，有很強烈的象徵，蘇俄所試的種種武器中，包括反飛彈飛彈的彈頭，蘇俄國防部長馬連諾夫斯基公開的防言，蘇俄已發明一種反飛彈飛彈。

支持尼克·修斯的國會和民衆的壓力加強了，甘迺迪政府再撥有限度製造，但又要等待加瓦遊的最後試驗，纔能決定。

決定延擱製造那麼久是否聰明？這延擱却是使尼克·修斯最早也要一九六五年纔能運用，將在今年剩些時間於太平洋的朵嶼目的地，作一個決斷。那時，隱然百物的阿特拉斯型飛彈由范登堡射出，尼克·修斯型由加瓦遊射入天空，將可獲得一個判斷。

我們到那時將知道它能否給美國有對付飛彈的有效防禦。這試驗成功，另一個題又要決定，是否如負担這全部億萬元的計劃。（奕倫）（下）

各地通訊

潛伏南越之越共分子 恐怖行動益猖獗

西貢芽莊綫路軌被拆去二百公尺 客車一列出軌傾覆造成傷亡事件

【本報西貢航訊】潛伏南越境內越共分子最近破壞鐵路造成一列客車出軌傾覆，引致傷亡搭客與車上員工十人事件。據治安當局稱：於四月十日晨自西貢開出的西貢——芽莊綫第二號火車於駛至第一三四六——八〇〇號路碑接近油泉車站時，因越共拆去二百公尺路軌，故該列車發生出軌的意外事件。該列火車之十五個車廂中，有五個翻覆，七名搭客受傷，此外尚有一名老婦被擲出車外給車壓斃；車上人員方面有一位車長及一位檢查員受輕傷。慶和省當局於接獲報告後，立即派警及多輛汽車前往出事地點，運載各搭客返回芽莊車站。

【又訊】四月七日晚上，平隆省新闢社區革命運動社部主席陳文伊，被一股越共闖入其住宅，將其擒捕後而加以殺害。該批越共於行兇後，即逃遁入森林。

又一排保安隊與民衛隊，於四月六日，在平陽省古芝郡屬中立社執行巡邏任務之際，曾陷入越共之埋伏圈內，而對人數比自己多兩倍的越共，保安隊與民衛隊經歷時卅分鐘的抗拒後終於不支，結果保安及民衛隊方面，有五名死亡與六名受傷。越共則有兩名死亡。

中共盲目修築公路 其中不少無車行駛

「人民日報」稱浪費人力物力

【中央社訊】中共推行的基本建設，變成了勞民傷財的苛政。有不少最滑稽的是：有不少地區盲目修築起來的汽車路，根本就無汽車來往，卻佔用了很大數量的農田。

中共「人民日報」四月五日提出嚴厲的指責，對這種怪現象會予以揭發，並承認這樣做法，對發展糧食生產有一定的矛盾，並且浪費了很大的人力與財力。

該報指出：「某些地方由於貪多貪大，盲目修起來的汽車路，實際上或大板車路，並無汽車和大板車來往。有的路甚至隔山隔水，斷斷續續，在相當長的時期內，汽車都無法通行。」「人民日報」呼籲各地對過去修築的路進行一次檢查，主張該廢除的廢除，該縮小的縮小，騰出土地，擴大農作物種植面積。如此的「基本建設」，浪費民血汗，簡直是以消耗人民血汗作兒戲。

粵省久旱不雨 旱象日益發展

【本報訊】廣州消息：目前粵共在春耕展開之時，推行「人海戰術」，從事抗旱。目前僅汕頭一個「專區」，每日就有一百四十多萬人被驅下田奴役。根據「中國新聞社」十二日消息，粵共運用「人海戰術」，是進行抗旱和搶插，已過了時的水稻。該社承認，今年廣東有不少地區很久沒有下過雨，旱象日趨發展，徐聞縣就有四分之一的稻田缺水耙田。

東江河源縣播下的秧苗曾被寒潮冷死；據「中共河源縣委通訊組」消息說：「三月下旬以來，河源縣各地一連幾天遭受寒潮侵襲，許多地方剛播下的秧苗，被寒潮冷死或凍壞，造成了早造秧苗不足現象。」

在粵南的高州縣，天旱和低溫使不少秧苗被旱死或凍死，有的地方還發生蟲害，加上有些地區播種不足，以致缺秧情況相當嚴重。

據廣州「南方日報」四月五日報道，高州縣滄浦、大湖、子口等三個「公社」，共有油茶林一萬多畝，今春油茶蟲繁殖十分迅速，幾天之內就蔓延到三千七百多畝，而且害蟲所到之處，早稻秧苗嚴重損失。目前油茶林已受到吊絲蟲的為害，據估計全縣油茶林總面積的百分之三十左右。陽春縣也有一萬多畝松樹受到松毛蟲的威脅。同時危害竹林的竹蝗亦孵化出土，這些情況如不及早撲治，將使林木造成重大損失。

雪蘭莪州副警監稱 馬來亞黑人物日多

【本報吉隆坡航訊】馬來亞聯合邦雪蘭莪州私會黨取締小組主任吳進芳副警監，於十八日在一教師公民訓練班上致詞稱，目前馬來亞聯合邦內的私會黨（黑社會）歹徒數目，已較之緊急狀態最高潮時的馬共分子為多。

他說：此等私會黨歹徒，乃為一般少年與青年，彼等並沒有受到教育，彼等不辨好歹，而甚至成人的思想階段，只喜欺侮他人，有時在不知不覺當中，彼等竟殺人。

吳進芳說：許多公衆人士在受到私會黨威脅時，不敢將情報提供，或出庭供證，這乃促成私會黨歹徒猖獗的主要原因。吳氏指出：私會黨歹徒利用公衆人士的弱點，向公衆人士勒索保護費。

「人民日報」責共幹 驕橫武斷

知識不多又不學習 祇憑主觀臆測辦事

【本報訊】據四月七日的北平「人民日報」刊的一篇短文指出：共區裏小學生流行一句口頭禪，叫做「根本」！比如：在照相館櫥窗裏看到一張電影演員的照片，小學生們會說：「根本就是梅蘭芳。」諸如此類的「根本」，「很多時候「根本」是根本錯了」。

小學生為什麼要用「根本」作為口頭禪，自然是從大人特別是共幹那裏學來的。「根本」和武斷是分不開的，許多共幹由於少知或無知而產生的武斷，每每強加之以「根本」化，不能容別人反對，而且影響自己擺設。

該篇短文警告一般共幹：太迷信自己的「根本」，結果是非摔交不可的。它說「根本」式的主觀臆測和武斷，怎能有什麼辦法呢？」

「本來就不多，對許多新的業務，新的事務本來就不甚了然，又不肯虛心學習，老老實實向懂得的人求教，知要處理問題，決定大計，除了求助於「根本」式的主觀臆測和武斷以外，是不給別人以商榷的餘地。」

該篇短文又說：「武斷常常是無知的產物，而無知常常是由驕傲自滿而來的。」

廣州市蒼蠅多

轉載「羊城晚報」

【中央社訊】早在六年之前中共「西區」通知如火如荼的揭發，穗市已經消滅了蒼蠅，但根據「羊城晚報」最近所揭露的消息，證明廣州蒼蠅多得驚人，以下是該報所報導消息的原文：

㈠「一德路的光食品加工廠所辦樂食品生產社等單位，很不重視飲食衞生，工廠裏糕點也是沒有遮蓋，或者遮一半露一半，任由蒼蠅「會餐」。」輪到我們吃。」

㈡「一個客到西堤濠畔小食店吃東西，發現食物裏有幾個蒼蠅，向服務員提意見，對方冷冷地說：『蒼蠅不會吃死人，何必大驚小怪。』」

泰發生慘不忍聞家庭慘案 忤逆子開槍弒父 報父仇胞弟殺兄

【本報曼谷航訊】一肥沃田地。近來，其長子乃是一不務正業的泰國青年，竟想不勞而獲，迭次要求老父將良田分配六十「萊」（即畝）予彼。但因遭其父嚴詞拒絕。該青年老羞成怒，竟下毒手將老父射殺，其弟見此兇暴行為乃將胞兄擊斃。

【以下略】

桂共搜刮禽畜輸出 竟硬性向農民攤派

【中央社訊】中共為了適應外匯，換取外匯，現在大陸各地農村全面搜刮豬、禽、蛋等副產品。據北平「大公報」四月五日報導的消息：桂共「南寧專區」所屬商業部門的共幹，為了達成上級交下的任務，竟採取強迫攤派或平均分攤的辦法，很多農戶無法繳出攤派的數量，有的還不得已，用錢向其他農戶買來完成攤派任務，致引起農民憤怒，怨聲載道。

全港獨一 日本痔科 無痛新法 首創人：苗樂天 痔瘺專科

重要說明 梁藻衡中醫師 仁心仁術 「醫術精深」「著手成春」「肥瘺神速」「頑痔聖手」 榮譽鐵証 貧者減贈 檢驗免費 診所：旺角彌敦道六七〇號二樓 電話：八〇〇六八〇

鳴謝 中醫師 梁藻衡 癒我脚軟 診所九龍彌敦道六二九號三樓（即瓊華酒樓對面）電話五二七一四 診症時間上午九時至十二時 下午一時至七時 星期日照常應診

本人患風濕綿之症手脚軟痺寸步難行全身筋骨劇痛屈伸艱難手不舉高痛苦不堪醫無效幸得林生君介紹風濕專家梁藻衡大醫師悉心醫治內服外敷秘製良藥三點鐘見效自能起床行動翌到病除調治十餘天今已完全痊癒恢復健康極感梁藻衡大醫師濟手之德除僅函致謝外特登報鳴謝並介紹同病者知所問津焉 鳴謝人謝賢相 地址九龍醫局街一九四號四樓

金閣大廈 樓高十六層 開始建築上蓋 譚公大廈 樓高十二層 電梯四部 南昌大樓 樓高九層 打樁完成 旺盛地點 分層出售 分期付款

百樂大廈 樓高十八層 九龍旺角 昌興置業有限公司

章記 港九新樓 在建築中 (1) 金海大樓 (2) 中區大廈 (3) 翠園大樓 (4) 瑞士大樓

中央樓 中央建業有限公司

工商日報分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉 每段 大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣

大角咀 深水埗 利成 碧街 香港 西環 油麻地區 工廠樓招租 新樓廉售 灣瓜土 青山道廠地下出售 有地租售 特價洋房 電船廉讓 三樓售 太祥大樓 平·靚·旺 基發置業有限公司

陳洪記專運靈柩骨殖 招請木工機工教師 工車褲西裝男請招 金門公司 代人請西 聘中文教師 奇藝針織廠招請 小型廠房 石屎樓房

雪白牌 恩泉洋行 九龍佐頓道9—11B號 電話：61643

萬能角鋼 萬能角鋼 順牛貨車 造布鈕機 鑽石牌兩用剃鬚片 鴻昌蔴布公司 好市牌 德國 大公司各電器行均售

四元修理 塑膠機平 翁兒 頂讓聲明 買屋聲明 催請收租 鄭重聲明 退承股聲明 買舖聲明 專科教授西藥配藥 香港婦女補習學校

化粧科 儀態科 電髮科 招生 亞比林哥工程學校 馬紅妹 杜蟲靈藥 孔鳳禧婦科 余日初 外皮 雜症 痔瘺 耳聾機

梁耀文 胃痛 葉柏衡 痔瘺 李瑞英 李惜文 痔血 徐若農 外科 通兒鼻

王廣發 癬 白蝕 吳景雲 喉 新遷館址 洪亮 鼻耳 蕭景庭 狐臭 面容

葉芳友 婦科 熊尊爵 痔瘡痔瘺 朱智卿 婦科 趙化南 潘柏

溫伯卉 氣 蔡德芬 耳鼻喉 鄭洪明 一服根治 尿病專家 許彬 外皮 黃馨 婦科 劉寶生 哮喘 胃病

羅鐵 哮喘 斷尾 梁鳳鳴 婦科 謝健初 惱 劉達材 氣 喉

交通顧問會主席致函本報稱
深夜巴士在試辦時期 將體察情形逐步改善
港區二號綫如搭客多將加巴士湊載

「本報訊」昨日本報曾刊載一則有關港九巴士延長尾班之新聞，導聲其實際情形，當即獲得公共交通顧問委員會之注意。該會主席羅白滙並致函本報，表示刻下之深夜巴士，係屬試辦性質，俟試辦後，巴士公司將可按需要而予以改善。茲將羅氏原函照錄如后：

「逕啟者：本日貴報載有『港島乘客擠擁九龍情形較疏』新聞一則，內有謂二號作巴士尚有過候而無法登車之乘客等語。在此種深夜巴士，行駛未久，巴士公司尚未能據此以爲決定此種巴士服務之需要情形。該公司對於深夜二號巴士需候乘客之多，引爲驚訝。刻已准備於事實上證明需要時，即派遣額外巴士接載不能乘搭普通巴士之乘客。又此類及其他路綫之深夜巴士，現時係屬試辦性質，試辦後，巴士公司將可估計深夜巴士之需要情形。謹此佈聞，並候公祺！此致工商日報編輯先生台照。公共交通顧問委員會主席羅白滙啓。一九六二年四月十九日」

港廠商外患重重
澳洲擬增加港產棉紗稅
棉品禁運美又增加一類

「本報訊」中華廠商聯合會通日送接工商業管理處函，略以（一）接澳洲貿易部通知，澳洲爲保護當地棉紗廠商起見（棉紗支數包括五十支或幼細者），將進行調查，以決定應否增加是項貨物之關稅，貴會會員如對此事有意見提出，請通知本處，以便將代表函告該處轉達。（二）本港政府駐澳洲商務代表函告謂：澳洲貿易部正考慮關於特別諮詢局之請求，予根據當地工業界之請求，予以毛巾、毛巾布及嬰兒方巾之製品之臨時保障，有關該類製品之澳洲稅則編號爲二一〇C5與二一二A，凡有此類製品輸往澳洲之出口商，速洽與該地進口商接洽，而在該特別諮詢局有作公開訴訟時，應作強硬反建議，有關澳洲進口商之最好反建議，應託彼等之商會代爲進行。各會員如有意見，可逕函工商業管理處或逕函上述第二項之該廠商會代爲提出云。

又據官方宣佈：有關輸美之第廿四類棉織品（用普通棉紗織成之染色品，但不包括柳條布在內），現已接近美國當局所要求限制之水平。該類棉織品之出口證，將於短期內停止簽發。（乙）

廠商會昨通告會員
棉品輸美限制規定

「本報訊」中華廠商聯合會日昨接工商處發出對出口商通告一紙，乃關于棉製品輸美抑制事項所規定者，該會經即函覆各會員參考。茲將有關通告原文錄如下（如與英文原文有出入，以英文爲準）：

「工商業管理處於一九六二年四月十日公佈：美國政府根據日內瓦短期協議之條文，要求香港政府再行限制十二類棉品輸美，棉業諮詢委員會已考慮美國之要求，同時政府已依照彼等之意見作所要影響之十二類貨品協議如下：

（A）第19類：印花棉彩斜（不包括以80×80棉紗織成者）。第28類：用染色棉紗織成之枕頭套。——上述二類貨品之輸出額，業已達到所要求限制之水平，故已即刻停止簽發出證。

（B）第42類：其他T恤。第45類：男裝及男童禮服用恤衫，非針織或鈎針織成者。第50類：男裝及男童長褲、運動褲及外穿短褲，非針織或鈎針織成者。第52類：女裝襯衣、罩衣連裙、襯衣連長褲或短褲。第6[illegible]類：胸圍及其他襯托身體用之衣物。——上述五類貨品，工商處本年初次在第六號及其後之9－62號及10－62號出口商通告上解釋，須受配額管制。第42、50及52類貨品之輸出執照，在最近將予以適當之發貨者配額前，暫已停發。至第45及6[illegible]類貨品之輸出執照，將繼續發至一九六二年四月十三日止，該日以後之餘額，俟計算完畢後，將配與適當之裝貨者。

（C）第廿四類：染色棉紗織物，不包括以棉紗織成之柳條布。第卅三類：花紋棉布及其製品。第五十四類：兒童遊戲及運動衣服等，除裙衣、運動短褲；襯衣、短褲及長褲；或襯衣、短褲及裙套外。第五十七類：男裝及男童內衣褲。上述四類貨品之執照，將繼續以先到先得之辦法簽發，直至達到美國當局所要求之限額水平時爲止，工商處在將近停發是項執照時，將通知有關一般貿易情形（按第廿四類昨已宣佈停止簽證）。

（D）第卅九類：手套及無指手套。此類貨品，將立刻受配額之管制。凡被影響之裝貨者，不久會另接通告，有關配額管制上之整理表示。此類貨品之執照簽發至一九六二年四月十七日，其全部執照之有效期間爲七天。

除上述十二類貨品外，工商處於一九六二年四月六日之第10/62號出口商通告上曾宣佈下列二類貨品須受配額限制：第四十六類：男裝及男童運動恤衫，非針織或鈎針織成者。第六十類：睡服及睡衣。上述之二類輸出執照，由四月十四日起停發，有關適當裝貨者之配額情形，彼等不久將獲得通知。裝貨者不必向工商處申請配額，此配額在該處計算完畢後，當予配給。

工商處經已檢定及發出現時所受配額管制之每種貨品之過去成績記錄，裝貨者無須呈報關於一九六〇年七月一日至一九六一年六月卅日間之輸出詳情。」

橫頭磡徙置區
可容八萬人
全區有大厦廿五座 首座建築工程在進行中

「本報訊」九龍城砦以北之橫頭磡地方，將闢爲龐大徙置區，其開闢工程進展良好，第一座H型大厦之建築工程，已在進行中，其他之整理地基及打樁工程亦在繼續中。

橫頭磡區將有廿五座H型大厦，共有房屋一萬四千間，以平均每房住六人計，共可收容八萬四千人。

據徙置事務處長之本年第一季季報顯示：該季內共有五座「H」大厦入伙，共收容約一萬零六百人。季報統計，至本年三月底止，徙置區居民共有四十五萬二千九百三十二人，比上季增加一萬三千九百三十八人。其中住徙置大厦者三十七萬三千二百七十四人，住徙置平房者七萬九千六百六十八人。季內拆毀新建或臨建士屋二千二百八十五間，天台木屋一百八十九間。（乙）

英貿易部大臣
艾羅爾今抵港

「本報訊」英國貿易部大臣艾羅爾，昨日由倫敦啓程來港，將於今日下午六時抵港。艾氏此次遠東行程，包括馬尼拉及日本在內。渠將於四月二十日至廿一日訪問本港期內，就各項貿易問題與港府首長進行一次「非正式會談」，惟並未預定作任何官方酬酢節目。艾氏在香港作短期逗留之後，將赴菲律賓訪問四天，然後前往東京作爲期十天之逗留。艾氏於星期一日非正式接見日本、英國及其他記者時指出：日本輸出之鼓勵，將爲渠未來訪日時所討論之一次主要問題。

港府公佈女王御令
巴頓任行政局議員

「本報訊」憲報公佈：港督得英聯邦殖民地部大臣轉來女王御令，委任巴頓爲行政局議員，任期由一九六二年三月十四日至一九六四年五月廿七日。

憲報又公佈：何禮文免任行政局議員行職，因麥道軻返港，石智益復任議席）。

查巴頓議員現任立法局議員，怡和洋行主席，最近並任香港上海滙豐銀行董事長。（乙）

因沉船棲留荒島之十四名難胞
全被中共拘回 分別被判勞改
十四名逃亡者全爲中學生

「本報澳門訊」關於由中山縣之鄉逃亡，中途因風浪返沉船滯留荒島之十四人，其最近之遭遇經已證實。

與該批留荒島之十四人同時逃亡，但幸能逃抵澳門之另十四名學生，已經澳門親友及「難總」分別救濟。

據其中一名何伯仁透露：彼等對滯留荒島之同伴雖然急救無望，但仍設法探聽消息，故抵澳一週，即秘密託人返鄉探親屬名，前赴翠亨村探查島上各人近況，前（十六）日所託之人返澳時，已證實島上之十四人（亦均係學生），已被中共拘回，並分別判處「勞改」刑罰。

該十四名被困於荒島上之中學生，大部份姓何者，在島上第二天，原已絕糧，但幸發現此細無人煙之荒島，竟有山羊數頭，乃捕食充飢，至第五天，始爲中共一艘炮艇駛近，將各人拘返，先交前山安置一宵，翌日即用貨車將各人解返翠亨郵區公安，十四人被判勞改，刑期三至五年，先將六人派往翠亨人民公社勞改，翻將八人送前山石礦場奴役云。

呂樂藍剛升任 總華探長
分別負責港九區

「本報訊」香港警務處，設立港九區兩名華探總長職位之說，已醞釀多時，據昨日所傳消息：關於兩名華探總長之職位，警務處從十名分區華探長中，從資歷及功勳中甄別，經已審慎選出，該兩名新任華探總長，即爲現任油麻地區之探長呂樂，及深水埗區探長藍剛。

雖然呂樂探長及藍剛探長被高級警官圈爲華探總長，兩人之中，何者負責港區九龍區，尚未確悉。但警務處已通知所屬行文各區警署，以呂樂及藍剛兩人爲華探總長，並於本月一日開始生效。

據悉：警務處總華探長一缺，在很久以前已有設立，後來取銷，改爲分區制，設立十個分區華探長。至最近，又決定設兩名總華探長之職，兩名新設之總華探長，一駐港區，一駐九龍區，分別負責轄區內偵探部事宜。至於各分區之原有探長職位則仍然保留云。

錦田興建市場

「本報訊」新界錦田，將興建一座新市場，該新市場之地盤建造工程，將於本年六月間開始，九月間完成。（乙）

港督電賀女王壽辰

「本報訊」本星期六爲英女王壽辰，港督柏立基爵士昨日特代表閤港居民致電祝賀；電云：「欣逢女王陛下誕辰，閤港人民，不勝欣忭，謹請閣下代向女王陛下奉申賀忱，無任感激。」（乙）

天氣潮水

今日天氣預測：吹和緩東風或東南風，天色頗好，氣候稍暖。

昨日最高氣溫爲華氏六八・七度，最低六三・一度。

今晨二時，本港室外氣溫爲華氏六十七度。

高潮：上午四時廿三分　下午四時五十三分

低潮：上午十時廿六分　下午十時廿分

包伙食店運送膳食
當局嚴加注意 敦促市民合作

「本報訊」有關包伙食店之午餐之不符合衛生情形，現已引起市政局之注意，該局現已採取行動，以確保送往辦公室及商店之午餐，免爲蒼蠅及塵埃所沾污。

市政局現已向包辦伙食之食肆持牌人發出通告，在運送飯菜時，應注意隨帶飯菜之器皿，均須妥爲蓋好。

所有包伙食店之持牌人，須將字號清楚標明在運送飯菜之器皿上，而使各界人士確知食物之來源。

市衛生當局發言人昨日稱：現下餐館之食客甚爲擁擠，故中午時甚難覓得座位，因此，寧願在辦公室進午膳之人士爲數甚多，結果可以經常在街上看見滿盛膳食之飯菜，由人運送至辦公室及商店。

該發言人稱：此種須由公開途徑送至辦公室之飯菜，雖然方便，但通常可能有危險，因在製食品時，雖然極爲清潔，但由廚房送食品至顧客之途中，可能沾染塵埃，假如有此情形，或製食品時係非在清潔情形下者，則由於蒼蠅之傳染，以及塵埃之沾染而致有傳播病菌之危險。

該發言人又稱：市政事務署之衛生工作人員，已不斷注意有無違反清淨防例之事件發生，但亦非往往能偵悉一切違例事件者。

該發言人因此敦請各界人士爲自身利益計，務須同心合作，而合作辦法有三：即（一）凡叛送伙食，務須由公認爲適當之字號，以適當方法載運之；（二）不以適當方法載運之伙食，應予拒絕；（三）如見有不適當方法載送伙食者，立即通知市政事務署衛生分局或衛生督察（地點：政府合署西座十三樓，電話：九五四四一）或任何一三六號電話，用書面、口頭或電話報告均可。（乙）

港督委任委員會
研究及提出建議修改本港公司法

「本報訊」港督頃委任一個委員會，俾研究及提出建議修改本港之公司法。該委員會由總登記署長爲主席，委員包括簡悅強、律政司代表一人、黃頌顯（代表香港律師公會）、羅福・蘇道理（代表香港總商會）、史密斯（代表香港註冊會計師會）、關文偉（代表批准會計師會、香港會所）、史基斯（代表香港秘書學會）。該委員會之職責爲「就修改香港公司法之事考慮及提出建議，立例以防止投資方面之作爲事提出建議，及如認爲應立此種立法時，應以何種方式出之。」（乙）

澳門肥仔氣管炎已痊癒 繼續醫肥

「本報澳門訊」因氣管炎入院醫治之三歲半六十五磅大肥仔劉成泰，氣管炎雖癒，但仍留院醫肥病。

據醫者稱：該肥童所患之肥胖症，係因分泌不正常之一種病態，病名須俟醫生詳細檢驗後，始能決定。

醫學界方面稱：患肥胖病者，通常有如下兩項原因：（甲）是柯興氏綜合徵；（乙）是肥胖性生殖無能病。

在上述通常發現之兩項病症，如屬柯興氏綜合徵者，則分爲：（一）腦下垂體嗜鹼細胞瘤；（二）腎上腺皮質腫瘤，患有上述兩項症之特徵，即病者驟出肥胖、血壓高、骨質疏鬆、食量驚人、有糖尿、有嗜酸性、白血球減少。

如屬肥胖性生殖無能病者，其特徵與上述情況大同小異，祇血壓不高，乳房發達，有女性化表現。

又如上述患者，係屬腦下垂體嗜酸細胞腺瘤者，醫學界方面，肥的以深部X光照治，如屬腎上腺皮質腫瘤者，則須施手術治療，然有此種病者，後果不佳。

該孩之肥胖，醫生正進行檢驗及治療，彼之血壓不甚高，現有甜尿，有嗜酸性白血球亦見減少。附圖爲大肥仔劉成泰。

昨日赴澳者衆
各輪均告滿座

「新澳社」今（廿）日起復活節假期一連四天，本港人士乘此假期作郊外旅遊或赴澳門旅行者極衆，於昨日開往澳門之各輪，已告客滿，今明兩天赴澳輪船亦早已售去一空，澳門各大酒店住房，亦早已爲港遊客定去。

又復活節假期內，由今廿日起至廿三日，由澳門來港人士，或本港人士赴澳假期內返港，可免稅攜帶一瓶開蓋之酒類入口（容量不超過一公升），以代替目前准許之一瓶開蓋之葡萄酒。

統一碼頭
一座吊橋即將拆卸

「本報訊」統一碼頭之一座搭客上落吊橋，將於短期內拆卸。有關該項工程之招標公告，已於昨日出版之憲報刊登。

該吊橋拆卸後，將於中區之新填海地帶重新裝置，配合第四期填海工程而建之渡輪碼頭。（乙）

憲報公佈批准
金陵酒家遷拆 補償五十五萬

「本報訊」憲報昨日批准十八宗遷拆案，包括皇后大道西之金陵酒家，該酒家共佔七個門牌號碼，應得業主賠償費共五十五萬元。十八宗遷拆案如下：㊀士丹頓街二十六號；㊁上海街一一三二號、一一三四號、一一三六號；㊂荔枝角道一五九號、一六一號；㊃臣擔道八十一號；㊄軒尼詩道二六九號、二七一號、二七三號；㊅大南街三二五號、三二七號；㊆荔枝角道二三八號；㊇廟街一一七號；㊈北河街一一九五號；㊉普仁街四號、六號；㊉㊀皇后大道東九十五號、九十七號；㊉㊁醫局街一二九號、一三一號、一三三號；㊉㊂通菜街一六六號、一六八號；㊉㊃彌敦道五六六號、五六八號；㊉㊄[illegible]道三十四號A、三十四號、三十六號、三十六號A、三十六號B；㊉㊅鴨寮街三十九號；㊉㊆西洋菜街一七五號、一七七號、一七九號；㊉㊇皇后大道西四八四號、四八六號、四八八號、四九〇號、四九二號、四九四號、四九六號（此即金陵酒家）。

麥道軻回任華民政務司

「本報訊」憲報公佈：港督委任陳錫滔署理消防隊長，黃奕署理郵務助理一級郵務監督，翟兆熙署理高級結構工程師，李師署任助理警務處長（九龍區），麥道軻回任華民政務司，甘比士醫生署理醫務衛生總監，宋顯亮署任核數官，屈臣爲委任通訊問委員會委員。（乙）

「收回新樓須先六月通知」
新例尚未正式生效 要待第二三讀通過
如獲通過則追由四月十四起生效

「本報訊」成爲近二百萬市民所歡迎之管制新樓業主追逐住客之新法例「一九六二年租務（通知終止租賃）條例」草案，前日在立法局一讀通過後，幾乎所有中文報紙昨日刊載該消息時均謂該例「已」於本月十四日生效云。其實該項法例草案之第一條，雖然載有「本例追溯自一九六二年四月十四日生效」之規定，但是法案本身現時尚在一讀階段，還需立法局二讀及三讀通過，與及由港督簽署方能成爲法律。因此該例現時尚未發生法律效力。

假如該草案能完成立法程序，當然是追溯由本月十四日起生效。但萬一該草案於二讀時被否決或不能通過，則此項法例即無從生效了。

舊基地漸被封閉
拆船業務大受影響
商會請港府注意開拓新基地問題

「本報訊」在本港經濟命脈上，將會越來越佔重要地位的拆船鋼鐵業，迄仍未徹底解決處理新基地問題。據悉，按照政府的城市建設計劃，現存的拆船地點逐步已受封閉停用。

雖然官方人士年前曾表示政府考慮以將軍澳爲發展拆船鋼鐵新基地，而去年七月二十日亦曾開投過一幅四十萬方呎的將軍澳調景嶺地段，可是從此沒有下文，再未見有該區地段拍賣消息宣佈，而由本港拆船廠商組成的香港拆船業商會，對於該新基地是十分關切注意的。這是拆船業當前的主要問題。

據香港拆船業商會說：現在所餘的拆船停泊區域，只有長沙灣一區而已；其他如牛頭角和醉酒灣區域已受到限制；而青衣島之碇泊及堤壩設施亦極有限。縱使將軍澳本年五月再有海床開投，還需要再過兩年，才能建好碼地和供備拆船鋼鐵業必要的設備。

該商會的年報指出：在此過渡時期中，拆船業是否會受窒息，就完全看政府的態度如何了。

香港拆船業商會日昨假月宮酒樓舉行週年大會，提出年報，並選出第二屆職員：主席：林浩彬，副主席：盧鼎元，義務秘書：胡惠超，義務司庫：利蘇祖，理事：潘澤敏、張命命、范其甫、顧友、路平甫、劉汝聰。

該會到去年十一月三十日始正式註冊，但自去年五月七日第一屆總務委員會選出以來，該會即已執行職責。在該會簡短歷史中，本港各拆船商面臨的主要問題，一直在尋求永久而適當之基地，此問題之解決，實與本港工業之發展有重大關係。

瓊天夜總會被三匪爆竊
探員拘捕兩涉嫌人

「本報訊」彌敦道榮華宮樓之瓊天夜總會，昨日凌晨遭匪徒爆竊，有三個竊匪，乘黑夜沿水渠攀登後門，撬開水吧門入內行竊，偷去五套西服，一具「新力牌」原子收音機，兩枝「二十粒」一型「派克」鋼筆，及現款二百二十元。三名竊匪得手後，從樓梯下樓逃遁，詎料[illegible]

錨嘜牙刷
質料上乘
款色新穎
經濟耐用
歡迎採購
保証滿意
各大商店藥房均有代售

風濕內科 周達文
酸軟痺痛 筋緊重墜 脚氣衝心
●前考試院檢定 ●四代中藥丹方，直透筋骨氣血 ●完全治本，療力甚大 ●少而易安 ●且無頭暈耳鳴腰酸背痛 ●退飯服食 ●亦無反應 ●乃中藥王道之神奇 ●外埠遠人來詳告病情，按症配製治本丹方，一服見功 ●兩脚無力，無論或微細，皆能行動 ●腳步沉重 ●腳痺趾麻 ●重脊手痺 ●筋緊筋痛 ●冷冷肉酸 ●脚氣衝心 ●胸悶氣浮 ●面黃肌瘦 ●凡濕脚氣消腫之後 ●及發熱後病後 ●皆有體驗乾脚氣症者
診症時間 上午十時至下午二時 北角英皇道四二三號 [illegible]

先施公司主辦
第十屆
教育用品展覽
四月十四日至廿八日
英美最新出版
中小學各科課本
大學參考書
科學工藝書
學校圖書室書
益智掛圖地圖歷史圖
視聽覺教材
幼稚園教材
科學儀器標本
歡迎各界參觀

LONGMANS PRIMARY SERIES FOR HONG KONG

GRADED ENGLISH READERS

This series of eight books for Primary 3 to 6 is graded in two ways: by vocabulary and by structure. With the exception of a very few words the vocabulary is strictly limited to that prescribed in the 1962 syllabus for the Secondary School Entrance Examination. A careful breakdown of the structures required by the syllabus ensures progressive introduction of sentence patterns. Each book is beautifully illustrated in colour

1.	Shui Wai at the Beach	Ready 9d.
2.	Moon Cake Festival	Ready 9d.
3.	Shui Wai's New Year	Ready 9d.
4.	A Visit to the New Territories	Ready 1962 1s.
5.	A Visit to Lai Chi Kok Park	Ready 1962 1s.
6.	Shui Wai Visits Malaya	*In preparation*
7.	Stories of other Lands	*In preparation*
8.	Shui Wai's Pen Friend	*In preparation*

ASK TO SEE THEM AT THE SINCERE CO. EXHIBITION

LONGMANS 1724

春夏是病魔肆虐季節
應早加強身体抵抗力
SUPER-ESTARON 素沙蜂 スパーエスタロン
本品具有促進人体細胞新陳代謝返老還童之特效，且含有最充沛之營養元素，臨床實驗，獲有明證，服後立見体力增強，可抵禦外來疾病如春瘟感冒等之侵擾，是春夏季節最優良之強身防病藥劑。
日服一支 連服六天
萬神充沛 增強体力
百体得壯 驅除病魔
•先施・大丸百貨公司及各中西藥行均有售•
榮譽保証：日前任首相岸信介氏在電視公開推薦 日首任女衛生部大臣向全國廣播推薦
日本SS製 新廠白兔牌製藥出品

本港新聞

兩女子作淫褻表演 跳舞女助教判監四月 請覆判減刑未獲接納
担任表演之兩少女身世可憐 諭押候至本月廿七日判處

【新亞社】本月二日警方在灣仔譚臣道五二〇號清華大廈四樓第七號房搜獲淫褻表演之處所，被控協助兩少女犯淫褻表演罪，而被判入獄四月之三十二歲女舞助教林某，由羅顯勝大律師申請覆判減刑監禁。昨日下午，羅顯勝大律師代表陳詞後，官佈不接納申請，維持原判。

至於被控淫褻表演罪已認罪之兩少女陳少英及陳○瑛（十歲、八歲），昨日再提訊，法官宣佈在詳細研究兩女子身世之報告書後，認為此乃一宗特殊而判處困難之案件，並宣佈該二女子再還押至本月廿七日上午九時卅分，然後判處。

法官宣佈聽取羅顯勝大律師代表陳述理由之後，表示法庭對此案之觀點，謂少女必須受法律之保障，亦若林某等女子，不許利用機會，而使其陷入淫業。

此案法官並謂林某此舉絕非偶一為之，因有證據顯示林某之四月監刑，不能減輕。

法官並謂兩女之父母不能教之，及陳小英亦不能負責，乃轉交社會福利署，昨日有一名廿六歲男子出庭，聲稱乃陳少英之夫，並非正式結婚，現已不同居。

陳少英在供詞中又指出：其母已入九龍某地住，昨經法官詢問，謂不知其女被控，兩女不知此事。

陳之夫對庭稱：彼無力養其妻，亦不知其妻從事此種職業。

法官昨當庭斥責陳小英之父，謂其為人父不如，因其為錢而使其女操此賤業，竟因四百元而出賣其女，實屬無恥。

女父當庭謂彼女不顧家庭，十二歲時，不知去向，最近始尋獲之，但不知伊操此業，僅二百元，因彼仍手不能操作云。

法官謂該兩女子遭遇殊可憐，個人生活被人操縱，可能不能改變其目前之生活云。

黑夜集體醞釀「開片」案 六青年判五年監管 如再犯罪決嚴懲
其餘一人因有案底必須另行懲處 若不適合入懲教所將考慮送監牢

【新亞社】年齡由十四歲至十七歲之六名飛仔青年，於本月九日晚上十時，在大道東東莊三院小學第三校側之休憩處，醞釀出發「開片」，先後被捕，搜獲單車鍊三條及東洋小刀兩把，在出發中數人乃「東聯社」黑社會會員。

該六名青年，昨午在銅鑼灣裁判署由楊鐵樑法官續審，六名被告人於上次提訊時，皆已承認串謀破壞安寧罪名。昨日判處第一、二、四、五、六被告入感化院，第三被告為首犯，又曾犯案，判監管二年後被告被控行動中，法官認為被告對監管已失效，必須另行懲處，命令還押七日，以便監獄長及感化院官長表示：由於此人乃黑社會人物，相信難接納入懲教所，將考慮送監牢，如適合，法庭准有考慮再否送入監牢。

上次提堂時，第一至五被告皆被控黑社會罪名，只有第一、三被告認罪，昨日法官判首被告承認了，不留案底；第三被告則押候宣判；其餘第二、四、五被告仍不認罪，昨日由警方撤銷控訴。

六名被告計開：㈠郭某，十六歲，無職業；㈡梁某，十四歲，學生；㈢郭某，十六歲，無職業；㈣張某，十四歲，無職業；㈤陳某，十七歲，小販；㈥陳某，十七歲，……。

案發之當晚探員陽坤，探員關國樑、黎旭，隨法官嘉許，因執行職務行動迅速，及時搜獲「開片」之武器，將另案中途解散。

昨午開庭時，首被告由律師楊少初申請對無社會會員一項罪名改為不認罪，謂該被告並非黑社會人物，乃被迫而承認，並曾遭一探員毆打，但法官於聽取主控、律師、被告及懲教官等各方面之陳述後，認為辯方申請改變答辯理由不充分，結果不接納所請，被告仍須認罪。

對判監管五被告家長 法官有鄭重申明
盼各家長須與懲教官合作 否則隨時召各被告受應得懲處

法官對家長陳詞指出：該懲教官雖已經被告乃為假釋青年，除少數之法律所不容許外，彼等在本港法律下……對於被告之行為，須了解其父母、家庭關係，少受教育之影響，倘法庭對此種情況亦已須加以重視，否則，此種案件，此類情形不斷發生，法庭須作有效之懲治，此輩青年中不少係受他人利用武器欺凌他人。

法官又謂：被告中可能有人被打，但被告不能濫用武力，而被捕，此為法律所不容許者。今後被告倘再有同類之事件發生，法庭將不會再寬大，如有違背，被告在感化院前，須將該五名被告受應得懲處。

法官於宣判五名被告後，對各家長鄭重申明，須與懲教官合作，俾被告工作順利進行，倘法官認為家長不合作，則法官隨時召回被告，除第三被告外，仍按照此案所犯之罪，重新判處，最高懲處為入獄三年。

老牌影后胡蝶 昨飛日賞櫻花

【本報訊】老牌影后胡蝶，昨（十八）日下午五時半，乘搭英航機飛東京渡假。胡蝶語記者稱：此行為期約一月，將暢遊日本各地名勝及欣賞櫻花，稍後并將轉赴美國旅遊。行前胡蝶曾與新華公司老闆張善琨夫人童月娟，暢談合作拍片事宜，張善琨夫人在日本訂購新式攝影器材一批，所佔部份已全部拍竣云。（圖為胡蝶登機前攝）

廣東流浪雞澳胞會 選出第九屆職員

【中央社訊】廣東省流浪雞澳同鄉聯誼會第九屆理事會，前經選出，昨開聯席會議互選職務，名單如次：

理事會：理事長梁啓，副理事長梁宇，兼總務主任張衍日，副理事長兼財務組主任何福厚，常務理事兼文書組主任蔡鏞明，常務理事兼總務組主任林德三，常務理事兼組織組主任陳宗孝，常務理事兼交際組主任林燕虎，常務理事兼調查組主任彭振強，常務理事兼財務組副主任葉向榮，常務理事兼福利組主任……。

監事會：監事長保宗器，常務監事吳盛秀、林肇炳，監事李法亮、鄭鴻泰、吳仲謀、梁雄生、甘鳳鵬。

台灣影星藍璐抵港

【本報訊】台灣影星藍璐，昨日偕女製片家徐文若來港，擬在港逗留一月，然後再赴菲，隨「虎妞」一片配合。「虎妞」由李湄、徐文若合演，由邵氏公司導演，昨日到機場迎接者有影星葛蘭、周曼華、黃英、李湄、邵蘭南、何月明及賀夢等多人。（杜）

附圖為昨日抵港之台灣明星藍璐小姐。（本報記者杜攝）

九龍一餐廳被控 賣不潔雪糕 判罰六百元
法官強調指出足引致兒童疾病

【本報訊】九龍方面一間餐廳因販賣不潔雪糕，昨日在南九龍裁判署被判罰款六百元。法官在判案時強調指出：任何販賣雪糕之餐廳、商店，應予萬分注意，雪糕為一種兒童喜愛之食品，倘販賣之雪糕不潔，而含有桿狀細菌，抵抗力不強之兒童吸食後，可能引致兒童疾病。

控方指出：該餐廳於本年一月廿六日，在上述之餐廳內販賣雪糕，該雪糕經政府化驗師化驗後，發現雪糕內含有桿狀細菌，違反公共衛生條例。該餐廳負責人供：彼之雪糕係由一間工廠供應，承認控罪，但謂雪糕為承購來者，並請法官從輕發落。

證人供：彼之雪糕被接納後，即被送至政府化驗師化驗，證明雪糕含有桿狀細菌，經查明被告人以往曾有二次違反公共衛生條例之紀錄，計被罰四千〇五十元。法官宣判罰款六百元。

粉嶺育嬰院外 發現被棄女嬰

【本報訊】警務處消息：本月十七日上午七時，新界粉嶺之育嬰院門外，發現被棄之初生女嬰一名。該女嬰約一個月大，圓面，白皮膚，眼小，身穿白色短衣，白色背心及羊毛外衣，身上并蓋有紅色毛氈及毛巾等物。任何人士如有消息可協助警方尋找女嬰之家人者，請與水警總部電話八八三一聯絡二〇六或轉內線一〇六通報告。（乙）

四名男女被控告 藏大量毒品
四名被告中一人是啞吧 法庭定期初級偵訊

【本報訊】警方於本月一日在紅磡區破獲一宗藏有價值逾五萬元之毒品案，案中四名被告，昨日再在紅磡南九龍裁判署提堂，由警方要求法庭將本案押候至五月廿日進行初級偵訊。

控方謂：四名被告，㈠朱某，男，卅一歲；㈡謝某，女，卅歲；㈢盧某，女，卅五歲；㈣劉某，男，卅歲，啞吧，被控於本月一日在紅磡區藏有大量毒品，計有四磅七安士巴比通，四磅六安士，㈡指控第一被告及第二被告藏有四磅十五安士巴比通，三磅六安士巴比通。

另一涉嫌藏毒婦人 地院下月審訊

【新亞社】一名中年女子，涉嫌藏有危險藥物，昨日上午在粉嶺地方法院提訊，被告不認罪，法官定期下月十五日審訊。被告係於本月一日在紅磡區被捕，本案於昨日在粉嶺地方法院，由警方提出控訴。

「紅棍」落網 因案底太劣 判坐一年監

【新亞社】警局反黑組探員李偉、黃洪達等，於本月十七日拘捕一名黑社會之「打手」人馬，後將其扣押控為身為「四式六紅棍」非法會社職員罪，昨在中央裁判署受審，庭官認為被告案底惡劣，重判其入獄一年。

被告男子梁發，四十歲，苦力，住東頭村街某號樓下，被控於本月十七日，身為「和勝和」四式六紅棍職員。

【本報訊】警方於本月一日在紅磡區破獲一宗藏有價值達五萬元之毒品，昨日第二次在南九龍裁判署提堂，由控方律師要求押候，本案將採取嚴重刑事偵訊程序進行，要求法庭……。

【本報訊】警方於本月十七日下午四時四十五分，被告在上述地址，被捕，被告自承為黑社會組織之職員，一九四六年入會，後得以保持現職，至年前曾充「保家」，被告於本月十七日在旺角被捕，犯案九次包括七次盜竊，兩次藏毒品。

博愛醫院新總理 赴督轅簽名致敬

【本報訊】新任博愛醫院主席黃年，總理去週日就職後，即開始推進院務，昨（十九）日上午十一時，新任主席率領全體總理前往督轅簽名致敬。

除將拜會各有關機關首長外，昨（十九）日上午十一時，新任主席黃年，總理鄭國理、郭乃文、周伯濤、梁宇德、周君輝、周佳根、蔡宗榮、陳泰、文啓邦、蘇熊明、鄭澤君、林樹春、吳池等，聯袂前赴督轅及政府有關部門簽名致敬。

身份証要換領 41,001—420000號

【本報訊】港島、九龍及新界之居民，如其身份證號碼係由四一〇、〇〇一至四二〇、〇〇〇號者，須即前往人事登記處辦理更新身份證手續，以便領取新身份證。此等人士之家屬，亦應同時辦理更新登記手續。

上述命令與持有身份證號碼後附有「A」字者無關，此等持證人之重新登記手續，將日後另行辦理。（乙）

香港科學協會昨邀宴 國際協會主席李德爾 李氏謂港貿易應擴至非傳統市場

【本報訊】香港科學協會設宴招待國際科學管理協會主席李德爾先生。該協會主席周錫年爵士致詞歡迎李氏蒞臨，並請李氏向與會人士講述國際科學管理協會之概況。

李氏在致答詞時，報告國際科學管理協會之歷史，並提及該會之組織，科學管理協會之創辦概念乃為「管理之藝術與科學」，李德爾先生在致詞時指出：香港在工業方面已有相當進步，但香港之貿易應不僅限於若干傳統市場，應擴展至非傳統之其他市場，在過去期間，香港已擁有之機會。

李德爾先生並謂建議香港商界應善用最新之科學管理協會增加……

此一期間李德爾先生偕同夫人在港訪問，並在本港分別會見香港科學管理協會之會員與國際科學管理協會之會員。李德爾先生夫婦本日下午一時乘機離港，前赴台北。

渣打銀行總裁布倫 梁季彝董仲偉歡宴

【本報訊】渣打銀行總裁布倫，週前偕夫人由英來港考察，並視察該行香港分行業務，昨晚由本港銀行界及金融界領袖假座……交換意見，聯名設宴款待，出席者計有：渣打銀行香港分行高級人員及董事長梁季彝、董仲偉……等。

圖片說明：廣安銀行、道亨銀號、渣打銀行總理布倫。附圖由右至左：董錫……、梁季彝、布倫夫人、佈倫、董仲偉、梁定江等。

日機械業考察團 昨乘法航機抵港

日本機械金屬歐洲考察團，第一批由其團長一率領，一行六人，昨由羅馬經曼谷、新加坡抵港，寓九龍美麗華大酒店，預定在港逗留三天，所有秩序，委託美華旅行社有限公司安排。在昨到機場接機者，有美華旅行社有限公司總經理數人及日商社代表等多人。

圖片說明：日本機械金屬歐洲考察團抵港在機場留影。

保良局新舊任總理聯歡

【本報訊】保良局壬寅年新任主席鍾永康，首總理何國如、總理周某、總理彭鴻兆、及陳某、陳大撰、劉光、蔡文……，與上屆辛丑年主席林文傑、首總理何方遠……、陳……、曹紹松、陳超常、梁佑梅、陳勳遊、周某等，並邀請前主席、總理等，於十九日晚假座九龍某酒家舉行聯歡，交換意見，以為新舊總理聯歡宴會……

佛山輪 清理船底積垢 下週停航兩天 重訂航行時間

【新亞社】本港裕安輪船公司屬下行走港澳之佛山輪，將於本月廿四日（即下星期二）由港開航澳門後，停航兩日，清理船底，以便恢復週航線。茲將該輪船期公佈如下：廿四日（星期二）上午由港開往澳門，下午開往香港；廿五、廿六日停航，廿七日（星期五）恢復開航，上午九時半及下午二時，由港開往澳門。

復活節假期 荔園看怪獸

九龍荔枝角荔園遊樂場，為使復活節期間遊客增加遊興，由今（廿）日起，在該園內公開展覽向非洲搜購得來之怪獸狐狸一頭，此種狐狸係在非洲沙漠所生之怪獸，其性情兇猛，似狼似狐，極珍貴，該園在六年前購入，不惜重金，搜求世界各地珍禽異獸，水陸奇畜，以供遊客觀賞。

左圖：荔園動物園之狼狐怪獸。

農民非法入境 官判入獄一天 交移民局發落

【新亞社】一名來自內地之三十歲農民張某，於本月十七日在大埔墟附近非法入境，昨日由移民局拘押後，在大埔受審，被告承認控罪，判處入獄一日，刑滿後將被告交由移民局發落。

大會堂餐廳最理想 樂隊演奏世界名曲
復活節假期何處去

復活節期間，何處去最理想？大會堂餐廳準備有大量名曲，與香港各界共享歡樂。三樓餐廳每晚八時開始，由優美樂隊演奏世界名曲，又有歌星獻唱……

三月份貿易統計

【本報訊】工商業管理處發表，本年三月份本港貿易總值之臨時數字如下：

	一九六二年三月	一九六一年三月	增減
	（單位百萬元計）		（百分率）
輸入	五九五・九四	五一五・五五	增一五・六
輸出	二八二・一四	二三二・三一	增二一・四
轉口輸出			

	一九六二年一月至三月	一九六一年一月至三月	增減
輸入	九四・九九	八三・六八	增一一・三
輸出			
轉口輸出			

輸入	一、六九一・〇四	一、四二八・六四	增一八・四
輸出	八〇五・五七	六九七・六三	增一五・五
轉口輸出	二五九・〇〇	二五六・七二	增〇・九

圖片說明：遠東銀行董事長邱德根昨赴日考察，在機場與送行者合照。

遠東銀行董事長 邱德根赴日考察

【本報訊】遠東銀行董事長、遠東影業公司總經理、九龍西區扶輪社社長、新界總商會副理事長、沙田業主會主席邱德根，昨（十九）日下午五時乘日航公司飛機赴日本考察，邱氏此行首先到達東京，繼轉往大阪、名古屋等地，考察日本各大名城之工商業發展與建設，對地方繁榮有重大作用。邱氏在新界作育實業，提倡工業投資，其中九龍以新界為最。

大會堂書籍展覽會中 「試試高」顯微鏡 在會場特價發售

【本報訊】昨在大會堂舉行的書籍展覽會，東南亞科學公司所展出之「試試高」顯微鏡，最受注目。該公司之顯微鏡有超過一百五十倍至二千倍，最受歡迎，該公司表示，會中特價發售，以饗各界。

十二人入英籍

【本報訊】憲報昨日發表，以下十二人批准入英籍：鄭綺紗、周某、黃某……。

大廟天后誕 油蔴地公司派專輪來往

【本報訊】本月廿七日（即農曆三月廿三日）為大廟天后寶誕，油蔴地小輪公司為利便來往善信起見，特派專輪行走，航行時間如后：

香港統一碼頭開：由上午八時半起，至下午三時止，每半小時一渡。大廟開：由上午十一時起，至下午五時止，每半小時一渡。船費：（單程）每位二元（不分等）。

上環街市肉檯商 收到卅張控票
請求販管隊改善態度當中

【新新社】五行商會會長，正向市政局提出十項建議，請求改善小販管理隊執行工作態度當中，昨早上環街市肉檯商人，一時全部被指為貨物阻街，各肉檯商，均被控告，彼等於昨日下午四時，在香港肉行商會，請求市政局對處理此類事件，與市政局及小販管理隊理事長陳某交涉一切云。

公教華人聯誼會 廿八晚舉行聯歡

【本報訊】本港公教華人聯誼會訂於本月二十八日晚假座九龍半島酒店舉行第十六週年聯歡晚會，各堂區神父、教友多人參加，屆時有歌唱表演，小提琴家汪晉德、鄭某、梁金文、陳國明、陳等參加表演。

張大千畫展 今舉行預展
大會堂美術館主辦

【本報訊】由香港大會堂美術博物館主辦之張大千畫展，今日下午二時起舉行預展，邀請各機關、社團、教育、文化、藝術、工商各界人士蒞臨參觀，明（廿一）日起正式公開展覽，共展出十九天。

在法國博物館展出數月之張大千荷花，亦由巴黎運來參加此次展出，日本亦將大千最大精粹之作，寄來参加，張大千之作品，都是其作品中最精妙者，最近乃從大會堂十一及十二樓，又於第十樓展出，大千如其作品，大千如大千，與一代藝術巨匠之傑作，得以欣賞，為誠盛事也。

香港經濟學會宣佈 兩位經濟學家來港

【本報訊】香港經濟學會會長馬克教授宣佈：兩位經濟學教授將於四月底及五月初前來香港訪問，並將假大會堂向香港經濟學會及有關社團發表演講。

倫敦經濟學院任經濟發展領導人之諾克斯博士，定於四月廿五日星期三下午六時，假座大會堂B室講題為「若干經濟發展之意見」。

另一位牛津大學教授佛爾克斯，則定於五月四日下午六時，假大會堂演講室發表演講，講題為「殖民地經濟之進展」。

香港經濟學會同時並發表該會本年度所委任之執行委員名單，主席為港大經濟學教授比博士，副主席為經濟家夏浩斯博士及工商署貿易官施某。

斑馬綫汽車失事 老婦被拋離十尺
一青年危險駕車罪名成立 罰款三百紀錄過失及停牌

【新亞社】本年二月十一日上午六時左右，紅磡漆咸道近山谷道發生一宗嚴重車禍，一輛疾駛之私家車，在斑馬綫上撞倒老婦，拋離十尺，老婦受傷，被警方展開調查，將駕駛私家車HK一九〇×號時情形危險，被告男子曾瑞忠，廿一歲，住寶靈頓街某號，被控二月十一日上午五時五十分在漆咸道近山谷道處駕駛車輛危險，被告認罪，昨在北九龍裁判署被判罰款三百元，紀錄過失，及停牌一年，由主控報告云。

本港新聞

麻雀館夥伴被控 非禮十八歲少女 證供可疑判無罪

【本報訊】一麻雀館夥伴被控非禮同樓十八歲少女案，昨在中央裁判署第二法庭由法官菲臘士審訊，結果法官在聆聽原告少女及其母證供後，認爲被告雖與少女曾發生性行爲，而少女說這是不同意，但根據證供中有可疑之點，可能其中有若干合作性的成份，乃判被告不用答辯，無罪釋放。

被告男子名蘇柱，三十九歲，乃麻雀館夥伴，住本港西營盤第一街十九號三樓，已有妻及子女。被控於本月六日在上址非禮少女關佩瑤之罪，案由西區警探幫辦劉鏡光主控，被告延夏高理律師代表辯護，否認控罪。

原告關佩瑤，是一個發育不健全的少女，雖已十八歲，但看來像十三四歲，且行來足部似有缺憾，法官乃命庭警給予一張椅，俾其坐在證人台上作供，據說：她和父母等住在西營盤第一街十九號三樓，本月六日上午十時許，她的母親因事外出，祇遺被告和被告的幼女及她三人在樓內，被告叫她入廚房去，她依言，被告即撫她身體各部，又撫她的乳部，使她驚痛，大約二分鐘後，突有人拍門，被告取錢給她，叫她入包租人房門等候他，那人去後，被告返房，即脫去她的褲，以他小便的東西放入她的小便處，未幾見有一些白色的東西流出，被告用布來抹，並代她抹乾後，再帶她入廁洗拭，事後被告給予她一角錢，並對她說：不可對人講，否則斬人都不得了。

後來她的母親返家，她最初沒有講，其後在問，卒給她發覺出，於是由她的父母帶她到警署報案，送往醫院檢驗。於是警方主控問：這是否她同意做的？原告答：不同意，因爲怕被告打她，才會這樣做。繼答代表被告律師的盤問，承認當時被告是在廚房，她亦在那裏洗面。

被告律師至是指出：這並不是被告叫她入廚，而有人到來收會銀，何以不呼救求助？原告答：我和那人很陌生，那人離去後，被告即將樓門關閉，她想走亦無從。律師說：我實係是同意做這事的，以前也曾和被告做過。原告否認，並說：她入房後，被告最初企在地，後來將她推於床上。

原告的母親關珠供稱：原告是她的女兒，現年十八歲，當天她和她的第三女往附近公立醫局看病，樓中祇遺原告和被告的三歲女兒，下午二時，她返家，在梯間遇着原告，她問原告去那裏，原告答去買零食，她以原告那裏有錢，乃向之詢問，原告答：這是桂哥（即被告）給她來買糖的。她覺得奇怪，再設加查問，要原告將實情形說出，否則告訴其父，會遭受痛毆了。原告面紅紅，後來口吃吃，將被告怎樣非禮她的情形說出，於是她在丈夫返家，即向之投訴，並攜原告報警。

環遊醫院醫生李國証供說：原告少女雖然十八歲，但發育不健全，他在本月七日下午一時半將她檢驗，發覺處女膜完整，但陰道內卻有男性的精液和精蟲。總答被告律師之問，因何會有這種情形？他解釋：在男女性交中有時男方來得太快，故雖然陰道藏有精液，但處女膜卻完整。

西區警署第一七九七號警目陳林供說：本月七日凌晨零時三十分，他在捕房當值，在接獲報告後，即往第一街十九號三樓調查，見到被告，乃表露身份，並曾向之查問，被告否認曾有非禮原告，法官將之覆返稍候處置。（源）

老翁被控非法傷人案 起因爲借欵兩元

醫生診斷被告患精神分裂症，官諭將案押候月底審理。

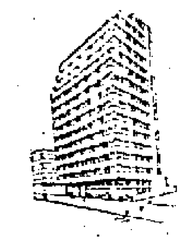
【本報訊】一名六十歲之老翁，于去月因用刀斬傷三名婦女，昨被控非法傷人罪，在九龍地方法院提訊，因被告在庭表示當時不知，法官諭將案押候本月卅日及五月一日審理。此案昨由九龍地方法院法官□□士處理，控方由警察總部幫辦葉稚各出庭。被告名余倮伯，被控于去月廿二日非法用刀斬傷人余桂好、梁美好及黃桂友。

據控方在庭陳述案情：去月廿二日，被告擬向傷者余桂好借款二元買香煙，遭拒絕，致引起此宗傷人案。被告于事發後由警方拘捕，提出後香港，因而引起警方對被告之神經可疑，將之送往醫院檢驗，據醫生診斷報告，指被告入患有精神分裂病。

傷者余桂好，爲被告入之姪，案發之日，余往被告家，被告返家食飯，被告向之求借兩元購買香煙，余以未有現款，但允稍後予之。其後，兩人一同出門外行出，余在前面，被告在後，突然，余之頭部被擊一下，及兩人抵達余家時，美好向被告質詢，何將伊家姑頭部打傷，被告是時竟突然走進廚內，取得一菜刀，向梁行兇，梁又因此受傷，黃桂友當時出而勸解，亦一併被刀斬傷。

被告昨在庭對法官表示，彼不能清楚記憶當日情形，法官諭將案押候審理。（源）

大觀樓加速興建



據該商發表稱：大觀樓位於筲箕灣與鰂魚涌之間，即筲箕灣道四四六至四五二號，一幢三伙，住宅每層，向山面海，風景優美，地點旺盛，交通方便，尚有首期六十餘年期，且訂價低廉，首期付款，並可分期付款，誠屬置業自用收租之理想地點。現業已打樁完畢，加緊興建，將於年底以前完成，近日定購者甚爲踴躍，所餘層數無多，欲購從速。洽詢電話：大觀樓有限公司，在筲箕灣大道中二二二號電話四八八一二，四八六一五，合德建築公司九龍廟街二二三號電話六八六六八五。圖爲大觀樓之圖樣。

萬邦綢緞商行 今日隆重開幕

山東綢緞業鉅子黎時煥、洪岳峯主辦之「萬邦綢緞商行」，定今（廿）日下午二時舉行開幕典禮，並邀請恒生銀行總經理何添主持揭幕，香港小姐冠軍亞丁寧、李雅菲、鄧慕蓮等擔任剪綵。據該行發表稱：該行位處彌敦道二〇八號地下（即倫敦戲院對面），裝修美奐美輪，雄視尖沙咀區。所辦歐美絲綢花款繁多，及聘四名有經驗師傅，專替女士設計新裝，收費低廉，該號總經理黎時煥、現任油麻地街坊會財務主任，九龍西區扶輪社司庫，交遊廣闊，今日開幕，當有一番熱鬧。又該號在新張期內，大減價一星期，並將送有禮物，人人可得，今日並設雞尾酒會招待嘉賓。

楊天作品預展 宴請工商名流

【本報訊】名畫家楊天宵，將於近期內舉行個人畫展。前夕假香港新業公會宴請工商界名流，到會者有徐季良、顧嘉驄、馬庚年、徐大統、徐懋、陳金昌、丁濟萬、黃展沐、顧永福、陶伯育、金梅祥等廿餘人，影星吳楚帆、白光、金霞亦應邀參加，席間賓主交歡，情況熱烈。楊天在港曾師事吳子深，旋負笈赴台，投名畫家邵幼軒、邵敬軒、張穀年諸氏門下，名師高徒，相得益彰。

新中英飯店 今隆重揭幕

大埔道廿七號之新中英大飯店，在業務拓展要求下，董事長梁錫培、總經理張榮如悉力籌劃下，佈置堂皇，座位舒適，全部傢具均經精選，聘名廚網羅一批各家菜名廚，今（廿）日二時由太平紳士黃伯芹主持揭幕，並備雞尾酒會迎賓，五時起開始營業，大小筵席，晚飯宵夜，由午至夜，經日不停，以正式客家菜饗客，同時並以實惠贈送方式酬賓，「食雞送雞」，實開飲食業新紀元也。

美遠東商業服務公司 經理何卓鵬返美

【本報訊】美國遠東商業服務公司三藩市分行之業務經理何卓鵬先生，前由美來港視察該公司業務及考察本港商業情形，現已公畢，昨日乘加拿大航空公司班機離港返美，至機場送行者有香港分行經理賈源君及全體職員，情況甚爲熱鬧。

民安隊已定期舉行段際演習

筲箕灣及旺角兩區

【本報訊】民眾安全服務處處長昨發出通告如下：段際演習：下列各區區長，請依照編定日期舉行段際演習：筲箕灣區：四月廿五日，旺角區：四月廿三日。

關於各項手續，須照民安處一九六一年第六號通告附件（C）內辦理。

民安處部長訓練班：一九六二年度第廿三班，該訓練班將於一九六二年四月廿四日至廿八日期內，每日上午八時卅分在亞皆老街九龍訓練總站舉行。請將分別知照各有關隊員。

隊員証照相：凡隊員尚未照相以爲隊員證之用者，請於一九六二年四月廿七日（星期五）下午五時至六時到香港銅鑼灣戰鬥訓練署四樓（皇仁書院對面）人事登記處內向本處參事報到。

民安處總部訓練：民安處總部訓練，於下午七時卅分在九龍訓練總站示範表演隊訓練，步操，分段總部人事及其職責，溫習，四月廿四日星期二。臨時征詢救設隊訓練，於下午七時在九龍訓練總站：臨時征詢救設隊訓練，應用中之征詢，臨時征詢，永久睡臥法，臨時征詢救設隊之職責，四月廿七日星期五。

訓練組管通科目訓練，四月廿四日星期二，下午七時，班級編號及地點：（一〇四）余道生紀念學校（下午七時卅分），（一〇六）九龍訓練總站。四月廿五日星期三，下午七時，班級編號及地點：（一〇九）皇仁書院。四月廿七日星期五，下午七時，班級編號及地點：（一〇七）皇仁書院。四月廿八日星期六，下午七時卅分，班級編號及地點：（一〇三）九龍訓練總站，（一〇五）香港仔官立學校（下午七時卅分）。四月廿六日星期四，下午七時，班宜，其他各區，組訓練班事宜，須由該區組長向所屬下隊員通示。

達成公司總經理 吳志峯飛日考察

三洋駐港代表飯田光男偕行

【本港訊】達成貿易公司總經理吳志峯，爲應日本三洋株式會社（三洋牌出品廠）之邀請，赴日考察並研商加強推廣業務事宜，於昨（十九）日下午三時，偕同三洋駐港代表飯田光男到機場，迎接三洋在星（馬來亞）公司荒本林源來等來港後，即於五時乘德國航空公司班機飛赴東京，行期約一月左右返港。是日到機場送行者，有達成貿易公司高級職員梁百輝、李文熾、本港三洋公司加藤氏、及港九無綫電聯會理事長趙爾燕、監事長張立恭、賀新倫暨親友等多人。

圖右起：賀新倫、李文熾、張立恭、吳志峯、趙爾燕、飯田光男、加藤氏合影。

工廠佈置及物料搬運班 學員一批結業

工專校長表示續辦 科目將有變更

【本報訊】香港工業專門學院，昨午舉行第四屆「工廠佈置及物料搬運」研究班結業典禮，並由該院院長巫時頌頒發證書及發表簡短演詞。據指出：參加研究課程之學員，目前已有若干廠得實證之例証，其一，某針織廠派來參加工廠佈置及物料搬運者應用其所學得之原理施於其新廠，而達到以較小面積完成較佳物料流動之目的。另一工廠包裝部門應用科學方法而得減少工作時間之成果。此均足以令人鼓舞，並希望將有更多如此之明顯成績，使對本港工業確有實際貢獻。

巫氏演詞全文如下：第五期生產力研究班已於今日結束，早三期均用英文講述及運者，應用其所獲得之原理於其新廠，而得形式雖不斷開辦下班，作爲試驗，結果成績比較佳物料流動之目的，又有另一工廠包裝部門應用科學方法，而獲得減少工作時間之成果，我等希望將有更多如此之明顯成績。各方反應良好，成功之後我等決定舉辦同樣課程之中文班，中文班表示較大興趣，當時參加工廠佈置及物料搬運科者超出預定名額數倍，工專同人均感十分愉快，爲容納全部參加人起見，我等現正將此班重複開辦數次，此系列之第二期，成績與前一期同樣顯著，成功。各位對講述之課程所表現之興趣，以及討論之熱烈，至爲欣慰。

此兩班之參加者發起組織一生產力研究學會，余認爲此學會及各位成功，並希望所得思想之交流及意見之互換，而增加我等之生產效率。下一期生產力研究班，仍爲工廠佈置及物料搬運科中文班，將於本月廿四日在工專開課，下兩期均以前研究班之需要爲基礎，各位在此之所獲，余均有定言之，至對於效率之增加，生產力之提高，應爲當然結果，而抵目可期也。

我等深信每一生產力研究班，對本港工業經濟，均爲邁前一步，因其能對本港工業中生產設備之佈置及物料之流動予以改進，對之設立，對本港工業品之競爭性，而減低成本及增加產量，等希望生產力研究班確有實際貢獻，以及對爭取世界市場相應成功。

目前已有若干證實之例証，殊堪鼓舞，某針織廠派來參加工廠佈置及物料搬運…

結業名單

得證書之學員名單如下：陳鎮燾，萬熙機器廠；陳鏡欽，益美紡織廠；陳文部，香港紡織有限公司；陳作明，泰安紙品廠；陳宜溪，聯興粉廠；周宜，羅氏紗廠有限公司；何鏡，香港塑膠廠；李明，信和鋼鐵廠；黎國柏，三光布廠；林世光，冠華實業公司；鄭景坤，金龍陶瓷製衣廠；吳熾，興業有限公司；李沛揚，冠豪公司；梁廣鑾，梁柏遜，合眾五金廠；陸培遜，大中實業有限公司；偉昌實業股份有限公司；香港氣氣公司；任祥，香港紡織有限公司；梁鈺明，香港氣氣公司；太古船塢。

圖片說明：工專校長巫時頌致詞，與廠房設計研究生梁柏遜君。（本報記者攝）

大會堂美術館主辦本港畫家作品展覽

十八歲以上者均可參加，由有資格之人士負責挑選。

【本報訊】大會堂美術館將於下月舉辦香港畫家作品首次展覽會，展出本港畫家之最佳作品。

凡十八歲以上之本港畫家，均可選送作品參加，其作品最遲於本（四）月廿五日送交大會堂美術博物館主任溫訥。

爲挑選作品以供展覽起見，刻已委出有資格之人士擔任評判委員會委員。

據溫訥氏稱：本港畫家與本港人士目前面臨之困難，即爲評判與欣賞均無標準，人人均可自稱爲畫家及開畫展。

溫訥氏又謂：往往有畫家不能識畫之優劣，市民亦不能識畫之好壞，畫之優劣漫無準則；但大會堂美術館如不試行指導畫家與市民，則失去其對市民之責任。該評判委員會之委員，均具資格，經驗豐富，將來祇選擇確有優點及傑出之作品，以供展出。

溫訥氏並稱：將來展出之作品，係足以表現香港之最佳作品。凡擬參加展出而欲知悉有關詳細情形者，可用書面或撥電話二八三五一號向溫訥氏查詢。（乙）

專收他人晒晾衣物 慣竊匪上訴求減刑

罪名減一項刑期則照舊

【本報訊】一名廿四歲青年男子余文斕，因專在東區一帶以「收晒晾」爲業，被警方于去月十八日將其捕獲，解赴裁判署控案，其後由裁判司判簽保守行爲。四日後，又在一宗「收晒晾」案拘得被告，裁判司以被告守行爲期間內再犯案，遂將控罪之四項罪判被罪入獄六星期，另要賠償當押店損失，如不賠款，則以入獄作抵。

余文斕昨以不服裁判司判決，上訴于高院，要求撤銷裁判司之判決，上訴法官將上訴人之犯案情況考慮後，認爲上訴人被控之四項罪名，裁判司不可能同時判罪，只能判決三項，故將上訴人之第四項控罪撤銷，將其餘之三項控罪改判爲每罪入獄六個月，但同期執行，至原判賠償押店問題，則仍然有效。

上訴人係分別被控于去月十八日犯偷竊別人晒于門外之衣物罪，去月十一日亦犯同一控罪，第四項控罪則被控于去月八日，在筲箕灣道四號地下盜竊該處住戶晒于門前之棉胎、枕頭、衣服及帆布袋。（源）

義大利鋼琴家 定廿四日演奏

【本報訊】香港校管樂會，由義大利鋼琴家山圖李基組，定於廿四日（星期二）下午六時正在香港大會堂音樂廳舉行管樂會演奏。山女士在羅馬曾與世界著名之羅馬四重奏聯合演奏，頗獲好評，此次東來，曾在美國、加拿大等地作旅行演奏，在香港演奏後，將回羅馬聖西西里音樂院任鋼琴教授。

中文專上學院統一入學試

報名及試期已訂定

【本報訊】補助書院崇基、新亞、聯合暨私立書院浸會、香江等統一入學試，報名日期、報名地點及報名手續，現經決定。報名日期：由五月二十八日至六月九日。

報名地點：九龍窩打老道四十三號五樓中文專上學校協會辦公處。

考試日期：七月廿三日至廿八日。

報名手續：須攜同証件及最近二寸照片三張，報名費港幣十五元，親至報名處報名。凡參加本年度中文中學會考學生，須由原校集齊報名。

投考上述各校各學系之一年級新生及二、三年級轉學生，均須參加統一入學試，及格後方取得入學資格。

學額方面，補助專上學校三校各招一年級新生一百六十名，共四百八十名，私立專上學校二校名額由該校自定。

考生投考資格：年齡滿十七歲或以上，且須有下列甲乙兩項資格之一：甲、中文中學會考及格並曾在註冊中學修畢第六年課程者。乙、英文中學會考及格者。

考試科目方面：甲、投入院於文科（藝術系除外）、理科（數學系除外），或商科各系者必考國文、英文，並須在中國歷史、地理、生物、數學中選考三科至五科。乙、投入藝術系者必考國文、英文、國畫，並須在中國歷史、地理、生物、化學、物理、數學中選考二科至四科。丙、投入數學系者必考國文、英文、高級數學，並須在中國歷史、地理、生物、化學、物理中選考二科至四科。考生通同必考科目五科及格，方得錄取。

又悉：本年度香港專上學校統一入學試的籌委會，昨日下午三時在教育司署會議室舉行第一次會議，出席者有教育司署代表張紹棠、梁秉憲、鄒怡、蔡禮長，崇基書院代表陶振譽、謝昭杰，新亞書院代表吳俊升、王佶，聯合書院代表何雅明、黃啟蒼，列席者有專上學校顧問毛勤、浸會書院代表容啓兆、香江書院代表凌子昭及香港中文專上學校協會執行秘書王書林。即席公推張紹棠爲主席，王書林爲秘書，在席間議決近要事件多項。（文）

青年會英文書院英語演講比賽

【本報訊】青年會英文書院，對於學生英文語文訓練，演講訓練，以爲重視，前（十八）日舉行英語演講比賽，分高級、初級兩組，高級由中五、中四及中三組成，初級由中二、中一及特別班組成，請會由陳以志先生及馮尊士文夫人分別主持，敦請校外英語教師擔任評判。比賽結果，計高級組第一名中五丙方克彰，第二名中四乙洪大明，第三名中四乙陳冬觀；初級組第一名中二乙周秀瓊，第二名中一丙陳潔貞。即該校不日舉行頒獎，至中英文作文比賽，已分別舉行，刻在評閱中。

蘇浙公學舉行中英文詩歌背誦賽

【本報訊】本港北角蘇浙公學，於注重英文之餘，平時對於國學亦能兼顧，近爲鼓勵學生研習中英詩歌起見，特舉行「中英文詩歌背誦比賽」，頗能引起學生對詩歌之興趣。茲將比賽結果，誌錄如下：國語詩歌組：高級A組冠軍4B丁允剛，亞軍4A林珠英；高級B組冠軍3A金駿利，亞軍3A鍾小卿，季軍3B陸慈幼；中級組冠軍2F月明，亞軍2F金大俊，季軍2B烏惟孝；初級組冠軍1A馬可，亞軍1D張秋，季軍1B帝熾。英語詩歌組：高級A組冠軍4B方振玲，亞軍4B林映蓮，季軍3B蒲宗翱；中級組冠軍2B陳玉燕，季軍3E蒲宗翱；初級組冠軍1A李玉泉，亞軍1G齊碧蓮，季軍2D李麗郎；高級B組冠軍3C余偉，亞軍4A郭存仁，季軍3B陳玉燕。

本港學生雷伯謙在美榮獲金鎖匙

以品學特殊優異，得爲美國優秀大學生榮譽學會會員，并爲本港留學生獲此榮譽之第一人。

【本報訊】本港留美學生雷伯謙，現在美國辛辛納提大學，於去月上旬榮膺「美國優秀大學生榮譽學會」會員，並獲「金鎖匙」，相信雷君爲本港學生獲此榮譽之第一人。雷君現就讀於美國辛辛納提大學，成爲該會之會員，成爲「金鎖匙」人物，該「金鎖匙」乃該會之會徽。

辛大教務主任辛克致函香港雷君之家長道賀，函稱：「伯謙君在本校學術成就極爲優秀，並能遵守道德、倫理及職業操守，無懈可擊，並能爲大學生榮譽學會會員，殊屬難得，抑亦無人能比，其更具資格。……關係與喜悅不盡屬於我輩，亦屬於伯謙君之家族與國人」。

伯謙君爲九龍巴士公司高級職員雷伯之介弟。雷君於一九三八年在本港出生，一九五一年至一九五八年在拔萃男校就讀，於一九五八年夏季赴美。根據本港紀錄，雷君於該年參加中學會考，考試十二科及格，其中八科得「良」，計會考生方能被選爲該會會員。（乙）

在「美國優秀大學生學會」於一七七六年（美國宣佈獨立之年）成立於佛吉尼亞州威廉斯堡，其會員資格是美國大學生及研究生之最高榮譽。只有品學兼優之學生方能被選，其範圍包括英語、中國文史、歷史、地理、哲學、物理、化學及生物等。

香港防衛軍劇團將上演埃及艷后

【本報訊】香港防衛軍劇團，將於本月廿五日至廿八日，每晚八時起，在大會堂劇場上演英國名劇「埃及艷后」。該劇演出人爲巴巴拉・韓爾士夫人。巴巴拉・韓爾士夫人數年前即在本港從事演出，尤以改編之「一劇」最爲成功。本港劇壇人士，咸已懸念此劇之上演，此劇演員均能勝任，致全十餘名演員之拔選，劇中演員均屬一時之選，相信更能充份欣賞。

此劇本身即非常引人入勝，加以演員之功力，擔任此劇之演出，多加演者。此劇備有劇情中文說明書，不諳英語之中國觀眾，亦可明白劇情之發展，本港愛好戲劇人士，必不放過首次在大會堂上演之正式演出。愛好戲劇人士可於本月廿三日每日上午十時至下午六時，至大會堂劇場休息室定座。

新中英大飯店

大埔道二十七號 電話 八〇九五五八 八〇五一七四

今日開幕

謹訂四月廿日（星期五）下午二時爲本飯店開幕典禮 敬請香港太平紳士渣水坤街坊福利會會長黃伯芹先生主持剪綵 五時正式營業 十二時至三時敬備雞尾酒會 恭候光臨指導

新中英大飯店 董事長梁錫培 總經理張榮如 敬約

港九空前 有史大 以來犧牲

食鷄送鷄

食過知味道

開幕大贈送

堂食食鷄一隻奉送鷄一隻 鷄牛只堂吃鷄牛只送 大啤一枝外賣恕不送

茶檯芥全免

來過同讚好

始創客家 大小筵席

棠原班人 晚飯宵夜

馬齊上陣 雀局宵夜

日夜不停

鷹嘜煉奶

育嬰珍品

最富營養

購買時請留意此標誌這是全脂牛奶產品的保証

請指定買

鷹嘜煉奶！

今日足球聯賽 加山對抗元朗
五時半花墟上演 兩預備組打頭陣

【本報訊】今（廿）日原定有兩場足球聯賽舉行，但有倫敦對五一七一場改期，今日只得加山對元朗一場。此賽定下午五時半在花墟球場上演，而於此賽之前，下午四時，由東方對南華的預備組交鋒。

元朗、加山對壘，在本屆聯賽之第二次碰頭，首次在大埔球場作賽，元朗曾淨勝三球，而銀牌初賽，元朗亦以五比一取勝。根據上述戰績，則今仗元朗仍應佔上風。惟目前球賽，已屆季末，加山出賽二十場，得三勝四和十三敗，得十分，已成爲聯賽之「黃包袱」隊伍，降級危機，最爲嚴重。爲求保持「留級」，今後各仗，均須致力爭取積分，故今日之戰，在加山方面，必須爭取勝利。至於元朗，則已賽十九場，計得八勝一和十敗，得十七分，其甲組資格，業已穩定，然因本屆之降級戰，較往年爲烈，因而元朗今役，仍力爭取勝，以免受人間接波及影響。今天的一場賽事，在花墟作戰，元朗將佔地利，而其實力，亦較加山爲強，比賽如能有水準，元朗仍可操勝券。雙方陣容如下：

（元朗）盛德標　李國雄　吳偉文　林洪泮　何志坤　李錦威　梁建中　吳民忠　劉瑞蓮　黎俊球　何應芬

（加山）比利　潘啓鴻　彭紹文　譚萬和　張浩山　歐新　黃少智　謝錫河　沈錫添　余錦明　梁友新

昨亞洲青年盃賽
馬來和泰國 印尼勝香港

【曼谷十九日路透社電】今日在此間舉行的亞洲青年盃足球賽，共有兩場，賽果爲：㊀（A組）馬來亞與泰國，以一比一成和局，上半場紀錄零比零。㊁（B組）印尼以二比零勝香港，上半場印尼以一比零佔先。

【本報訊】今（廿）日續賽兩場，（A組）緬甸對日本，（B組）韓國對新加坡。今日的兩場比賽，是強弱分明之爭，日本與新加坡都是實力較強的隊伍，預料緬甸及韓國，將可分別取勝。

金城漢中舉行
校際運動大會

【本報訊】私立金城中學正分校及漢中學校，聯合舉行校際運動大會，昨（十九）日假座沙田體育場舉行，參加運動健兒與會來賓家長及自生等千餘人，競賽成績異常美滿，各項比賽直至下午四時始告結束，並舉行頒獎典禮，首由大會主席陳應義校長主持，繼由陸氏頒發優勝獎品，會後並有各種遊藝及自由活動，情況熱烈。

是日比賽秩序及其優勝者如下：㊀校際賽：二人三足跑：冠軍（漢中）馮錦麟、張錦鴻，亞軍（金城）六甲林健強、黃暖輝，季軍（金城）六乙李健成、黃榮傑。

拔河賽：冠軍（漢中）六年，亞軍（金城分校）四年，季軍（金城）六年甲，（漢中）四年。

足球賽：金城對漢中，三比一勝，冠軍（金城），亞軍（漢中）。

女子拔河賽：冠軍（金城）中三，亞軍（金城分校），季軍（漢中）女子組。

㊁班際賽（金城）：甲、障礙跑：冠軍（金城）中三郭志泉；亞軍（金城）中一胡國榮；季軍（金城）六甲李任賢。乙、立定跳遠：冠軍（中一）梁志強，亞軍（中三）鄺浩林，季軍（六甲）陳國森。丙、匙蛋跑：冠軍（五乙）林志強，亞軍（中一）劉麗娟，季軍（中三）李潔芳。丁、穿針跑：冠軍（六甲）陳齊達，亞軍（中三）黃錦超，季軍（中一）黃金鈴。戊、三人三足跑：冠軍（中一）吳榮球、區、黃景泉，季軍（分校）梁耀光、林志強。己、拔河賽：冠軍（五甲），亞軍（金城分校）四甲，倫波（中一），季軍（分校）。

圖片說明：金城、漢中兩校運動會，昨在沙田舉行，圖爲拔河賽時情形。

東華內部鬧糾紛
互相攻訐未完成 欠交華協會補助費逾千元

【本報訊】東華體育會最近由於新舊任的「永元」，可能在本週日出戰陸軍的一場聯賽，又要在銀牌賽遇時一樣，要宣布棄權。如何的成爲事實，則陸軍將加兩分，間接便造成數支球隊的降級威脅大增加。東華會的新任人物，昨日曾舉行會談，各人均以眼前數字，已知數支出，成指新任所答允的數字，迄未全部兌現。可是新任人物，又認爲舊任仍然把持會務，而交不稱，因此造成目前的僵局。昨（十九）日舊任者，以東華會欠交補助華協的補助費達千餘元，乃請新任人物之一的會長鍾先行繳交四百元給華協，但東華球隊的負責者認爲足球部經費已成問題，需款孔殷，大可暫緩，因此昨日會長鍾乃未有將四百元交給華協。舊任乃認此係不合作，此情形，將日見加深。是則東華週日出戰陸軍，實未許樂觀也。不過，東華雖然有此矛盾存在，一般相信仍有轉圜餘地，可能不致弄到無可收拾的田地，且看將如何發展。（國）

私校聯合會運動會
今首日角逐 九時半舉行揭幕禮

港九私立中文學校聯合會第一屆田徑運動大會，定本月二十、廿三、廿四日，在加路連山南華體育會場舉行，本日爲大會開幕第一日，於上午九時卅分舉行開幕典禮，由大會主席梁永桑升旗，旋於九時四十五分開始各項競賽，各會員學校參加之運動員，共有千人。該會除聘請李振中爲總裁判長外，並聘請體育界知名人士爲委員，計有：李惠和、歐敬一、王浩、鄧躍成、陳耀宇、黃啓堯、招成福、陳德新、梁耀佩、黃蓉山、學成、馬鴻堯、胡雄、杜針華、吳炳南、丘振、諾心如、孫汝生、司徒我、成貽助、黃耀華、賴大衍、丘俊賢、陳光宇、馬鉾、恩霖、梅勤官、陳國治、司徒培、孫國明、游進雄、張惠文、朱志毅、梅持銳、陸滔文、郭榮光、張熾成、陳顯武、司徒光、陳立方、勞順適、賴不憂、許明光、鄭文鋸、李耀澄、郭源華、麥國樞、虞松波、李梓楠、文敏、梁諾祖、張介忠、黃志將、冼慶培、彭冲、黃永皓、馮烟修、陳虎、麥杰平等，另聘委員、余啓瑞、吳國判、郭榮光、郭木杖、李國根、趙秉衡、開紹、陳康、陳鍚滋、李惠和、陳展聯、陳諸先生。

泰國熱烈迎接
亞洲青年杯賽
・本報駐泰特約記者乃汝良・

第四屆亞洲青年杯足球賽，已於本月十四日下午五時四十五分，在曼谷國家體育場隆重揭幕，由泰國僧皇院院長公糜萬四他耶銘親王（又稱他尼親王，去年曾應邀訪港），代表泰國國王浦美蓬主持，觀禮的各國人士及青年球迷共有萬餘人。

參加本屆青年杯的國家或地區，原可有十三個單位，但中華民國、菲律賓及錫蘭又因球員學業問題中途退出，所以實際與賽的僅有緬甸、香港、印尼、日本、南韓、馬來亞、巴基斯坦、新加坡、越南及泰國。此番復出，多屬新血，各方皆極注意參加。總計參加隊伍共計十隊，職隊員多達兩百餘人，皆由泰國奧林匹克委員會協下的青年杯球賽委員會，分別招待住宿於披耶泰路的青年村（球員）及新開張的京都旅店（職員）內。

開幕儀式與三年前在曼谷舉行的首屆賽金半島運動會（又稱東南亞六國運動會）大同小異，先由球委會主席（內政部長）乃巴博上將，恭請泰王代表登上御座台，演奏頌聖歌（泰國王的讚美曲）向國王致敬，接着奏進行曲，十國健兒乃依字母次序，由緬甸先導，泰國殿後，魚貫入場，繞行運動場一週，並向泰王代表致敬，然後列隊於廢場台前，聚行升旗典禮，十國球隊入場時，俱由隊長執旗，球賽委員會並選派漂亮小姐，穿着各國服裝，舉國名牌，走在每一隊的最前面。這些小姐不是洪敦就是朱拉大學的校花，就是曼谷的名媛閨秀，人既美好，服裝又極豔麗，香港隊舉牌前導的，穿着旗袍，是一位在泰國出生的華裔小姐，她姓黃，能說國語，及流利的潮語與客家話。黃小姐不曾去過香港，但表示如有機會，極願赴號稱「東方之珠」的香港一遊。

球賽揭幕式，先由乃巴博主委向泰王代表報告籌備經過，恭請揭幕開幕，隨即奏樂，十國國旗同時上升，泰王代表將標記，足球領獎球賽會後，即由各國領隊至御座台前領取泰王贈送的紀念品，各國球員旋在樂聲中依次退出球場，開幕式乃告完成。

這屆球賽共分兩組進行，先作循環比賽，然後由每組的首名爭奪冠亞軍，次名爭季殿軍。列入甲組的爲緬甸、日本、馬來亞、越南及泰國；排入乙組的是印尼、香港、南韓、新加坡及巴基斯坦。此中南越曾迎兩屆首二屆青年杯冠軍，印尼爲第三屆盟主，故乙組實力更較甲組強勁，能在乙組中奪魁首名者，即可能致第四屆冠軍杯。在揭幕的首日賽事中，香港不幸以零比四輸給南韓，日本則以零比二敗給泰國。南韓隊的體型大，中氣足，弊跑迅速，孔武有力，是擊易擊敗香港隊的主要原因。

泰國的體育人士認爲，南韓、印尼、越南、馬來亞及泰國，乃是本屆青年杯中實力最爲堅強的五隊，在廿六日舉行的決賽中，當不出馬來、越南（以上甲組）、及南韓、印尼（以上乙組）等四隊間的角逐。

作爲主辦國的泰國，去年曾因第三屆青年杯球賽的收入，淨賺泰幣二十餘萬銖（港幣五萬元以上）。今年門票仍分十五、二十及廿五銖等三種，而賽隊則較前更爲擁擠，相信盈餘當可接近三十萬銖大關。（四月十五日）

聯賽降班
發展微妙 加山陸軍危機大

足球聯賽，降班局勢，目前仍在微妙發展中，計有加山、光華、東華、陸軍及五一七等隊，衹有東方威脅較少，且情形看來，加山與陸軍，危機最大。現時甲組各隊尚餘賽事，最少者是警察，衹要再賽三場，便可完成，最多是東華，仍有七場，各隊尚須對賽之秩序列后：

（南華）警察、東方、東華、傑志、愉園、（愉園）五一七、傑志、東華、陸軍、東方。（星島）光華、加山、巴士、傑志。（傑志）巴士、東方、南華、愉園、（東方）、星島、（巴士）傑志、元朗、五一七。

（警察）南華、元朗、五一七。（元朗）加山、東方、巴士、五一七、警察。（東方）元朗、南華、傑志、愉園、東華。（五一七）愉園、加山、警察、元朗、巴士。（陸軍）東華、加山、光華、星島、愉園。（東華）傑志、光華、南華、陸軍、巴士、愉園。（光華）星島、東華、陸軍、巴士。（加山）元朗、五一七、陸軍、星島。

甲組足球聯賽成績表（截至四月十五日止）

隊名	場數	勝	和	敗	得球	失球	積分
南華	二十	十七	二	一	七八	廿三	卅六
愉園	十九	十三	四	二	六四	廿二	三十
星島	十八	十一	五	二	四五	十九	廿七
傑志	十八	十	四	四	五一	卅四	廿四
九巴	十九	九	五	五	四四	卅七	廿三
警察	廿一	八	五	八	四三	四八	廿一
元朗	十九	八	一	十	卅八	四一	十七
東方	十九	五	四	十	廿七	五二	十四
五一七	十九	五	二	十二	卅五	五五	十二
陸軍	十九	四	四	十一	卅二	四三	十二
東華	十七	四	三	十	廿六	四七	十一
光華	二十	四	三	十三	廿九	四六	十一
加山	二十	三	四	十三	十九	六六	十

今晚二役 乙組籃球賽

公開乙組籃球聯賽，今晚在修頓球場有三場上演，門券收六角，秩序如下：

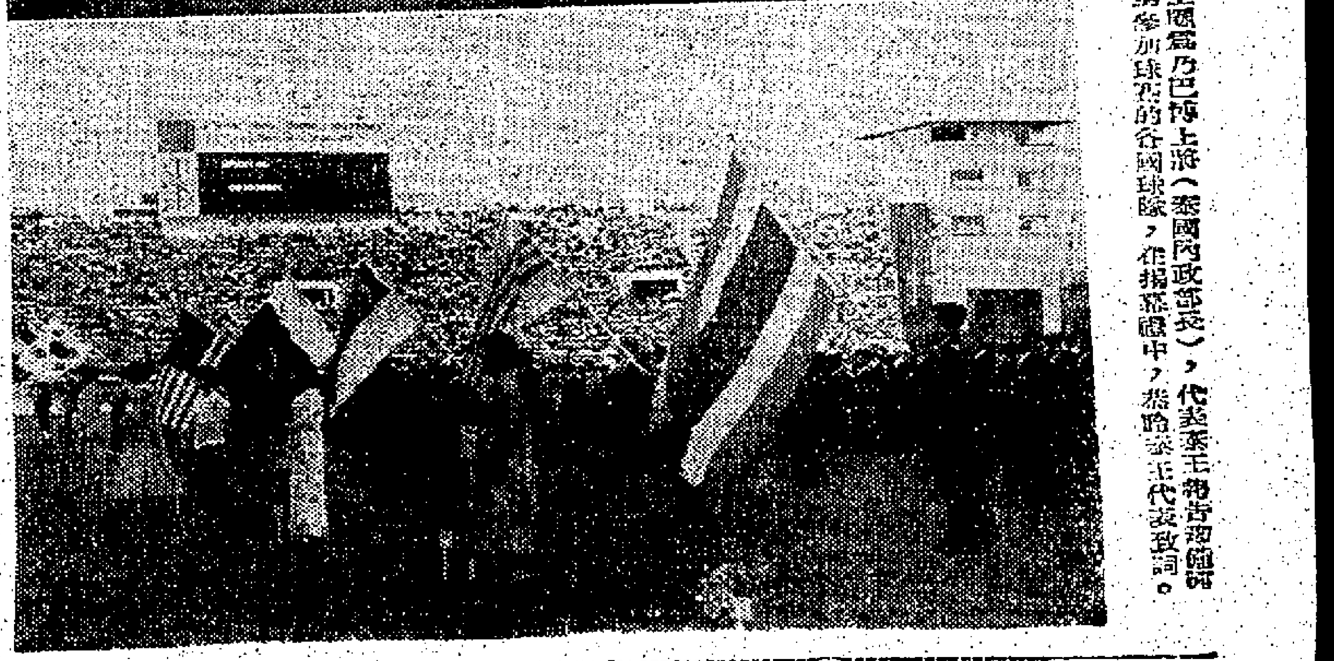
頭場（七時）大埔、大文（八時）、華友、三場（九時）、南華對信恩。

今日足球秩序

（甲組聯賽）五時半 加山對元朗 花墟

（預備組聯賽）四時 加山對元朗 花墟

（丙組聯賽）四時 天鵝對大東 跑馬地



・圖片說明・亞洲青年盃賽，于本月十四日揭幕，上圖爲乃巴博上將（泰國內政部長），代表泰王弗吉勒隆領致詞。下圖爲參加球賽的各國球隊，在揭幕禮中，恭聆泰王代表致詞。（本報駐泰記者乃汝良攝）

大東乒乓球足球隊
定廿一赴澳訪問

大東體育會，與澳門政府體育局，及郵政會，一年一度之埠際足球賽，例于復活節期間舉行，本年度輪值香港派隊赴澳作賽，新定明日赴澳，廿二日上午，乒乓球下午足球，廿三日返港，名單如次：

總領隊：陳奇、劉邦、依迪士、秘書：羅德，體育部主任：陳容，交際：李祖森、余湛、黃寶，領隊：朱榮、巴烈圖、隊長：黎永、華寶強、陳銘新、國梓、鄧信、梁滿、陸儀、關耀、廣源、梁健鴻、陳耀棋、成林翰、劉祥坤、麥、伯就、何少偉、黃國基、（乒乓代表）梁、甘淡、李柏、廣顯華、黎吳偉強、梁一帆、楊應年。

華協會址地稅
要補繳二十年
督憲盃虧蝕三百元

【本報訊】中華業餘體育協會，昨（十九）日在該會會所召開執委會議，出席者：吳蔭頤（主席）、曾境康、鄧泰全、黃少雄、伍球添、程寶琦、黃松齡、郭鑑恒、吳啓明，梁九泉、馬兆華、吳敘堯、胡冠堅、盧鼎珍等。

開會後，總幹事曾境康報告謂：香港會來函追收歷年來所欠會址地稅兩內並述及過去所以未有向華協收地稅，實因未注意及此而已。根據合約，華協是應繳交地稅者，現在因爲時已久，從一九五九年四月一日起計算，每年六百七十八元，共三年，至今合共一千零卅餘元。會境康又稱：自接獲香港會來函後，會與同香港會所訂合約，向律師請教，律師認爲華協除與香港會外，地稅亦應繳交。各委員認爲一致通過接納，向香港會交付欠地稅，于明年（一九六三）十月中旬前，分三期清付。

會境康席間又報告本年與足總合辦的兩場督憲盃，收入并不理想，共需虧蝕三百元左右。至于與足聯合主辦慈善足球賽的球賽對足聯的一場，估計約可分得二千餘元。

在會議席上，泳聯代表黃少雄詢問，東華會欠交的會所補助費一千一百餘元，何至今仍未見清付？因華協會欠交由債管人曾境康前來，今（廿）日仍未交來。結果各委員認爲倘仍未交，即採取法律解決。今後泳聯會來函，亦謂：派黃少雄、李利恒爲出席華協執委，所舉代表出席同人大會代表。（國）

復活節假期內 足總排出三天秩序

本週因值復活節假期，足總排出賽球秩序，除星期六日外，下週一（廿三）亦有比賽（廿四）兩天，其中包括有國際杯決賽，與日韓表演式棒球賽，及甲組各組補賽。本屆足球季，已定下月五日晚下午八時，假半島酒店舉行舞會，所以全部頒獎典禮，一定要下週內比賽完畢。該節秩序如後：

廿一日（星期六）上午十時，初級組，南華對奧斯特；下午一時四十五分，新亞對眼鏡；三時，一刻，徒對白鐵；五時，九保對白鐵。

廿二日（星期日）上午十時，軟式棒球，大眼對附華；十一時半，九保對奧斯特；下午一時四十五分，印第安對新亞；三時半，港大對附華；五時一刻，軟式棒球，叛徒對南華。

廿三日（星期一）上午十時，乙組壘球補賽，白鐵對偷聯；十一時半，鄉隊對大眼；下午一時四十五分，國際男子壘球決賽，美國對偷偷牙；三時半，中國與日本軟式棒球表演賽；五時一刻，乙組壘球淘汰賽，或聖徒對眼鏡，或印第安。

廿四日（星期二）軟式棒球國際盃賽：上午十時，中國對美國；十一時半，英國對葡萄牙；下午二時半決賽，由上述兩場得勝者爭冠軍。

台大女排球隊
擬七月間訪港

【本報訊】昨據排球聯會消息，台灣大學女子排球隊，已定在籌備來港比賽，行程約在七月間。在台，負責人爲林緝光、李杏邨、諸葛慶，幹事前全省大專女子排球，乃本年度全省大專賽冠軍。該校已決定來港訪問，但港方面未有下文。至今未能出國手續，未能成行，現正由中華體育會聯絡中，但前天排聯會接到台省排球協會總幹事安振字來函，轉告台灣大學女子排球隊，已定七月間來港訪問，但乃未確定，期間將就近辦理手續，一俟辦妥，才會正式宣佈。

港區各街坊會
對街童田徑會 均表全力支持

北角街坊會爲主辦「港區街童田徑運動會」，昨由該會副理事長李培澳，聯同華民司署聯絡主任容錦宇、該會體育組主任梁炳、總務黃樂輝，分訪各區街坊會，首赴筲箕灣杜亮黨，該區梁作良理事長稱：該區將於本月廿九日，假慈幼中學運動場進行選拔，一切均積極籌備云。繼赴柴灣，該區潘鏡理事長表示，彼已作一切準備工作；而西灣河區之灣仔區與西環區亦在加緊籌備中，每區將派出選手，參加田徑預選之後，月底將選出優秀者參加港區各街坊會運動會，該會表示全力支持。又北角街坊會，今晚七時半，召集全港各區會體育主任，商討有關推進此項田徑運動會工作。

德明書院 乒乓球賽 今日開始

德明書院爲提倡乒乓球運動，特舉辦學際男女乒乓球賽，參加者計有外文、電機、商學、土木、社政、中文、機械、新聞、先修、航海等十學會，定于今日上午十時，在該校乒乓室開始比賽，由教務長吳霈頤主持開球禮，第一場爲外文對電機。

六隊小球隊 聯袂訪澳
賽序已編定

本港小球雄師A、B、C、蘇青、泉記、南華、大東、東方、飛利浦、警局等，聯袂訪澳，利用復活節假期，賽序已編定，並已接得澳小總商局，茲將各隊賽事秩序列下：

（二十日）下午四時，泉記對南職；五時，蘇青對友樂；六時，ABC對荷蘭。

（廿一日）下午三時，聯隊對蘇青；四時，東方對友樂；五時，澳門對康樂；六時，ABC對東方。

（廿二日）上午十時，泉記對澳門；下午二時，蘇青對泉記；三時半，東方對南沙；五時，ABC對南沙；六時，港澳聯。

第二場南區隊與東方，第三場南區隊選手對中文，第四場機械對社政，第五場先修對海洋，各隊均擁有好手助陣，預料必有一番精彩演出。

南東聯賽 勞難理事

【本報訊】南華對東方的足球聯賽，第二次相逢，定下星期在南華球場上演。曾傳出此場比賽，可能提前舉行，比賽場地將移在戀璐球場，但昨日聽悉，由于各方面環境限制，此項提前，即使南足總申請，亦不能准云。（進）

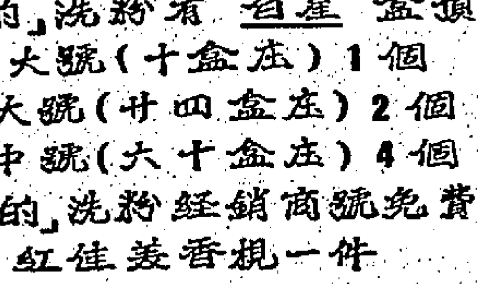
汰的洗粉 洗衫最潔白 最乾淨！

美國 汰的 洗粉

免費贈送

紅 佳美香梘

憑「汰的」洗粉有白星盒頂蓋
特大號（十盒庄）1個
或大號（廿四盒庄）2個
或中號（大十盒庄）4個
可向「汰的」洗粉經銷商號免費換取紅佳美香梘一件



佳美香梘—仕女們最愛用的香梘

普施嬰兒止咳露

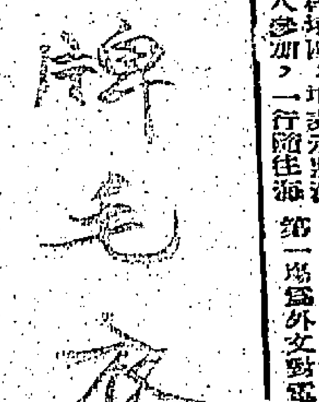
專治兒童咳嗽傷風

普施嬰兒止咳露是專爲兒童而配製，藥性和潤，美味適口，兒童都喜服用。普施嬰兒止咳露化痰消炎，立除咳嗽傷風。

各大藥房藥行，均有出售。

普施出品 最足信賴

煙囱牌毛衣



FUNNEL BRAND

港越貿易仍然平淡 柬埔寨較為活躍

越南對米糧牲口輸港仍多限制 規定特別外滙輸入証逾入期限

【本報訊】越南對於米糧，牲口輸港，仍然限制，最近雖然恢復發米碎出口証，但本港所需此類米糧為數不多，在此情形下，港貨輸越，亦未見顯著增加。柬埔寨方面，因其米糧及牲口均照常輸港，而最近又有新外滙批出，故港貨去銷較為活躍。如：鋼鐵、工業器材、洋雜及食品等，柬客均有採購，其他各種工業產品，亦去銷不少。

據西貢方面來信稱：越南經濟部對外貿易局頃發出一項通告如下：（一）茲規定以越南自有外滙輸入貨物之入口許可証有效期限如下：亞洲地區出產布匹之入口許可証有效期限為四個月，但可以申請延期二次，第一次最多一個月，第二次最多亦是一個月。亞洲地區之外產布匹之入口許可証有效期限為八個月，不准申請延期，其他貨物（不論何地區出產）入口許可証有效期限為四個月，但是可申請延期二次，每次最多為二個月。

入口許可証有效期以外滙局在入口許可證簽証之日計起，直至貨物在出產地落船之日為止（貨物運途上期間不計）。上述入口許可証有效期限將實施於一九六二年所批出之入口許可証。

對於此通告頒行之前所批出屬一九六二年度入口許可證，亦可照上述規定申請延期。

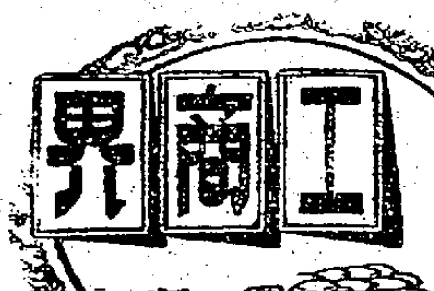
又：入口許可證須在照証於入口許可証上之期限內使用，欲申請延期者須有足夠資料証明及屬不得已之情形下始能辦核。

延期申請須於入口許可証失效之前（即該入口証仍有效）交由仲介銀行轉呈對外貿易局。入口許可証失效之後申請延期或第二次申請延期，若經對外貿易局批准，即須經外滙局証實申請人已繳納罰款始能發出准延期佈告。延期期限不一定實施於每一張入口許可証，經濟部有全權以視情形而定奪，若延期申請遭被拒絕，入口許可証有效期限滿後將被取消，該入口商可能被外滙局議罰，並不得享用該張入口證之一切外滙。凡與此通告有所抵觸之以前各條例均被取消。（日）

K金市止跌回昇 去息大鈔市轉弱

期鈔最低尾盤五·六九一二五 貿易場今天起休假下週二復市

【本報訊】昨天倫敦二五——五·七一二五收市，尾盤較比開一·四七，最高一·八一二三七五，紐約二五，電鈔盤價·○一市，屬低，波幅·○四八（訂息後），加興服飾報揚，價為二二五，紐約二五，大金亦五元一，息服未曾影響花二·八一二三七五，價為六二五——五·七○○。通天單報五·七○市（花貨）。頂攤息八角八仙，上轉服飾期報淡，價為三七五，加單按五·五一，假定不免仍訂加頂攤比案。雖五萬美元，但兩價三七五，加單按五·五（貨），恐或會有更大息的話，期貨（花）……K金早市頭盤二五一，尾盤二五一·一，最高二五一·三七五，平息，上牌三七五，亦未可料也。宋紙走勢如下：頭盤一·四七五，尾盤式，波幅·三七五，美電報五·七一六二五——五·七○六二五，美電報五·七一——二五·七○八五。（金）



外滙牌價 兩項掛高

【本港訊】本港有關外滙牌價，昨（十九）日又將比利時及倫敦美滙票價重加調整，計調整後之滙率，比前均為提高。茲將銀行公佈之新訂牌價列下：

比利時滙票出價由八六四比利時法郎改為八六三比利時法郎，即每百元港幣較前少兌一比利時法郎。

倫敦美滙票出價由二·八一五四美元改為二·八一四○美元，買入價亦由二·八一五六美元改為二·八一四二美元，即每英鎊均較前少兌○·○○一四美元。（金）

股票市局部回硬 大勢上落尚輕微

昨市成交二七三萬元 城市酒店價回昇一元

【本報訊】昨多市之淡之股票市況，昨日交投略見增多，但總值亦僅二百七十三萬元，行情局部回硬，惟大勢上落甚微。

昇者有：置地公司昇五角，（股權）昇二角半，樂古昇一角半，電話昇二分半，怡和昇一角，城市酒店昇一元。

下跌者有：滙豐銀行挫二元，會德豐挫一角，太古船塢挫六元。茲將昨日股市晚間情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三四六·○○	三五○·○○	三四六·○○	一、二三○
會德豐	一二·四○	一二·五○	一二·四○	六、二五○
大酒店	三七·五○	三七·七五	三七·五○	三、二○○

置地公司	六六·○○	六六·○○	六五·五○	六六·○○	三、○○七
又（股權）	四○·七五	四一·○○	四○·七五	四○·七五	一、七○○
中華巴士	六六·五○	六六·五○	六六·五○	六六·五○	一○○
九龍巴士	七一·五○	七一·五○	七一·五○	七一·五○	四、○○○
九龍倉（除息）	三八·五○	三八·五○	三八·五○	三八·五○	一、六○○
香港燈	三九·○○	三九·二五	三九·○○	三九·○○	六、○○○
電話公司	三九·○○	三九·○○	三八·七五	三九·○○	二、○○○
怡和公司	二一·六○	二一·七○	二一·五○	二一·七○	二、五○○
亞洲英泥	六○·五○	六一·○○	六○·○○	六○·五○	一、七○○
牛奶公司	三六·七五	三六·七五	三六·七五	三六·七五	四○○
先施公司	一○·九五	一○·九○	一○·九○	一○·九五	三、五○○
信託公司	二○·○○	二○·一○	二○·○○	二○·○○	一○、○○○
又（新）	一·九五	一·九五	一·九五	一·九五	五○○
太平公司	三·五五	三·五五	三·五五	三·五五	四、五○○
聯合操船（除息）	四·五五	四·五五	四·五五	四·五五	四五○
城市酒店	五三·○○	五三·○○	五一·五○	五一·○○	
太古船塢	七六·○○	七六·○○	七六·○○	七六·○○	一○○
樂古公司	三五·○○	三五·○○	三五·○○	三五·○○	四○○
煤氣（除息）	一九·二○	一九·二○	一九·二○	一九·二○	一、二○○
會德豐新職	四·六○	四·六○	四·六○	四·六○	二、○○○
雙富利士	二四·六○	二四·六○	二四·六○	二四·六○	五○○

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

美股市走勢平均指數

【紐約十八日美聯社電】村·瓊斯美國股票十八日市平均指數如下：

別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
工業股	六九○·五	六九六·○三	六八六·七七	六九一·○一	升二·五八
鐵路股	一三八·九	一五·一○	一四三·二三	一四四·三一	升○·九二
公用事業股	一二九·三三	一三○·○七	一二八·四九	一二八·九八	升○·○六
六十五項股	二三八·○三	二三九·四	二三六·七三	二三八·一四	升○·八○

樹膠市況閃縮 昨行情又回跌

【本報訊】在復活節勤周，跌風立刻平息，野期之膠市，趨勢，續即創短跌幅，閉市，交易頗形淡靜，報淡落，而賣方開盤為七八占半，賣方為七八占一，報淡勢。市時市勢轉趨靜穩，跌風再度消除，而價跌由七八占五打里，七占七打里及七占七，（二四），昨日之行情，一號較前微落一打里占，一打里，七八占，七八占五打里，跌到七八占半。

昨日五月貨包落水由七角八仙跌至七角八仙（跌○·五仙），二號星膠由七角八仙跌至七角八仙。七仙（跌一仙），三號星膠由七角七仙跌至七角六仙（跌一仙）。

外國行情，據本月十八日星期息：新加坡樹膠市場之貿易，與復活節之一連數天休市影響，終使有關出售倫敦及歐陸者，進行補塞，午後跌幅，而即逐漸消除。

昨日聯合邦首府之吉隆坡膠市交投，頗因放暑閉市時轉靜，較早五月貨，現貨及六月份浮水晚盤，全面與本邦行情如同一轍。（金）

印尼經濟日形枯涸 港貨經星轉印減少

【本報訊】據此間印尼商消息：印尼經濟日形惡劣，港貨經星轉印，滙率突破一百盾大關，停脹，仍未稍解，故後，港貨出口易，更於經濟困難中，仍籲外商賒購軍用品，向外商貨減少，迎三七易貨亦轉沉寂，近以致國內經濟情況，

印尼幣價下跌，兼之現象，此外，滙價下降之現象。印尼盾下跌而引起貨價，自由滙價猛漲，因家輸入貨品，遂脫售，如是於用，因該地滙價越波殊向盾，影響而致未盡靈活，貿易情況受船期短少，另一方面，該地從入，貨亦從入以貨品，數額，以須傲嗎，滙價之下降，以現價高度，多寡

……日由港輸印尼貨品，已比前減少，據此間貿易商消息，方商家以三七易貨，外滙對印尼輸出活動，仍未振作，印尼商家自由滙市數日來跌風，自由滙市及較前，……

印尼方面，須於各項資源，少數米糧而已，此乃因該地商家須照易貨條例而依據輸入米糧輸入米糧，印尼幣值，而經濟由於上述之緣故，貨物外滙資物須售貨以上述外滙交易，貨証接獲雜貨，易貼價由買方貼付十巴仙，方巴仙米糧証由賣方貼出十巴仙（日）

米市昨稍定 價位仍高昂

大盤成萬餘包金邊米頗暢

【本報訊】本港米價，昨（十九）日稍為回定，但大盤成交，仍有萬餘包之多。一般價格，較前變動不大，五、十元；金邊米，各價亦有起落不一。茲將昨日成交價格錄如下：

暹羅新大米每包成五十七元八，五十六元一，米五十五元半，暹新米每包四十六元八，五十元八，新谷仔米五十七元，鴻圖新谷仔米五十八元五，暹元半，貴寶石三號米十二元，三號米五十二元六，十二元六，暹新米碌四十六元半，金邊新米碌四十七元，暹三B新米碌四十七元半，紅三號六元半，暹新米碌四十四元半，青玉米碌四十二元三，環新米碌四十八元，紅綫新米碌四十二元半，泰貴環新米碌四十二元，浮碌四十八元，紅三七元半，暹新米碌三十六元六，泰新米碌五十元，沙米碌四十八元半，泰國碌米三十五元零五，四，青白綫粘五十九元，天宇粘五十二元半，五十二元，字粘五十九元八，一，五十九元半，燕粘五十七元零五，燕粘五十五元，六十元，環粘五十五元，鷹粘五十四元，一靑綫粘五十三元，大綫粘五十一元半，……

泰谷新訊：泰國有關當局，近月為擬行開放國際稻米國際價格，先管國際泰米價格，又給泰國內米糧出口，二月份日價上漲，如以二月前，對火礱商價格，收購米價格，

限制，上月又有徵收谷商米出口商，限定每公擔十五巴仙，依定所屬谷米，地區以泰國之米，屬米，今日初又公家來得輸出，大部份輸出，貼高價，暹米，需格逐增加，故本年來頗暢，米稍乏，……

米糧近月供不應求，泰境內米價格，每公擔加一個多巴仙，見上述情形，暹政府……高米價格，泰政府將平抑，用調節需求，成國內米糧，……泰價格漲，故泰谷米價波動甚劇。

又訊：泰谷五巴仙新米價格，昨十四日，泰谷五巴仙價格每擔二十一元二五，六巴仙米訂價每擔二十一元，……

外圍客已有捧場 棉紗市交投尚暢

英暹中東等地客均有探盤

【本報訊】昨日棉紗，市外，外銷未成，但港紗，昨天行市，本銷仍活，但大綫成交，仍旺，國際棉紗價格，在價位上，活躍，港紗做價，頗爲堅穩，十支長綫，亦美國客商亦在買綫。四十二支長綫每包成交四十支，……

本報昨日，……前，付貨期間分為六月份付出，一年三月……

……支飛鷹十二元，每包成一千二百七十元，五十支一二六，……

布疋行情

布疋市，昨少變化，……

生油市交投頗活躍

【本報訊】目前之油市，原非常靜，惟本港方面所存各金生油現貨，故不論現貨與花生油現貨，……本港生油各價普遍活躍，貨之行情，均告採好，同時，沉幣已久之日本白皎油市，頗有……

美股交投頗暢 行情普遍上昇

【紐約十八日美聯社電】星期三日股市上，……

港金融行情表

民國五十一年四月十九日

九四五K金	
開市	251·000
收市	251·125
最高	251·375
最低	251·000

美鈔期貨	
開市	5·69875
收市	5·69125
最高	5·7025
最低	5·69125

宋紙	
開市	1·475
收市	1·47
最高	1·48
最低	1·47

美電	
最高	5·71625
最低	5·7125

通天單	
最高	5·70625
最低	5·70375

雜幣	
加拿大紙（大）	5·41
加拿大紙（細）	5·40
大坡紙	1·854
細坡紙	1·845
新勞嗶	1·10
葡幣	·99
"人民幣"（大）	·45
"人民幣"（細）	·41
正勢	15·95
雜勢	12·61
東非勢	15·20
南非勢	15·20
西冷紙（百計）	69·00
印尼幣	12·00
法郎（萬計）	115·25
瑞士（百計）	131·00
日本紙（萬計）	148·25
台幣	123·50
合滙	126·00
泰國（百計）	26·05
暹國紙（千計）	35·00
西貢（千計）	58·50

商情表

棉紗

10支駱駝	八二○
金杯	八二○
順風	七九○
帆船	八六○
足球	七六○
鯉魚門	七五○
彩花球	七五○
藍寶石	七○○
雙燕	七六○
飄帶	七九○
紅棉	七六○
12支飄帶	八五○
紅玫瑰	八二○
駱駝	八三○
金杯	八四○
帆船	八四○
16彩花球	九○○
足球	九○○
飄帶	九○○
帆船	九○○
20紅玫瑰	九四○
支飛鷹	九四○
金杯	九四○
駱駝	九二○
飄帶	九二○
紅寶石	九四○
順風	九二○
彩花球	八八○
藍寶石	八七○
夢美	八七○
藍寶石	八八○
鯉魚	八五○
松竹	八○○
帆船	八四○
鴕鳥	八五○
銀杯	八五○
30支駱駝	一二四○
金杯	一一五○
飄帶	一一五○
順風	一一○○
駱駝佛	一一○○
紅寶石	一一○○
32支紅玫瑰	一一○○
金杯	一一五○
飛魚	一一六○
紅寶石	一一六○
順風	一一七○
飄帶	一一七○
駱駝佛	一一七○
路駝	一一五○
足球	一一五○
彩魚	一一六○
40支飛魚	一二○○
紅玫瑰	一二○○
飄帶	一二七○

42支紅玫瑰	一四二○
金杯	一四二○
順風	一三六○
駱駝佛	一四○○
路駝	一三四○
駱駝佛	一二○○
金杯	一四二○
路駝	一四二○
順風	一三四○
10支鶴魚（巴基斯坦紗）	八二○
GTM	七六○
三多	七八○
玫瑰	七三○
12支玫瑰	八○○
鯉魚	八四○
16支飛鷹	八二○
20太子	八八○
支太子	八八○
路駝車	九二○
駱駝杯	九五○
水牛	八六○
飛鷹	九五○
21支電話	九六○
太子	九二○
星月	九三○
椰樹	九○○
飛鷹	八六○
32支GTM	一○八○
鳥箭	一○八○
馬波	一○五○
星月	一○一○
10（合股紗）	
支阿里山	七三○
赤坎鏢	七四○
16支赤坎鏢	八二○
20支日月星	八二○
燈塔	八四○
日月星	八五○
21赤坎鏢	八五○
支紅運	八五○
阿里山	八六○
燈塔	八五○
紅運	八六○
日月星	八五○
32支赤坎鏢（日本紗）	一○五○
紅運	八五○
燈塔	八六○
阿里山	八六○
42支大紅島（日本紗）	一一五○
美人舟	一一四○
支大島	一一四○
美人舟	一二八○

布匹

20支彩虹嗶（日本快把紗）	一二七○
黑白嗶	七三○
支彩虹嗶	七三○
30支彩虹嗶	七六○
鄧儀蝶嗶	七六○
雲光嗶	七六○
黑白嗶（合股快把紗）	六八○
30支珍珠	七○○
20支竹獅	七○○
珍珠（以上每包計）	七二○
72×69港產扣布	一六
72×69合隆扣布	二五元二
72×69日本	三○三
72×69上海鐵錨扣布	二五元八
扣布	二五元六○
60×60大關	二八元五
60×56寶貝	二八元
63×64龍頭	二九元五
68×64合歡扣布	二九元七
60×60合歡扣布	二七
84×60港產扣布	二七元
84×60香港原色斜布	二九
（B級）	二七
（C級）	二四
84×84上海金城斜布	二二
66×46香港原色斜布	二六元
80×46香港原色斜布	二六元
（每碼）	一元三
128×60港原色斜布	一元〇二
6×46香港產原色斜	一元三
布（每碼）	八毫五
日本一萬號三桃白布	三八
大團鶴雞白布	三二

雜貨

提克跑馬白布	三六
印度三桃白布（以上每匹計）	二八
日本免散下網白紡	一元五五
（白紫紡）	一元五五
（400）	一元五五
（3405）	一元二五
5000富士綢	一元二四
4400日路駝	一元二四
5000紅妹	一元○七
4040鐵嗶妹	一元○七
二○一五號	一元○三
大陸綠牡丹	一元○六
白兎	一元○四
四君子	一元○三

砂糖

廿四號合特砂	三○元八
廿一號合赤砂	二八
十八號合赤砂	二七
太古粗砂	三○元一
SG幼砂	二八元七
四星特別幼砂（柯打）	二九
白皮包庄	三一元九
紙包庄	三一元四
B嚟豬油砂（柯打）	三一元四
GM廿一號赤砂	二七元二
O嚟赤砂（柯打）	三三元二
波蘭中粗砂	二四元五
提克粗砂	二六元二
東德幼砂	二六元五
匈牙利粗砂	二六元六
溜花粗砂	二六元六

雜貨

海防原粉草	一三○
台灣淑綾竹葉	八○○
合灣乾笋蝦	二六○
三○腰果	三四○
統級鬆菜	二五○
暹黑朴菇	六九
港閩竹	一八五
港二皮	四七
暹三號米粉	五九
江西通心白蓮	六○
湖蓮子	二一二○
金邊油蓮子	一一五
南韓鹹魚	一二六
宗谷大元貝	二五六
北山大杏	七○○
印度中杏	三三五
青島三級粉絲	三一○
四級寶應百合	二七○
荷蘭風車生粉	五五庄
丹麥衛星生粉	五五元
波蘭生粉	五一元五

麵粉

50磅皇冠牌	一元
金像獎牌	一元二
火車頭牌	一元一元四
鐵塔牌	一元二
桑人牌	二元二
紅天秤牌	三元七
日本一番海帶	四八元二五
澳洲元肉	五○○
泰庄	

油類

美玫瑰花牌	一四元八
奧玫瑰花牌	一四元二
三多牌	一三元三
150磅紅冠牌	三五元
上印度生油	一二○
香妃生油	一六五
皇冠生油	一五五
新喜嶺油	一四○
鐵石生油	一四六
櫻年白皎油	一四一
荷金橋豬油	一○三
黑白豬油	一○二
飛鷹清香油	九七

豆子

仰光大眉豆	四一
抱木油綠	五六
南韓紅豆	五四
新東北豆	五八
金邊紅豆	三元五
暹中島	三七
南韓大島豆	五七
大連黃豆	四七
滿倉金黃豆四	七元五

米糧

新美國選豆	四二
新界米（大盤價）	七三
頂上齊眉米	七一
上齊眉米	六八
新絲苗	
上暹羅米	六二
頂上泰國新米	五七
上泰國新米	五五
中上泰國舊米碌	四七·八
上泰國蓋米碌	
泰中遊米碌	四六
泰國新米碌	四三
泰國絲碌	三六
泰國絲米	四一五
金邊上粘	六三
金邊中粘	五一
仰光長粘	五三
西貢上粘	五三
西貢中粘	四九
澳洲大米	六○
大陸齊眉	六○
大陸上絲苗	六○
大陸中絲苗	五七
大陸中齊眉	五○
大新油粘	六五
中新油粘	五五
上新興白米	四六
中新興白米	四五
上多粘	五一
中多粘	九六

西藥

新獅仔牌西林油	五毫六
20萬拜耳廠西林片	二元四
DDT粉	二元三
鉅士四環素	三元
非拿士丁粉	四二元
立德粉	三一五
咖啡精	三○元二
URR肺針	一三元四
比利時西林油	一元四
孟山都糖精	
日本健精散	八元一二
日本健精散庄	四元二
百庄見通丸	六元四
英山杜年（安庄）	三元二
一百毛仙桃萬應霜林	一二
施德寶廠	一元九
千庄蘇化太先六	二○元
千庄蘇化太奈	一元八
派德藥廠	一元
16庄腸熟丸	一元
13庄腸熱丸	一九
肺針	
印度布雷廠	一九元
比南丸自庄	四二六元
五十庄	十元
廿五庄	七元
安眠通風抗素	一元
十二片庄	二元七
卅六片庄	六元八
蘇化太森粉	九元六
蘇化那米粉	六元
雷米方氈瓶	二元三

五金

四鐵（40呎）	
三分（按）	二二
二分（按）	二二
四分（按）	二二
廿分至一吋之	二·五
台灣貨方鐵（18—22呎）	二一·五
三分	三六元
四分	三六元
五分	三六元
六分	三六元
七分	三六元
扁鐵（18—22呎）	
三分×一吋	二四元
三分×一吋二	二四元
三分×一吋半	二四元
三分×二吋	二四元
一吋	二四元
吋二	二四元
吋半	二四元
二吋	二四元
角鐵（20呎）	
二吋	三九元
三吋	四○元

洋紙

玻璃紙（13×86）	
英國	六六
意大利	六元五
意大利色玻璃紙	八六○
比利時	八五
法國	六元五
日本吐西路	六元五
日本花變	六四
日本雪山	六四
盒面紙	
瑞典二四○磅	一四○二
芬蘭二四○磅	一四○二
瑞典二三○磅	一三三
捷克二三○磅	一三三
日本二八○磅	一六五
日本二八○磅	一六五
捲筒白報紙（磅計）	四毫二
美國（按）	四毫
加拿大（按）	四毫
挪威（按）	三毫九
奧國（上）	三毫九
日本（上）	三毫五
大陸（上）	三毫五
打字紙（24×22）	一二
挪威十七磅	八元五
晉通貨	一四元
上白打字紙	一四元
日本	一四元
大陸	一四元
色帽面紙（25×44）	七元八
日本	
郵封紙（89×40）	式三
瑞士十七磅	式三
奧國十七磅	三四
上白鷄油紙（20×20）	二八
德國廿六磅	三一
日本	
雙色板紙	
新聞紙	五一二○
日本	五九○
台灣	四四○
大陸	四五○
大陸管通貨	四四○
白鷄皮紙（52×47）	三○
瑞士四十八磅	二○八
瑞士四十磅	二○一
芬蘭四十八磅	二○六
捲貝紙	二二○
赤鷄皮紙（25×47）	·六
瑞典四十七磅	二七元五
奧國四十七磅	二二七
日本四十六磅	二六
切割白報紙	二○
台灣	二·五
奧國	

東光 冷氣開放 預早狂滿
今天五彩文藝打鬥合映 佳片 各級
鄧碧雲 林家聲 于素秋 劉克宣 好迷 陳 林蛟

仙鶴神針 大結局
打鬥武俠特別神化大奇 折擊趣怪

KIDDER PEABODY & CO. LTD.
美國紐約
既得投資公司
代客買賣
美國股票
備有中英文資料及諸兆鴻著：「投資美股須知」，歡迎取閱。
代表：王錫武 諸兆鴻
地址：中建大廈六二四室
電話：三四一九 三二九五一 三三八一九九

最明觀們從一看 聽的來請這部起 視覺藝術的極峯的極峯！
京華 滿滿 即映
特藝七彩片上中文字幕
巴黎娘子 曲醉 盡意 迷心 全露 看
東京姐兒 的身白 軀豐 無瑕 看
巴黎春光醉人醉人！ 東京夜色迷人迷人！
環肥燕瘦·惹情惹愛
芬芳四溢·出人意外
花枝招展·無遮無蓋
如此這般·確然妙哉
Just Strip Time & Montmartre

東京巴黎夜生活
看·畫室寫生 看·人體雕塑 夜之誘惑 春之號召 美的高峯 靈的頂點

金國 明星 新 新華 民 陸 國際 舞台
滿六院 樂 映
大成 公司出品 歷史古裝 神怪打鬥 巨片 彩片 唱片
復活 節內 最佳 影片
秦漢三盜攝魂鈴
任劍輝 吳君麗 歐陽儉 陳好逑 任冰兒 梁醒波 靚次伯 主演
攝魂鈴 探秘 三盜 人地 不同 七隻 俗眾 靈驗 之難 天塹

東樂
昨天滿座 今天滿座 請早
長鏡頭 獨出 盛況 道 空前 出 品 新 寶 東 綜 合 藝 體
七彩片上中文
太平洋風暴！
不可多見的場面！ 不可不看的戰場！
巨艦千艘 飛機千架 烟雲密佈 炮火連天

荔園
大人六毫小童三毫半
巴士6號 6B號 C號 12D號 26號 大門口直達
復活節假期 一連四天 增加日場遊藝
第一劇場（西片）日場：一點·三點·五點·四點
七彩卡通
七點九點·九點半
香港熱鬧七彩片
春色無邊滿灑娃 加映新聞
粵語世界新聞片
（全部免費）
第二劇場（粵劇）日場四點正
百樂技藝團
夜場八點正
荔馨粵劇團
虎香龍鳳血
（後座免費）
花世界 花界 第三劇場 七點半 九點半 十八點半 一元二 二元四七
第四劇場（粵語片）七點九 火人美 時代材料 （下集） 九點半 激擬殺案 全部免費
第五劇場歌唱話劇 八點正 音樂 歌唱 舞蹈 歌劇 （話劇） 玉簪記 （後座免費）
動物園（新增）狐狸 猛獸 免費參觀
機動遊戲（老少咸宜）

馬經

老溫主編

德威磨如旭日初升 龍潭老鼠積極備戰

名駒準備彩形 ·老溫

[illegible]

愛驪先霸台型佳 星灣質高後勁強

[illegible]

星帝試閘順利 陸仲庭座騎多

星帝，由陸仲庭出賽，昨晨晨操時試閘，陸仲庭催策上前，馬的精神安定，[illegible]

附驥集

·陶駿

鄭騄初上陣

[illegible]

金榜早期操足

[illegible]

譚業成進步速

[illegible]

實踐飛令出擊

[illegible]

柯富達愛星

[illegible]

國操特寫

·陶樂駿

陸仲庭取飛鳳

[illegible]

豐利馬亨快跑

[illegible]

爽利脚法齊整

[illegible]

梁紅玉脚法佳

[illegible]

賽前專論

論第六班長短途形勢 德威磨·小東西 豪勇外溢

[illegible]

·林惠

郭子猷座騎實力強

[illegible]

蜻蜓減磅有利

[illegible]

第九場防爆冷

[illegible]

第七場新馬混戰 實力拉勻形勢緊

[illegible]

今日播音節目

[illegible]

新華·豪華

第七十天獻映 請早定座 每天三場 時間 二時半 五時九 九時正

美高梅繼「賓虛」後又一千萬元不朽巨構

歷史上最偉大！最雄壯！最激昂！最仁愛！最動人的電影 座價：二元 三元 四元半 四元正 七元

英俊巨星 謝利達亨夫 · 青春艷星 碧芭蓮絲姬 · 硬派巨星 羅頓拔恩 · 冶艷女星 烈金達 · 藝術艷星 韋嘉域 · 馥蘭 聯合主演

氣壯山河 感動天地 靈性感召 動人肺腑 以仁為本 愛國救民 拯救人類 視死如歸

銀燈日報影評讚美 場面偉大 打鬥激烈 演員成功 故事動人

萬王之王

瑰麗彩色 片上中文字幕

以肉抗甲兵犧慘！以愛抗暴治拯世！偉博寸動肺！
血對堅利，牲烈 仁對殘統，救人 大愛寸人腑

京華·樂都·東方·百樂門·新世界·麗斯·快樂

海盜英雄傳 "PIRATES OF THE COAST"

中拉丁神燈

東京巴黎夜生活

富貴滿華堂

熱情生活

金陵·國民·金華·新舞台

小人國 日月重光 兩個大泡和 肉陣迷魂宮

明天午夜場：黑玫瑰 相逢是？ 王子復仇記

仙鶴神針 大結局

中央

仙鶴神針大結局

綠林少俠

京華

晚娘

火海龍虎鬥

仙鶴神針大結局

市聲

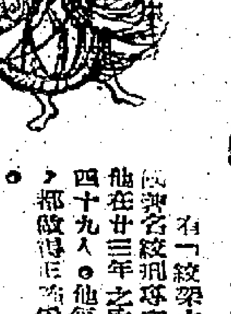
收聽古人的聲音

現時有一些科學家，正在進行一項新奇的研究——收聽前人說出過的聲音。這項怪異的研究，在我們聽起來，未免有點感到無稽。可是，進行實驗的科學家們，卻認為上項研究並非沒有可能。

根據理論上的解釋，他們認為人類的思想雖然蘊藏在腦海中，但當我們把這一些思想說出來時，它們便以聲波的形式在空氣中向四方八面傳遞，直到聲波完全消失了，才會聽而不聞，可是這種聲波的「能」仍存留於空氣當中，並沒有完全消失，祇不過是給別的新來的聲波所蓋過了而已。因此，他們認為終有一天可以憑一部特別的機器去測知那些聲波，至於那部機器的構造原理，將會是X光和電視機的組合。

這個推論在理論上是可以成立的，因為假若我們所發出的聲響，都是以一種「能」的形式發出的，則它們可能以「能」的形式永遠存在於空氣當中，因此當然可以發明一種特別的機器去收回這種「能」的動力，同時使它們恢復為原來的聲音——「能」一經有這種組織的機器使它們凝合，不與其他雜音混在一起，而跟本身同一類的聲音結合。當收集、分析、過濾和組合的工作完成後，我們便可以重聽到我們前所未聽到的聲音，例如發自救世主的呼聲——他的登山寶訓的演詞；法老王的命令——他的興建金字塔的命令；秦始皇的命令——他的築萬里長城的論旨；亞歷山大的軍令——由波斯撤退的指令等等。現時電子科學的發展一日千里，今天一個有可能性的理想，往往就是明天實現的事實。（蕭薇武士）

劊子手的自殺



有「絞架大師」之稱的英國著名絞刑專家約翰艾里斯，他在廿三年之內，絞殺了五百四十九人。他每一次執行工作，都做得正確妥當，可作示範。

可是這個鐵石心腸的專家，他雖然可以絞索把犯人吊死，但他卻沒有膽量去絞扭他自己所養小雞的頸。他在家裡養了三十年雞，但自己從來沒有親手殺過一隻。生平他命人替他殺雞，他也掉轉身子不敢看那恐怖的殺戮。

艾里斯親手絞殺了不少罪惡昭彰的殺人兇手，包括第一次世界大戰內因叛國罪被判死刑的卡斯門爵士等人。在愛爾蘭獨立運動的叛亂時期，他有一天早晨，一連處決六個犯人，然後才進早餐。他在上午六時絞死了兩個，七時絞死兩個，八時絞死兩個。

艾里斯最初本來不是幹劊子手這一行的。他十四歲離開學校，在一家紡織廠工作了七年，後來跟隨他的父親當理髮師。有一天，當他正在等候客人來臨，他寫了一封信去英國監獄當局，自願做劊子手。他這樣做，目的是開玩笑，但在約一千二百個的應徵人中，他被召往面談。當局問他為什麼想幹劊子手，艾里斯答道：「吊死人是一種專門職業，我高興幹這一行。」他被取錄派往倫敦的紐卡特監獄受訓練一星期。他每一天工作八小時，以假人來實習。經過短期的學習，他接受一次考試，他在六分鐘內，絞了六個重量不同的假人。他的工作迅速，大為監獄當局稱賞，馬上把他的名字列在劊子手名單之內。一週之後，他第一次……

可是，一九二三年一月九日那一天的早上，恐怖的事來了。那天他要絞死一個謀殺丈夫的婦人湯普生夫人和同謀的她的情夫巴威塔斯。艾里斯不知絞死了多少犯人，他每年還要到加拿大兩次去處決那裡的死囚。這份差事他一直做了廿三年多，從沒有一次失常。艾里斯想把絞索套上她的頸部，鐵石心腸的他也戰慄了，要一步一步手扶着她，一步一步手去按開啓路台的橫桿。一切工作完了之後，艾里斯像見了一個自己的鬼魂，他一反常態，不能執行工作，以後聽見……便辭職。

不久，在一九二四年三月六日，他寫信給監獄當局辭職。湯普生夫人的死，給艾里斯的精神打擊太大了。同年八月十四日上午一點鐘，他在室內對準自己的喉部發射一支手槍，幸而輕傷未死。他傷愈之後，被控以企圖自殺罪，法官認識他，說：「你現在已得回了生命，應該好好的把生命利用。」

他為了多賺點錢，決定參加一個劇團，擔任劇裡一個劊子手的角色，觀眾大為讚賞。但若干婦女團體對他加以指摘，他不得不退出了那個劇團。他把一切絞刑用具拍賣去，但那座絞架給孤兒院拿去，將那座絞架……各處演出湯普生夫人被絞刑的一幕，沒有幾個人去看。他掙扎的心神不寧。一九三二年九月二十日的晚上，他在自己的家裡，他用一把剃刀向他的妻子大叫：「讓我把你的頭割下來！」他跑上樓，追他女兒，把他的女兒殺掉。他的女兒避過他的剃刀，他跑出外，他又跑上樓，……那位二十世紀的絞架大師已倒在血泊中，他割喉自殺死了。（林克）

山川人物

潘安與二十四友

潘以美男子著稱，且善文，極慷慨與聰穎之致，而閒居不終，因以賈禍，是皆熱中之故，世之出頭露角，趨炎附勢者，得勿以為鑒乎。・眷痕・

晉時潘安仁以美男子著稱，衛玠風神秀異，觀者如堵，年二十七而卒，時人謂衛玠被人看殺。潘名岳，字安仁，滎陽中牟人，總角之時，即聰慧絕倫，鄉邑稱為奇童，才名遠播。武帝躬耕藉田，安仁作賦美其事，才名甚盛，為眾所嫉，滯遁十年，出為河陽縣令，勤於政績。惠帝初，太傅楊駿輔政，辟為主簿，駿誅，除名。少時嘗挾彈出洛陽道，婦女遇之者，皆連手縈繞，投之以果，遂滿車而歸，時人稱為擲果潘郎。

安仁為河陽令時，有邑人公孫宏者，出於河陽，善鼓琴，頗能屬文，安仁愛其才藝，待之甚厚。及楊駿被誅，安仁為太傅主簿，府中綱紀皆坐被害，安仁之同官主簿朱振已就戮，安仁得宏之辯說為假吏，故得免。

賈后作亂，廢太子之文，皆安仁作草，若禱神之詞，有如太子之言，令小婢承福以紙筆及草書之，太子醉，迷不自了，其文曰：「陛下宜自了，不自了，吾當入了之。中宮又宜自了，不了，吾當手了之。並謝妃共要，刻期而發，勿疑猶豫，致後患，茹毛飲血於三辰之下，皇天許當掃除患害，立道文為王，蔣為內主，願成，當三牲祠北君，大赦天下，要疏如律令！」太子醉不醒，遂依而寫之，其字半不成，既而補成之，此詐書為安仁平生最大傑作，雖有長卿之才，亦不能掩其罪行。時賈謐得勢，開閣延賓，海內輻湊，貴遊豪戚及浮競之徒，莫不盡禮事之，或著文章稱美謐，以方賈誼。渤海石崇、歐陽建、吳國陸機、陸雲、蘭陵繆徵、京兆杜斌、摯虞、琅邪諸葛詮、弘農王粹、襄城杜育、南陽鄒捷、齊國左思、清河崔基、沛國劉瓌、汝南和郁、周恢、安平牽秀、潁川陳眕、太原郭彰、高陽許猛、彭城劉訥、中山劉輿、劉琨，皆傅會於謐，號曰二十四友，其他不得預焉。潘岳尤其諂事，與石崇每候其出，望塵而拜。安仁之母數誚之曰：「爾當知足，而乾沒不已乎？」安仁終不能改。初安仁父為琅邪內史，孫秀為小史，給事安仁，安仁惡其為人，數撻辱之，秀深銜之。及趙王倫輔政，秀為中書令，安仁於省內謂秀曰：「孫令猶憶疇昔周旋否？」秀答曰：「中心藏之，何日忘之。」安仁知不免於禍。不久，秀果誣安仁及石崇、歐陽建謀奉淮南王允、齊王冏為亂，誅之，夷三族，安仁母及兄弟之子，已出之女無長幼一時被害。石崇先被送至東市，問曰：「安仁，卿亦復爾耶？」安仁答曰：「可謂白首同所歸。」安仁金谷集詩云：「投分寄石友，白首同所歸。」乃成其讖。潘岳為閒居賦，及悼亡詩，為世所稱，然閒居不終，因以賈禍，是皆熱中之故，世之趨炎附勢者，得勿以為鑒乎。此所謂小人，不足道也。

朝曼

南宮搏

光・萬丈

陳叔寶看了一眼，低聲說：「這老傢伙，像要流出口水了。」

於是，無所謂了，在燈暗中的男賓們，放肆地呵着好，那驚天動地的聲音，使蕭摩訶吃一驚，他忽然後悔了——光芒萬丈的妻子，不該讓她上殿來，展露在眾人跟前的啊。

這時，有許多人圍住了蕭摩訶，向他道賀。

老將軍在矛盾中，此刻，他又覺得自己在一生當中，從來沒有如現在那樣的光彩。

不久，朝雲又已更衣出來，蕭摩訶發現，男人們的眼睛立刻有似餓狼地盯住了妻子。他又有了恐懼——上前去見皇帝，要求告退。

「今天，應該通宵達旦的啊。」江總插嘴說。

陳叔寶看出了蕭摩訶的心事，同時也看出了許多對不懷好意的男子們的眼睛凝定在朝雲身上。現在，他對朝雲別有用心，不欲旁人染指，於是，他笑說：「差不多了，我們散會吧。」他隨即轉身，向侍候在一邊的蔡脫兒低語。

於是，樂聲響了，那是表示宮廷夜宴的結束。

老將軍蕭摩訶偕同朝雲向皇帝謝恩，然後恭敬地跪下，叩頭行禮。㊅㊂

瘋子的故事

秦嶺雪

汪自平的手顫抖抖地捏着紙條，用嘶啞的聲音說：

「田田什麼時候交給你的？」

「前天，星期六。」她說。

「唔！」汪自平唔了一聲，那就是他們失蹤的那一天。

「我本來是約田田去看七點半場電影的，」她說：「可是，當我拍她的房門的時候，她沒有開門，我也開不了門，一急，門縫間就出現這一塊紙條。就在這個時候，她的媽媽來了，她媽媽說她生病，並且要我離開。因為我已看過紙條上面的字，我心裡知道事情有些蹊蹺，我緊握着紙條就走了。」

「你為什麼不立刻通知我！」汪自平急得一身汗水。

「我當晚是回到學校找你的，可是校門已經上了鎖。」

「哦！」他自言自語地說：「星期日我早就帶初三班學生去旅行，直至晚上十一時才回到學校，」然後失望地說：「你，你自然找不到我了！」

「正是如此！」她知道汪先生不再責備她了，她急切地對汪自平說：

「你為什麼還不快去救她呢？」

「我，去！馬上就去！」他終於去了。

×

汪自平非常順利地叫開了田田寓所的門，而且非常順利地踏入了田田的臥室，可是，正如他所料，見不到田田。

「小姐上學校去嗎？」汪自平這時才開口向那個女傭發問。

「小姐跟奶奶去了！」

「去什麼地方？」

「去金山。」

「什麼時候去？」

「早上八時搭飛機去的。」

×

汪自平眼前突然閃過一團黑影，這黑影突然爆破為無數火花，這火花不斷地在他眼皮裡打轉，飛躍地打轉，他定神地再看，出現在他眼前的，分明是田田的面孔，田田的面孔，田田的眼睛——這當然是田田，但出現在面前的卻不是田田，而是一個熟悉的面孔，而這面孔正安詳地出現在鏡框，他深深地吸了一口冷冷的咖啡。

他無端想到瘋子的行為，這是他常看到的瘋子的行為，許就是瘋子的行為，誰能了解這個瘋子的行為？誰再去關心這個瘋子的事呢？㊅

羣與矛盾

杜東西集　南台

羣，不會沒有矛盾的，也不能沒有矛盾的，在積極意義說來，矛盾是一種動力。

且看矛盾的性質是甚麼，這裡要用得着「一般矛盾」和「對立矛盾」的兩個名詞。

一般矛盾，有如甲要上茶樓，乙要上酒樓，丙要吃西菜，丁要吃番菜。對立矛盾，有如甲要殺乙，乙要殺甲，丙要殺死乙，丁則要自己一個活命。這兩種矛盾，在羣之中都會有的。譬如一個會議，有人主張如此，有人主張如彼，嚴格說來，這就是矛盾，而是一般的矛盾。又如一個組織之內，有着內奸、破壞者，有着忠於羣眾利益者，這就成為對立矛盾了。

一般矛盾不能無，對立矛盾不可有。但怎可以保證得必無呢？一般矛盾會發展為對立的矛盾，關鍵是如何處理。毛澤東的所謂「處理內部矛盾」方法，是一種「鋤毒草」、「戴右派帽子」，但這種方法，不過利用特殊壓力去對付對方，而不知特殊壓力，根本就不是解決矛盾，相反地，祇有製造矛盾，加深矛盾，促使矛盾走向最後的階段——爆炸。

正確的處理內部矛盾（即一般矛盾）的方法，祇有一個很簡單，以羣眾多數的力量，祇倒性的力量去克服錯誤。至於對立矛盾，當然要使用不客氣的手段，但也不能離開羣眾和正確的兩大前提。毛澤東的失敗，就是祇倚特殊壓力，沒有羣眾和正確的基礎，甚而違反了羣眾和正確的基礎。

羣是常常充滿着矛盾的，所謂單純，永遠不可能的，而且也並非必要。一個組織，是從不斷的對外門爭、同時是從不斷對內門爭來生存來發展的。沒有門爭的組織，會流於沉悶、停止、死寂。這門爭，對外是第一義，但也不能忘記還有一個對內門爭的意義，是為了強，更強，團結，更團結，一致，更一致。也就是說，沒有門爭，就是不進步，進不了步。無論對外也好，對內也好，應是門爭，應是把這組織向前推進。

一枝軍隊，老是沒有對外戰爭，它是會老的，永遠不整理內部，不操練，它會變成烏合之眾。一枝軍隊，也有它內部矛盾，正因為它有複雜因素而有內在的矛盾（內部矛盾），才會促使它成為勁旅。但練兵的人，不會因為它有複雜因素就認為練不好，正因為如此，才會想方法把它弄好，至於內有間諜，倒戈相向，這就是對立的矛盾，但也因為有了這個可能，所以產生一種保密警惕。

由這，我們可以悟出羣的道理，羣的力量——動力是由矛盾產生的，我們不怕矛盾，祇怕沒有強烈門爭的方法和行動。

羣，不會沒有矛盾的，也不能沒有矛盾的。在積極意義說來，矛盾是一種動力。

半靜家地帶

丹尼

師政司在解釋不宜限制加租之後說：「如欲生存於自由經濟制度下的人們，都要準備付出代價。」

換言之：生存於自由經濟制度下的人，應該多繳一點錢好了。

×

傳有一群「吸煙老同志」，決組「肺癌俱樂部」，到俱樂部消遣的，吸煙時不要繳費，所得款項，留為抽煙患癌的會員作醫藥及治療費云。

這個俱樂部，自然也可以說是「防癌」辦法之一，不過他們是「吸煙防癌」而已。

×

星洲一農村鬧鬼，英文報以巨幅刊載鬼新聞，說此鬼獠牙巨角，附假女人，區機全村恐怖四天之久。

×

此之謂「白日見鬼」！

×

中共在大陸城市，今年忽然把唐代大詩人杜甫大捧特捧，文妖郭沫若說：「舉凡政治上、經濟上的重大事件，杜甫所能接觸到的人民的疾苦和願望，他都用他的筆觸滴着血淚，把它們寫了出來。」

祇准吹紅色喇叭的大陸文妖，在紀念詩聖杜甫之餘，是慚愧還是憤悶呢？

傳奇性的浴室設備（二）

丁凡

一、「鴛鴦戲水」的情趣

法國現在有一種很受人歡迎的東西出售，這種東西是「兩人用」的浴缸。它可以使到夫婦或情侶們，實行「鴛鴦戲水」的玩意，「來增加生活上的情趣」。

大概祇有法國人，才會發明這種富有羅曼蒂克氣氛的東西。英法兩國雖然祇隔一道英倫海峽，英國人卻沒有勇氣去採用這種新奇的浴缸。

但是，如果你够冒險性，如果你有充足的經濟能力，而又願意花錢去享受的話，你是可以把你的浴室裝飾成為最豪華的房間的。

倫敦有一間專門供應浴室設備給上流酒店的潔具公司說，現在人們要求裝設一間二千鎊的浴室，並不是一件不尋常的事情，可見人們已經逐漸注意到浴室的享受。

在以豪華見稱的倫敦多瓦斯達酒店裡，每晚房租二十六鎊的套房，浴室裡面是放有狀如海豚頭部的鍍金噴水龍頭的。

到現在為止，最昂貴的浴室設備，是用條紋瑪瑙和黃金製成的。單是一個用條紋瑪瑙製造的浴缸，要值二千五百鎊。它的水喉也都是外面鍍金的白銅。

由於它的重量關係，它又需要較堅固的東西來支持它。因此你在這一方面又要多付超過一千鎊的費用。

即紙的架，及同一所板的銅較，也有鍍金的貨色出售。

潔具公司會告訴你，浴室設備在有許多種不同的顏色，「來配合你的個性」。

用花條的洗手盆也有出售，但是銷路不大好。這大概是男子們認為它太過女性化的緣故。

如果你的身軀生得過高，不願意蜷伏在浴缸的話，你可以買一個六呎五吋長的鑄鐵浴缸，裝在你的浴室裡面。

這些浴缸每一個都是用手製造的，因此價錢特別貴一點。如果你要選擇一種不尋常的顏色，價款大約二百五十鎊。

新城有一間潔具公司，製造一些二十四K金的龍水頭子設備，供給浴缸及洗手盆應用，每套售價七十鎊。這間公司現時正在大量向法國傾出，以適應法國人的需要。

美國人在浴室裡面的享受，也不會比別人落後。他們可以有香噴噴的淋浴。

淋浴的水龍頭裡面裝置有一個藏有香水的膠囊，可以連續噴出香水十五分鐘。這個膠囊的代價是十鎊。因此祇有很富有的人然後可以享受這種「香水淋浴」。

美國人如果肯花一百多鎊的話，又可以買一個「太陽蒸汽浴缸」。當你預先把那些鈕掣較妥之後，你可以安靜地坐在浴缸裏面，自然有紫外綫照射你的身體。到若干分鐘後，它會噴出熱水或冷水來替你沖身。

淺野七賞牌洋灰

最大的生產量
最良的品質
惠購即時交貨

日本洋灰股份有限公司
NIHON CEMENT CO., LTD.
OHTEMACHI BLDG., CHIYODA-KU, TOKYO

PORTLAND-CEMENT TRADE MARK ASANO TOKYO-JAPAN NIHON-CEMENT-CO.

CABLE ADDRESS: "ASANOCEMEN"

荃灣鄉事委員會
演劇遊藝大會
艷芳越劇團
（優秀藝員）
黃玉琴　李苗娟　張明　李偉芳　張月芳　李桂芳
余瑛　李碧芳　李雲芳　李蕙芳　攜手合作
李艷芳領導
今晚八時公演 雙齣頭 盤夫 雙鳳珠
購票以免向隅 早定座
（電話七二三至四二元）
地址荃灣戲院
……

本報啓事

本報除本港版每日出紙三大張外，並有外埠版精編一大張，將各版精華彙萃，敬希省外閱讀時間并減輕讀者負担，茲將外埠收費各地郵費表列如下：如欲定閱本報請搖電話：24296洽定。

航空郵費每天一毫五分，平郵每天一毫五分，報費一毫。

阿富汗，婆羅乃，緬甸，柬埔寨，錫蘭，台灣，印度，日本，南韓，寮國，馬來亞，新嘉坡，印尼，巴基斯坦，菲律賓，帝汶，琉球，泰國，越南。

航空郵費每天一元三毫，平郵每天一毫五分，報費一毫。

士，丹麥，葡屬非洲，瑞典，英國，西班牙，德國，法國，意大利，瑞士，……

航空郵費每天二元，平郵每天一毫五分，報費一毫。

加拿大，美國，西印度羣島，中美洲，巴拿馬，夏威夷。

航空郵費每天二元五毫，平郵每天一毫五分，報費一毫。

南美洲及附近各島。

（一）本港版：如寄航空，按各地每份郵費三倍計算，（二）除郵費係代付外，本報報費一律每月三元。

工商日報謹啓

偵探文學巨匠

江戶川亂步

在日本偵探文學界中，沒有一位作家能像江戶川亂步那樣老者格減受人歡迎。根據出版界的統計，江戶川亂步的偵探小說，若行角數字實在驚人，凌駕於一切著名作品之上。

江戶川亂步作偵探文學中創造了很大的特色，那就是除了精消構思縝謎，文字細膩動人之外，還描寫及現「推理」的情趣，而對放浪不滿誇張與傳奇化。所以讀他的作品時，在緊張刺激之餘，還感合情合理，毫無漏洞，絕無造作之嫌，因此感到格外暢快。

江戶川亂步的才能，不只受日本的讚賞，而且還受到世界知名的「驚慄大師」阿佛烈希治閣的讚賞。前幾年，希治閣就曾寫過一封信給江戶川亂步，表達仰慕之意，並稱江戶川亂步為「偵探文學的天才及優秀作家」。該信曾刊於日本著名雜誌「寶石」之上。可見江戶川亂步在偵探文學上的成就。

江戶川亂步在戰爭之前，他以偵探小說成名。一九二一年，他連與八重野潮、角川喜久雄、水谷準等成為了當代的四大偵探小說家。在少年時代，江戶川亂步很喜歡讀中國小說。後來西洋譯文風行日本時他就常到書店去消磨「洋書」。從西洋的偵探文學中，他領會了一些神髓，於是他決心從事偵探文學，他的偵探小說處女作，實是一篇「翻行」，當時偵探小說在日本，多是翻譯的。江戶川亂步等的作品，可說是開創日本偵探文學的河，給往後的日本偵探小說很大的影響。一九二六年，江戶川亂步主持「新青年」雜誌，將這本雜誌從一般小說風格改為專刊登偵探小說的風格，使偵探文學在日本近代文學中佔有更高的地位。很多新崛起的偵探文學作家，都是江戶川亂步培植出來的。如今他不只主編「寶石」雜誌，來培植新秀，而且還設了一項「江戶川亂步獎」，來獎勵好的偵探文學。

江戶川亂步的作品很多，除了他的名作選集外，還有「黃金假面」、「吸血鬼」、「蜘蛛男」、（上集「黑手組」、下集「一人二役」）、「三角館之恐怖」、「邪幻想」、「假奇術師」、「惡魔之紋」等。在譯作方面有根據當阿斯譯名著的「攻奴街殺人」等。

江戶川亂步最有名的代表作，就是「十字路」。這部作品已由日活公司拍成電影「浴室艷屍案」（原名「死之十字路」）。這部影片的故事，絕不落一般歐、美偵探片的俗套。它描寫一個商人，為了保持名譽而殺了妻子，為了保持名譽而闖毀屍滅跡。他一切都思慮得很週到，過程非常驚險緊張。——這是上半段的，至於下半段，就是描寫一個私家偵探，追查此案，與兇手勒索，並被他擊死的經過，過程也是極緊張的。當你看此片時，全被片中的氣氛吸引，一點不覺時光的消逝。此片由三國連太郎、新珠三千代、[illegible]主演。

天使的那法杜在「萬王之王」中扮演內心同情耶穌的百夫長露西亞，演出精湛已極。

一見鍾情 有唱有跳

[illegible]公司出品的「[illegible]」，是一部[illegible]美國風味歌舞片，描寫一家西口[illegible]姊妹的經過，[illegible]。白蒲在年會中參加美拉蒂芬[illegible]其妹。[illegible]，非但有唱，還要跳舞，白蒲唱出名曲多首，[illegible]。本片由白浦、鮑比達林等均大獻歌喉，斷用技泥身解數功夫。

影壇巡禮

「野花戀」中的野動

雲鳳的演技是多彩多姿的，在各種不同的片子裏，有各種不同的表現，這是能夠深深把握人物的個性的關係，即將上映的「野花戀」，她把吧女郎的舞動，表演得淋漓盡致，可謂一絕。

唐煌拍片肯用心

唐煌對「花好月圓」的處理，確是煞費心機，每一個鏡頭，都務求其出奇制勝，工作進行到昨天，一方面拍片，一方面就收音，忙得不亦樂乎。

靜女又一巨劇上映

當紅又將推出一部由靜明主演的巨片「艷俠探女」。靜女自「苦心蓮」一片曾經完成後，連續幾部片子都非常賣座，現在「艷」片是一部新型劇，有粟種波、劉恩甲尚大笑匠助陣，自更叫座。

拍外景天雨順延

「一段情」現仍在台中拍外景，本來按日程是要拍完了，可是碰上台中大雨，天雨順延，時間就拖長了。

第九屆亞洲電影節將於五月十二日在漢城舉行。中為本屆電影之標誌設計，左為邵氏參加本屆電影「不了情」劇照，右為邵氏參加本屆電影「姊妹情仇」劇照。

圖為前日郵港前往西德攻讀護理學之菲律賓女學生。

法國郵船 伊瑪蓮娜明抵港

放碇B字八號泡廿二日開日本

馬天葵五月三日到埠五日赴非

【本報訊】法國郵船公司所屬貨輪伊瑪蓮娜號（IMERINA）由曼谷開來香港，按航程，可於明（廿一）日上午航抵本埠。該輪在港停留一日，放碇西環海面B字八號浮泡，起落貨後，擬定翌（廿二）日離港，航赴日本。該公司另艘馬天葵號貨輪（MARTINIQUAIS）則自日本回航，計程將於五月三日可到達香港，該輪在港逗留二日，落貨後，擬定五月五日離港，經西貢、非洲回歐洲。

佛山輪 廿四入塢 廿六復航

佛山輪將於復活節假期後星期二（廿四）日由澳返港後，即入[illegible]

交通版

鐵行公司旗下巨輪

蘇頓自歐來遠東

明日可抵港泊九龍倉廿二開日本

勝哥剌同日可到埠翌日前往日本

【本報訊】鐵行輪船旗下巨輪蘇頓號（SOUDAN）由歐洲開來遠東各埠，經新加坡航行來香港，照預定航期，可於明（廿一）日上午到達本埠。該輪在港停留一日，寄泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定翌（廿二）日離港，續程前往日本。另艘勝哥剌號巨輪（SANGOLA）即自非洲開出，亦經新加坡航行來遠東各埠，計程可能於同（廿一）日下午航抵香港，該輪在港逗留一日，泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定翌（廿二）日離港，航赴日本。

天鵝，逢星期六晚本港開澳，[illegible]

港澳輪		
大來	下午三時正開	
德星	下午二時半開	晚十一時半開
佛山	午夜十二時開	

三洋牌電機廠 星馬代理商人 經港赴日考察

日本三洋電機株式會社新加坡（馬來亞）分公司董事林振及星馬三洋牌推銷代理商等一行十四人，昨（十九）日下午三時乘國泰班機抵港，應日本廠方之邀，赴日考察，擬在港逗留一天，明日即赴日本。

與三洋廠方有所商約之本港代理者，即行返星洲，有本港明星通商貿易公司總經理吳志成及三洋[illegible]陸洲代表飯田光男等多人。

圖為昨日抵港之三洋牌電機廠星馬代理考察團。

太古藍烟通 民家樂由美來 廿二日可到港

亞奇利士廿六日自抵埠

【本報訊】太古輪船經理藍烟通貨輪民家樂號（MANGALORE）由美國開來香港，計程，須於本月廿二日航抵本埠。該輪在港停留一日，上落貨後，擬定（廿三）日離港，回航美國。該公司另艘亞奇利士號貨輪（ACHILLES）則自日本航返香港，計程，將於本月廿六日到埠，該輪在港逗留四日，落貨後，擬定本月三十日始行離港，經新加坡航赴歐洲。

今日來往班機

到港班機（星期五）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	上午十二時五十分
泛美	西貢	下午五時廿五分
英航	東京	下午二時卅五分
國泰	馬尼剌	下午二時五分
國泰	印尼星馬泰	下午五時廿五分
澳航	澳洲馬尼剌	上午八時三刻
澳航	東京	下午八時五十五分
德航	東京	下午三時
民航	曼谷	下午一時廿分
日航	東京	下午一時卅五分
日航	東京沖繩島	下午三時四十分
印航	倫敦印度曼谷	下午六時卅五分
非航	馬尼剌	下午六時
泰航	東京台北	下午七時

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	西貢	上午十一時
泛美	東京三藩市	下午六時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午九時三刻
英航	星洲印度倫敦	下午三時三十分
英航	東京三藩市	下午六時卅分
國泰	馬尼剌	上午九時
國泰	台北大阪	下午二時三刻
國泰	曼谷新加坡	下午三時一刻
澳航	東京	上午九時三十分
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時四十分
加航	東京溫哥華	下午二時五十分
民航	台北東京漢城	下午二時一刻
德航	曼谷印度西德	下午三時三刻
日航	星洲曼谷	下午二時卅五分
日航	台北大阪東京	下午五時
印航	東京	上午七時一刻
非航	馬尼剌	下午一時卅分
泰航	曼谷	上午十一時卅分
馬航	吉隆坡星洲印尼	上午九時

明日來往班機

到港班機（星期六）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	上午十二時五十分
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時卅分
英航	三藩市東京	下午二時卅五分
英航	印度曼谷	下午四時卅五分
國泰	星洲曼谷	下午二時卅五分
國泰	東京大阪台北	下午四時五十分
國泰	馬尼剌	下午十時卅分
民航	東京台北	下午八時卅五分
日航	東京台北	下午二時三刻
日航	星洲曼谷	下午三時十分
法航	巴黎金邊	下午四時五分
非航	馬尼剌	下午六時
印航	東京	下午五時卅五分
泰航	曼谷	下午十時三刻
馬航	星洲	下午四時四十分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午六時
越航	西貢	下午七時三刻

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午六時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午九時三刻
英航	東京	下午五時卅分
國泰	越泰緬印	上午十時
國泰	曼谷星洲	下午三時一刻
國泰	馬尼剌	下午五時卅分
民航	台北	下午九時卅分
非航	馬尼剌	下午一時卅分
日航	東京	下午四時
日航	東京沖繩	下午五時
法航	東京	下午五時五分
印航	曼谷印度	下午六時廿分
泰航	曼谷	上午十一時
瑞航	東京	下午六時三刻

截信時間

今（二十）日（星期五）

空郵：菲律賓信件上午十時

韓國、沖繩島信件上午十一時；台灣、日本信件上午十一時；加拿大信件上午十一時

印度、東非、巴基斯坦、英國、澳洲、歐洲、北婆羅洲、印尼、馬來亞、泰國、中東、美國、英國、新西蘭信件下午[illegible]；中南美、北美洲信件下午六時

平郵：越南、泰國、緬甸信件下午六時；越南、印尼包裹信件上午十一時

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
蘇頓	貨船	SOUDAN	歐洲	廿一	鐵行
伊瑪蓮娜	貨船	IMERINA	曼谷	廿一	法郵
勝哥剌	貨船	SANGOLA	非洲星洲	廿一	鐵行
四川	客船	SZECHUEN	北婆	廿一	太古
邊來歡	貨船	BENLOYAL	歐洲星洲	廿一	邊行
利達馬士力	貨船	LEDA MSK	美國	廿二	捷成
士打漢丹	貨船	STR.CHATHAM	非洲星洲	廿二	渣華
安第丸	貨船	ANDES MARU	日本	廿二	香港東方
民家樂	貨船	MANGALORE	美國	廿二	太古
[illegible]	貨船	RUHEVERETT	非洲星洲	廿二	[illegible]來
芝沙丹尼	客船	TJISADANE	南美南非星洲	廿二	渣華
士打賓嘉	貨船	STR. BANKA	日本	廿二	渣華
先鋒	貨船	PIONEER MILL	美國	廿二	[illegible]輪
相模丸	貨船	SAGAMI MARU	日本	廿二	天祥
漢堡	貨船	HAMBURG	日本	廿二	捷成
利來	貨船	NELLORE	澳洲	廿二	鐵行
廣州	客船	CANTON	日本	廿二	鐵行
東懋	貨船	EASTERN TRADER	非洲星洲	廿二	怡和
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	新加坡	廿二	天祥
東星	貨船	EASTERN STAR	日本	廿二	怡和
洋郵	貨船	OCEAN MAIL	美國	廿二	福來
薩摩士	貨船	SAMOS	日本	廿二	天祥
[illegible]丸	貨船	RYUKO MARU	日本	廿二	巴拉多
[illegible]	貨船	VENTURA	馬尼剌	廿三	美邦
奧嘉馬士力	貨船	OLGA MSK	美國	廿三	捷成
新利威利	貨船	SUNNYVILLE	美洲菲島	廿三	銀行
漢陽	貨船	HANYANG	日本	廿三	太古
雅星	貨船	STAR BELLATRIX	日本	廿三	福來
美華碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	美洲	廿三	鐵行
德薩士	貨船	TEXAS	美國	廿三	怡和
目黑山丸	貨船	MEGUROSAN MARU	日本	廿三	東來
奉天	貨船	FENGTIEN	日本	廿三	太古
竹島丸	貨船	TAKESHIMA MARU	日本	廿三	巴拉多
海順	貨船	HELIOS	日本	廿三	多利順
大利花	貨船	TARIFA	日本	廿三	多利順
奧莎達	貨船	OZARDA	日本	廿三	鐵行
萬謙士吉	貨船	VAN HEEMSKERK	日本	廿四	渣華
海明	貨船	HAIMENG	日本	廿四	多利順
廣西	貨船	KWANGSI	紐澳菲	廿四	太古
多賓多	貨船	TROUBADOUR	美歐菲星	廿四	多利順
西貢丸	貨船	SAIGON MARU	日本	廿四	香港東方
西雅圖丸	貨船	SEATTLE MARU	日本	廿四	香港東方
天馬利	貨船	TEMERAIRE	美國	廿四	多利順
烈打偉莎	貨船	NEDER WESER	日本	廿四	渣華
東榮	貨船	EASTERN GLORY	日本	廿四	怡和
利來碧琪	貨船	RAGNA BAKKE	澳洲馬來亞	廿五	鐵行
維多利亞	客船	VICTORIA	歐洲星洲	廿五	天祥
[illegible]	貨船	GLENROY	歐洲星洲	廿五	怡和
越南	客船	VIETNAM	日本	廿五	法郵
飛鷹	貨船	FLYING HAWK	美歐菲星	廿六	和捷
亞奇利士	貨船	ACHILLES	日本	廿六	太古
東豪	貨船	EASTERN ARGOSY	馬尼剌	廿七	怡和
重慶	貨船	CHUNGKING	日本基隆	廿七	太古
軒諾華	貨船	HANNOVER	歐洲星洲	廿七	捷成
長崎	貨船	NAGASAKI	日本	廿七	太平
[illegible]	貨船	MAGNA BAKKE	歐洲	廿七	渣華
[illegible]	貨船	ROGGEVEEN	上海	廿七	渣華
巴拿馬	貨船	PANAMA	非洲星洲	廿七	福來
基士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	日本	廿七	捷成
東韻	貨船	EASTERN MUSE	曼谷	廿八	怡和
寶根維利	貨船	BOUGAINVILLE	美國	廿八	銀行
丹模多高士	貨船	DEMODOCUS	歐洲	廿八	太古
惠華蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	廿八	渣華
季里諾總統	貨船	PRES.QUIRINO	馬尼剌	廿八	美邦
東方銀河	貨船	EASTERN GALAXY	馬尼剌	廿八	美邦
神川丸	貨船	KAMIKAWA MARU	馬來亞	廿八	太平
立寶	貨船	NABOB	日本	廿八	捷成
利奧威利	貨船	LEOVILLE	美國	廿八	多利順
士打麥哲軒	貨船	STR.MAGELHAEN	南美南美星洲	廿八	渣華
第五東西丸	貨船	TOZAI MARU NO.5	日本	廿九	香港東方
海華	貨船	HALLVARO	日本	廿九	多利順
哥倫比亞丸	貨船	COLUMBIA MARU	日本	廿九	巴拉多
東英	貨船	EASTERN SAGA	日本	廿九	怡和
和光丸	貨船	WAKO MARU	日本	三十	香港東方
安娜	貨船	ORNA	非洲星洲	三十	鐵行
民多路	貨船	MINDORO	美國	三十	太古
東沙	貨船	TUNGSHA	歐洲	三十	多利順
馬德遜總統	貨船	PRES.MADISON	美國	三十	總統
波烈班娜	貨船	BORIBANA	歐洲	五月一日	寶隆
渣士甸馬士基	貨船	CHASTINE MSK	美國	二日	捷成
美利	貨船	MAORI	歐洲	二日	法郵
海迪	貨船	HALLDIS	新加坡	二日	多利順
長沙	客船	CHANGHA	澳洲菲洲	三日	太古
烟台	貨船	CHEFOO	西澳洲星洲	三日	太古
馬天葵	貨船	MARTINIQUAIS	日本	三日	法郵

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
賓多倫	貨船	BENDORAN	星洲歐洲	廿一	邊行
南洋丸	貨船	NANYO MARU	曼谷	廿一	香港東方
加的根些亞	貨船	CARDIGANSHIRE	非律賓	廿二	怡和
勝哥剌	貨船	SANGOLA	日本	廿二	鐵行
伊瑪蓮娜	貨船	IMERINA	日本	廿二	法郵
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	[illegible]日本	廿二	天祥
昭川丸	貨船	AKIKAWA MARU	中南美洲	廿二	太平
烈娜些亞	貨船	RADNORSHIRE	馬尼剌	廿二	怡和
歐美亞士	貨船	EUMAEUS	歐洲	廿二	太古
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	廿二	多利順
蘇頓	貨船	SOUDAN	日本	廿二	鐵行
利達馬士力	貨船	LEDA MSK	美國	廿三	捷成
安第丸	貨船	ANDES MARU	星洲南非南美	廿三	香港東方
民家樂	貨船	MANGALORE	美國	廿三	太古
[illegible]	貨船	RUHEVERETT	沖繩日本	廿三	[illegible]來
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿三	太古
德薩士	貨船	TEXAS	日本美國	廿三	怡和
相模丸	貨船	SAGAMI MARU	星洲歐洲	廿三	天祥
漢堡	貨船	HAMBURG	星洲歐洲	廿三	捷成
先鋒	貨船	PIONEER MILL	美國	廿三	[illegible]輪
萬利斯德士	貨船	MENESTHEUS	日本	廿三	太古
[illegible]丸	貨船	RYUKO MARU	星洲非洲	廿三	巴拉多
大利花	貨船	TARIFA	星洲歐洲	廿三	多利順
薩摩士	貨船	SAMOS	澳洲	廿三	天祥
[illegible]	貨船	VENTURA	日本美洲	廿四	美邦
新利威利	貨船	SUNNYVILLE	星洲吡能	廿四	銀行
漢陽	貨船	HANYANG	曼谷	廿四	太古
士打漢丹	貨船	STR.CHATHAM	日本	廿四	渣華
洋郵	貨船	OCEAN MAIL	日本美洲	廿四	福來
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲	廿四	怡和
奧莎達	貨船	OZARDA	星洲非洲	廿四	鐵行
目黑山丸	貨船	MEGUROSAN MARU	美國	廿四	東來
竹島丸	貨船	TAKESHIMA MARU	美國	廿四	巴拉多
芝沙丹尼	客船	TJISADANE	日本	廿四	渣華
士打賓嘉	貨船	STR. BANKA	星洲南非南美	廿四	渣華
美華碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	菲島星洲西澳	廿四	鐵行
雅星	貨船	STAR BELLATRIX	星洲非洲	廿四	福來
東懋	貨船	EASTERN TRADER	日本	廿五	怡和
廣州	客船	CANTON	星洲歐洲	廿五	鐵行
多賓多	貨船	TROUBADOUR	美國	廿五	多利順
邊來歡	貨船	BENLOYAL	星洲歐洲	廿五	邊行
西貢丸	貨船	SAIGON MARU	西貢曼谷	廿五	香港東方
西雅圖丸	貨船	SEATTLE MARU	美國	廿五	香港東方
天馬利	貨船	TEMERAIRE	美國	廿五	多利順
海順	貨船	HELIOS	山打根	廿五	多利順
烈打偉莎	貨船	NEDER WESER	歐洲	廿五	渣華
東榮	貨船	EASTERN GLORY	澳洲	廿五	怡和
海明	貨船	HAIMENG	曼谷	廿五	多利順
活華利	貨船	WOODVILLE	溫哥華	廿五	銀行
奧嘉馬士力	貨船	OLGA MSK	美國	廿六	捷成
越南	客船	VIETNAM	馬賽	廿六	法郵
萬謙士吉	貨船	VAN HEEMSKERK	西非洲	廿六	渣華
奉天	貨船	FENGTIEN	星洲印尼	廿六	太古
東豪	貨船	EASTERN ARGOSY	日本	廿七	怡和
[illegible]	期船	GLENROY	日本	廿七	怡和
[illegible]	貨船	MAGNA BAKKE	日本	廿八	渣華
飛鷹	貨船	FLYING HAWK	台韓日美	廿八	和捷
軒諾華	貨船	HANNOVER	日本	廿八	捷成
巴拿馬	貨船	PANAMA	日本	廿八	福來
基士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	星洲印尼	廿八	捷成
廣西	貨船	KWANGSI	紐西蘭	廿八	太古
利來	貨船	NELLORE	曼谷澳洲	廿八	鐵行
寶根維利	貨船	BOUGAINVILLE	美洲	廿九	銀行
長崎	貨船	NAGASAKI	星洲歐洲	廿九	太平
利來碧琪	貨船	RAGNA BAKKE	美洲	廿九	鐵行
神川丸	貨船	KAMIKAWA MARU	美國	廿九	太平
立寶	貨船	NABOB	星洲歐洲	廿九	捷成
維多利亞	客船	VICTORIA	星洲歐洲	廿九	天祥
季里諾總統	貨船	PRES.QUIRINO	日本美國	廿九	美邦
東方銀河	貨船	EASTERN GALAXY	日本美洲	廿九	美邦
利奧威利	貨船	LEOVILLE	曼谷	廿九	多利順
惠華蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	三十	渣華
士打麥哲軒	貨船	STR.MAGELHAEN	日本	三十	渣華
亞奇利士	貨船	ACHILLES	星洲歐洲	三十	太古
哥倫比亞丸	貨船	COLUMBIA MARU	美國	三十	巴拉多
海華	貨船	HALLVARO	星洲非洲	三十	多利順
四川	客船	SZECHUEN	基隆	三十	太古
[illegible]	貨船	VAN CLOON	紐西蘭	三十	渣華
重慶	貨船	CHUNGKING	拉保安	五月一日	太古
丹模多高士	貨船	DEMODOCUS	日本	一日	太古
第五東西丸	貨船	TOZAI MARU NO.5	紐西蘭	一日	香港東方
和光丸	貨船	WAKO MARU	日本美國	一日	香港東方
安娜	貨船	ORNA	日本	一日	鐵行
山西	貨船	SHANSI	澳洲	一日	太古
民多路	貨船	MINDORO	美國	一日	太古

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）		（到埠時間）
滋賀丸（貨）	SHIGA MARU	日本	洛士利	A	十三	上午六時
昭川丸（貨）	AKIKAWA MARU	日本	太平	A	七	下午十時
南洋丸（貨）	NANYO MARU	日本	香港東方	B	七	下午二時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）		（離埠時間）
[illegible]（貨）	ROGGEVEEN	上海	渣華	B	十七	上午
[illegible]民（貨）	HOUTMAN	上海	渣華	B	十三	上午
芝大攬（貨）	TJITARUM	星洲非洲	渣華	B	九	上午
夏利慕（貨）	HERMOD	日本	多利順	B	十九	下午
滋賀丸（貨）	SHIGA MARU	美國	洛士利	A	十三	午夜
伊利諾（貨）	ILLINOIS	美洲	怡和	A	十七	上午七時
寶利多那士（貨）	POLYDORUS	歐洲	太古	太古碼頭		下午三時

美華碧琪輪 M.V. "MARTHA BAKKE"

四月廿四日落貨 即晚啓行

前往小呂宋、石叻、庇能、耶加達、泗水、及澳洲西部雪梨利文杜埠

現付貨倉號碼請移至本公司貨務部面洽爲荷

鐵行輪船公司代理 樂信輪船公司啓

電話三五二一一轉二十號內線

日本郵船公司

天祥洋行代理

三河丸 MIKAWA MARU 四月廿二日開往基隆、神戶、大阪、橫濱

相模丸 SAGAMI MARU 四月廿三日開往星加坡

總代理 合記公司啓

印華輪船公司

The Indo-China S. N. Co., Ltd.

電話：九龍五三〇一五八 香港二三四五

東星 往 比利斯本、汶萊、[illegible] 四月廿三日收貨 廿五日開行

東懋 往 門司、神戶 四月廿五日收貨 廿六日開行

東榮 直放 曼谷、比利斯本 四月廿五日收貨 廿六日開行

東豪 往 神戶、大阪、上海 四月廿七日收貨 廿八日開行

東英 往 曼谷、庇能、石叻、巴生港口、吉打 四月廿七日收貨 廿八日開行

東龍 往 [illegible]、名古屋、大阪、神戶、門司 四月廿六日收貨 五月一日開行

總經理 怡和公司啓

四川快輪

每逢星期一四由香港開往台灣 星期二六由台灣開香港

客貨接洽處 台北中正路一八〇〇號

太古輪船公司

香港干諾道西五〇號